607748-FR

OWNER'S MANUAL / MANUEL D'UTILISATION
GAS / VOITURE À ESSENCE

RXV FLEET FREEDOM® SHUTTLE™ 2+2

ISSUED FEBRUARY 2008
PUBLIÉ EN FÉVRIER 2008

E-Z-GO®
A Textron Company

SAFETY

For any questions on material contained in this manual, contact an authorized representative for clarification.

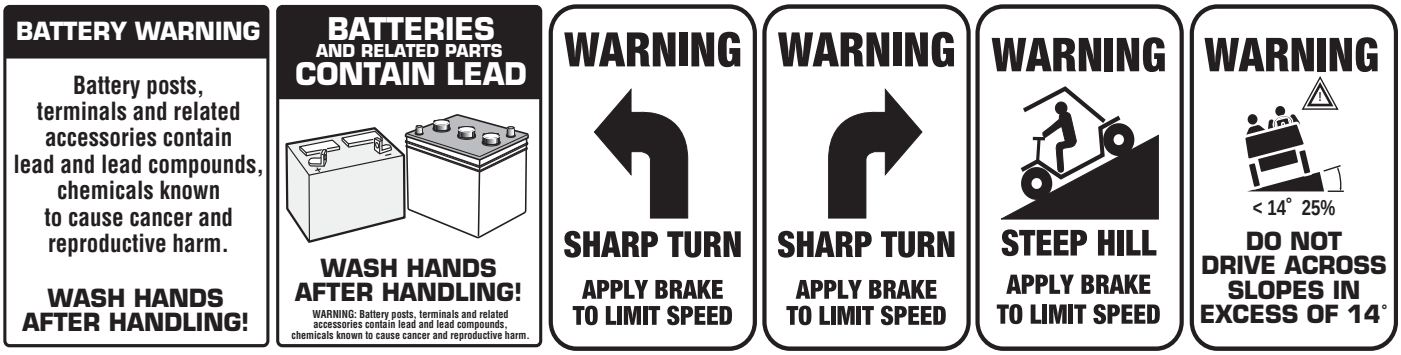
Read and understand all labels located on the vehicle. Always replace any damaged or missing labels.

On steep hills it is possible for vehicles to coast at greater than normal speeds encountered on a flat surface. To prevent loss of vehicle control and possible serious injury, speeds should be limited to no more than the maximum speed on level ground. See GENERAL SPECIFICATIONS. Limit speed by applying the service brake.

Catastrophic damage to the drivetrain components due to excessive speed may result from driving the vehicle above specified speed. Damage caused by excessive speed may cause a loss of vehicle control, is costly, is considered abuse and will not be covered under warranty.

For towing/transporting vehicle, refer to “TRANSPORTING VEHICLE”.

Signs similar to the ones illustrated should be used to warn of situations that could result in an unsafe condition.


BATTERY WARNING
Battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds, chemicals known to cause cancer and reproductive harm.
WASH HANDS AFTER HANDLING!
BATTERIES AND RELATED PARTS CONTAIN LEAD
WASH HANDS AFTER HANDLING!
WARNING: Battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds, chemicals known to cause cancer and reproductive harm.
WARNING
SHARP TURN
APPLY BRAKE TO LIMIT SPEED
WARNING
SHARP TURN
APPLY BRAKE TO LIMIT SPEED
WARNING
STEEP HILL
APPLY BRAKE TO LIMIT SPEED
WARNING
< 14° 25%
DO NOT DRIVE ACROSS SLOPES IN EXCESS OF 14°

Be sure that this manual remains as part of the permanent service record should the vehicle be sold.

Throughout this guide **NOTE, CAUTION**, **WARNING** and **DANGER** will be used.

NOTE

*A **NOTE** indicates a condition that should be observed.*

⚠ CAUTION

A CAUTION indicates a condition that may result in damage to the vehicle.

⚠ WARNING

A WARNING indicates a hazardous condition that could result in severe injury or death.

⚠ DANGER

A DANGER indicates a hazardous situation that could result in death or serious injury.

Observe these **NOTES, CAUTIONS**, **WARNINGS & DANGERS;** be aware that servicing a vehicle requires mechanical skill and a regard for conditions that could be hazardous. Improper service or repair may damage the vehicle or render it unsafe.

⚠ WARNING

Engine exhaust from this product contains chemicals known, in certain quantities, to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

NOTE

The exhaust emissions of this vehicles’ engine complies with regulations set forth by the Environmental Protection Agency (EPA) of the United States of America (USA) at time of manufacture. Significant fines could result from modifications or tampering with the engine, fuel, ignition or air intake systems.

⚠ WARNING

Battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds. Wash hands after handling.

NOTE

This spark ignition system meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Ce système d'allumage par étincelle de véhicule respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

(NOTES, CAUTIONS AND WARNINGS CONTINUED ON INSIDE OF BACK COVER)

OWNER'S MANUAL AND SERVICE GUIDE

GASOLINE POWERED
FLEET GOLF CARS

RXV GOLF CAR

STARTING MODEL YEAR 2008

ISSUED OCTOBER 2007 **REVISED FEBRUARY 2008**

E-Z-GO Division of TEXTRON, Inc. reserves the right to make design changes without obligation to make these changes on units previously sold and the information contained in this manual is subject to change without notice.

E-Z-GO Division of TEXTRON, Inc. is not liable for errors in this manual or for incidental or consequential damages that result from the use of the material in this manual.

TO CONTACT US

NORTH AMERICA:

TECHNICAL ASSISTANCE & WARRANTY PHONE: 1-800-774-3946, FAX: 1-800-448-8124

SERVICE PARTS PHONE: 1-888-GET-EZGO (1-888-438-3946), FAX: 1-800-752-6175

INTERNATIONAL:

PHONE: 001-706-798-4311, FAX: 001-706-771-4609

E-Z-GO DIVISION OF TEXTRON, INC., 1451 MARVIN GRIFFIN ROAD, AUGUSTA, GEORGIA USA 30906-3852

GENERAL INFORMATION

The use of non Original Equipment Manufacturer (OEM) approved parts may void the warranty.

Overfilling the battery may void the warranty.

Tampering with or adjusting the governor to permit vehicle to operate at above factory specifications will void the vehicle warranty.

When servicing engines, all adjustments and replacement components must be per original vehicle specifications in order to maintain the United States of America Federal and State emission certification applicable at the time of manufacture.

BATTERY PROLONGED STORAGE

All batteries will self discharge over time. The rate of self discharge varies depending on the ambient temperature and the age and condition of the batteries.

A fully charged battery will not freeze in winter temperatures unless the temperature falls below -75° F (-60° C).

TABLE OF CONTENTS

SECTION TITLE **PAGE NO.**

SAFETY ..... **Inside Covers**

GENERAL INFORMATION ..... **ii**

SAFETY INFORMATION ..... **v]**

VEHICLE LABELS AND PICTOGRAMS ..... **ix**

SERIAL NUMBER LOCATION **1**

BEFORE INITIAL USE **2**

CONTROLS AND INDICATORS **2**
- KEY SWITCH 3
- DIRECTION SELECTOR 3
- ACCELERATOR PEDAL 3
- COMBINATION SERVICE BRAKE & PARK BRAKE PEDAL 3
- CHOKE 3
- FUEL GAUGE 3
- LOW OIL PRESSURE INDICATOR 3
- HEADLIGHT SWITCH 4
- TURN SIGNAL SWITCH 4
- HORN 4

OPERATING THE VEHICLE **4**
- RUN-IN 5
- COLD STARTING 5
- STARTING AND DRIVING 5
- STARTING VEHICLE ON A HILL 6
- COASTING 6
- FUEL 6
- BATTERY 7
- STARTING A VEHICLE WITH A DISCHARGED BATTERY 7
- LABELS AND PICTOGRAMS 7
- SUN TOP AND WINDSHIELD 7

VEHICLE CLEANING & CARE **7**
- VEHICLE CLEANING 7

REPAIR **8**
- LIFTING THE VEHICLE 9

WHEELS AND TIRES **9**
- TIRE REPAIR 9
- WHEEL INSTALLATION 10

LIGHT BULB REPLACEMENT **10**
- HEADLIGHT BULB REPLACEMENT 10
- TURN SIGNAL BULB REPLACEMENT 11
- TAIL LIGHT/BRAKE LIGHT BULB REPLACEMENT 11

TRANSPORTING THE VEHICLE **11**
- TOWING 11
- NEUTRAL LOCK 12
- HAULING 12

TABLE OF CONTENTS

SECTION TITLE **PAGE NO.**

SERVICE AND MAINTENANCE 13
PERIODIC SERVICE SCHEDULE 13
CAPACITIES AND REPLACEMENT PARTS 14
HARDWARE 15
TIRE INSPECTION 16
REAR AXLE 16
CHECKING THE LUBRICANT LEVEL 16
CHECKING THE OIL LEVEL 16
CHANGING THE OIL 17
AIR CLEANER INSPECTION AND REPLACEMENT 19
CLEANING THE AIR FILTER ELEMENT 19
STARTER/GENERATOR BELT TENSION 20
ADJUSTING THE BELT 20
COOLING SYSTEM CLEANING 20
SPARK PLUG 21
CLEANING THE BATTERY 21
BATTERY REMOVAL AND INSTALLATION 21

PERIODIC BRAKE PERFORMANCE TEST 25

GENERAL SPECIFICATIONS 27
RXV GAS - FLEET VEHICLE SPECIFICATIONS 28
RXV GAS - FREEDOM VEHICLE SPECIFICATIONS 29
RXV GAS - SHUTTLE 2 + 2 VEHICLE SPECIFICATIONS 30

WARRANTY 35

DECLARATION OF CONFORMITY (EUROPE ONLY) 41

SAFETY INFORMATION

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

This manual has been designed to assist in maintaining the vehicle in accordance with procedures developed by the manufacturer. Adherence to these procedures and troubleshooting tips will ensure the best possible service from the product. To reduce the chance of personal injury or property damage, the following must be carefully observed:

⚠ CAUTION

Certain replacement parts can be used independently and/or in combination with other accessories to modify an E-Z-GO-manufactured vehicle to permit the vehicle to operate at or in excess of 20mph. When an E-Z-GO-manufactured vehicle is modified in any way by the Distributor, Dealer or customer to operate at or in excess of 20mph, UNDER FEDERAL LAW the modified product will be a Low Speed Vehicle (LSV) subject to the strictures and requirements of Federal Motor Vehicle Safety Standard 571.500. In these instances, pursuant to Federal law the Distributor or Dealer MUST equip the product with headlights, rear lights, turn signals, seat belts, top, horn and all other modifications for LSV's mandated in FMVSS 571.500, and affix a Vehicle Identification Number to the product in accordance with the requirements of FMVSS 571.565. Pursuant to FMVSS 571.500, and in accordance with the State laws applicable in the places of sale and use of the product, the Distributor, Dealer or customer modifying the vehicle also will be the Final Vehicle Manufacturer for the LSV, and required to title or register the vehicle as mandated by State law.

E-Z-GO will NOT approve Distributor, Dealer or customer modifications converting E-Z-GO products into LSV's.

The Company, in addition, recommends that all E-Z-GO products sold as personal transportation vehicles BE OPERATED ONLY BY PERSONS WITH VALID DRIVERS LICENSES, AND IN ACCORDANCE WITH APPLICABLE STATE REQUIREMENTS. This restriction is important to the SAFE USE AND OPERATION of the product. On behalf of E-Z-GO, I am directing that E-Z-GO Branch personnel, Distributors and Dealers advise all customers to adhere to this SAFETY RESTRICTION, in connection with the use of all products, new and used, the Distributor or Dealer has reason to believe may be operated in personal transportation applications.

Information on FMVSS 571.500 can be obtained at Title 49 of the Code of Federal Regulations, section 571.500, or through the Internet at the website for the U.S. Department of Transportation - at Dockets and Regulation, then to Title 49 of the Code of Federal Regulations (Transportation)

GENERAL

Many vehicles are used for a variety of tasks beyond the original intended use of the vehicle; therefore, it is impossible to anticipate and warn against every possible combination of circumstances that may occur. No warnings can take the place of good common sense and prudent driving practices.

Good common sense and prudent driving practices do more to prevent accidents and injury than all of the warnings and instructions combined. The manufacturer strongly suggests that all users and maintenance personnel read this entire manual paying particular attention to the CAUTIONS and WARNINGS contained therein.

If you have any questions regarding this vehicle, contact your closest representative or write to the address on the back cover of this publication, Attention: Custome Care Department.

The manufacturer reserves the right to make design changes without obligation to make these changes on units previously sold and the information contained in this manual is subject to change without notice.

The manufacturer is not liable for errors in this manual or for incidental or consequential damages that result from the use of the material in this manual.

This vehicle conforms to the current applicable standard(s) for safety and performance requirements.

These vehicles are designed and manufactured for off-road use only. They do not conform to Federal Motor Vehicle Safety Standards of the United States of America (USA) and are not equipped for operation on public streets. Some communities may permit these vehicles to be operated on their streets on a limited basis and in accordance with local ordinances.

Refer to GENERAL SPECIFICATIONS for vehicle seating capacity.

SAFETY INFORMATION

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

Never modify the vehicle in any way that will alter the weight distribution of the vehicle, decrease its stability or increase the speed beyond the factory specification. Such modifications can cause serious personal injury or death. Modifications that increase the speed and/or weight of the vehicle will extend the stopping distance and may reduce the stability of the vehicle. Do not make any such modifications or changes. The manufacturer prohibits and disclaims responsibility for any such modifications or any other alteration which would adversely affect the safety of the vehicle.

Vehicles that are capable of higher speeds must limit their speed to no more than the speed of other vehicles when used in a golf course environment. Additionally, speed should be further moderated by the environmental conditions, terrain and common sense.

GENERAL OPERATION

Always use the vehicle in a responsible manner and maintain the vehicle in safe operating condition.

Always read and observe all warnings and operation instruction labels affixed to the vehicle.

Always follow all safety rules established in the area where the vehicle is being operated.

Always reduce speed to compensate for poor terrain or conditions.

Always apply service brake to control speed on steep grades.

Always maintain adequate distance between vehicles.

Always reduce speed in wet areas.

Always use extreme caution when approaching sharp or blind turns.

Always use extreme caution when driving over loose terrain.

Always use extreme caution in areas where pedestrians are present.

MAINTENANCE

Always maintain the vehicle in accordance with the manufacturer's periodic service schedule.

Always ensure that repairs are performed by those that are trained and qualified to do so.

Always follow the manufacturer's maintenance procedures for the vehicle. Be sure to disable the vehicle before performing any maintenance. Disabling includes removing the key from the key switch and removal of a battery wire.

Always insulate any tools used within the battery area in order to prevent sparks or battery explosion caused by shorting the battery terminals or associated wiring. Remove the batteries, or cover exposed terminals with an insulating material.

Always check the polarity of each battery terminal and be sure to rewire the batteries correctly.

Always use specified replacement parts. Never use replacement parts of lesser quality.

Always use recommended tools.

Always determine that tools and procedures not specifically recommended by the manufacturer will not compromise the safety of personnel nor jeopardize the safe operation of the vehicle.

Always support the vehicle using wheel chocks and jack stands. Never get under a vehicle that is supported by a jack. Lift the vehicle in accordance with the manufacturer's instructions.

Always maintain the vehicle in an area away from exposed flame or persons who are smoking.

Always be aware that a vehicle that is not performing as designed is a potential hazard and must not be operated.

Always test drive the vehicle after any repairs or maintenance. All tests must be conducted in a safe area that is free of both vehicular and pedestrian traffic.

Always replace damaged or missing warning, caution or information labels.

Always keep complete records of the maintenance history of the vehicle.

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

The manufacturer cannot anticipate all situations, therefore people attempting to maintain or repair the vehicle must have the skill and experience to recognize and protect themselves from potential situations that could result in severe personal injury or death and damage to the vehicle. Use extreme caution and, if unsure as to the potential for injury, refer the repair or maintenance to a qualified mechanic.

VENTILATION

Always store gasoline vehicles in a well ventilated area. Ventilation prevents gasoline fumes from accumulating.

Never fuel a vehicle in an area that is subject to flame or spark. Pay particular attention to natural gas or propane water heaters and furnaces.

Never work around or operate a vehicle in an environment that does not ventilate exhaust gases from the area. Carbon monoxide is a dangerous gas that can cause unconsciousness and is potentially lethal.

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

Notes:

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

LABELS & PICTOGRAMS

LABELS & PICTOGRAMS

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

⚠ WARNING **Failure to follow these instructions can result in SERIOUS INJURY or DEATH**

608528

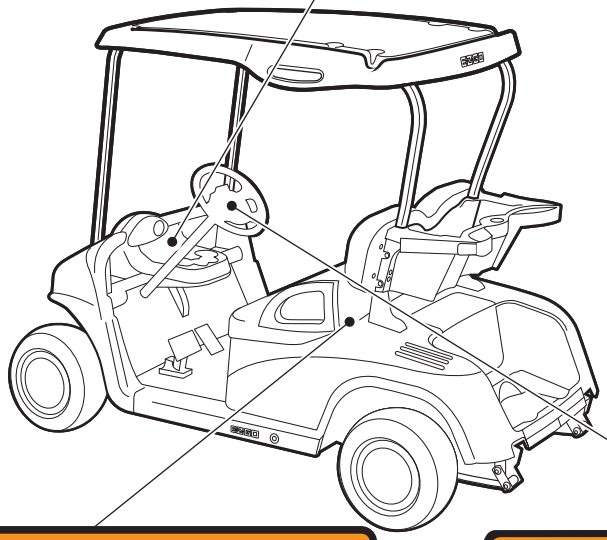
Except where PERMITTED BY LAW:	NEVER drive on public roads. • Drivers must possess a valid drivers license in accordance with local state law.
AVOID FALLS from the vehicle:	Do not start moving until all occupants are PROPERLY SEATED and HOLDING ON. • KEEP entire body INSIDE VEHICLE while moving.
Reduce the RISK OF ACCIDENTS:	Always DRIVE SLOWLY in congested areas, on wet or loose terrain, and when backing up. • DRIVE SLOWLY when turning and AVOID sudden stops. ALWAYS drive straight up and down slopes. Do not coast, use BRAKE when going down a slope. • NEVER drive this vehicle under the influence of drugs or alcohol.
This vehicle is NOT A TOY:	Drive responsibly. • NEVER leave children unattended or allow children to play on the vehicle. • NEVER leave the key in the vehicle when parked.
DO NOT OVERLOAD this vehicle:	NEVER carry more than 2 occupants on each bench seat. • Do not exceed vehicle WEIGHT CAPACITY (see Owner's Manual).
DO NOT MODIFY this vehicle:	NEVER alter this vehicle to increase travel speeds above factory specifications. • ONLY authorized E-Z-GO dealers should alter the vehicle using approved parts. • Alterations not approved or tested by E-Z-GO can create unsafe conditions and increase your chance of having an accident.

⚠ WARNING **Failure to follow these instructions can result in SERIOUS INJURY or DEATH**

608522

Except where PERMITTED BY LAW:	To be operated by persons with valid drivers license, in accordance with state requirements. Operate from Driver's side only.
Reduce the RISK OF ACCIDENTS:	For non-road use, and in designated areas only. Do not operate under the influence of drugs or alcohol.
AVOID FALLS from the vehicle:	All occupants must be fully seated, keep entire body inside vehicle and hold on while vehicle is in motion.
STARTING the vehicle:	Apply service brake , move direction selector to desired position and accelerate smoothly. On Gas Vehicle, direction selector is the F-N-R. On Electric vehicle, direction selector is the key switch.
DO NOT OVERLOAD this vehicle:	Maximum vehicle payload is 800 lbs. (363 kg) including a maximum of 2 persons, options, and accessories.
Drive with CAUTION:	Drive slowly straight up and down slopes and in turns. Use care in reverse, congested areas, and wet or loose terrain.
STOPPING the vehicle:	To stop, release accelerator pedal and apply service brake.
PARKING the vehicle:	Before leaving vehicle , turn key 'OFF'. On Gas vehicle, move the direction selector to "FORWARD" and engage park brake.

608522 FLEET VEHICLES



⚠ WARNING **Vehicle can MOVE SUDDENLY when brake is released causing SERIOUS INJURY or DEATH**

608524

- Vehicle can roll, even on fairly level ground.
- Turn key switch to 'OFF' before releasing brake.
- Manual brake lever will release the park brake and can result in the vehicle moving unexpectedly.

608524

⚠ WARNING

OPERATING INSTRUCTIONS

608529

BEFORE OPERATING

- READ all warning labels and the owner's manual. Contact an authorized E-Z-GO dealer or visit www.ezgo.com for a replacement manual.
- This vehicle is equipped for personal use in most communities. However, state law or local rules may require additional equipment in your community.

SAFE OPERATION

- Turn key to "ON" - select "forward" or "reverse" - release the parking brake (Gas vehicle only) - then slowly depress accelerator pedal.
- Always bring the vehicle to a complete stop BEFORE shifting the direction selector.
- Operate from the driver's seat ONLY.

PARKING

- ALWAYS fully engage the parking brake and remove the key BEFORE leaving the vehicle. In an electric vehicle set the direction selector to "neutral" and in a gasoline vehicle set the selector to "forward."

MAINTENANCE

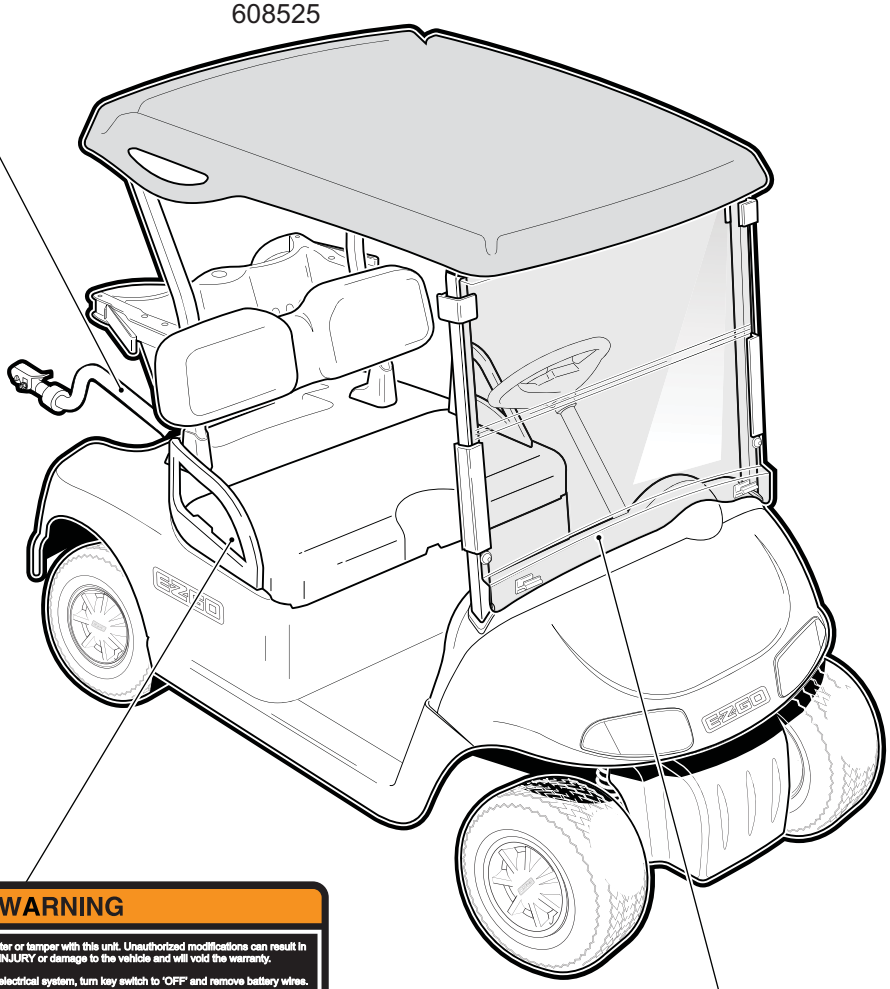
- This vehicle requires regularly scheduled maintenance (see owner's manual). ONLY qualified personnel should service this vehicle.

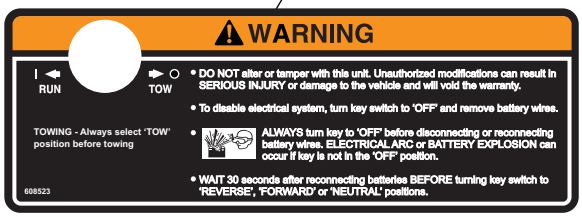
608529

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

WARNING
• This device is ONLY to be used for towing E-Z-GO vehicles. NEVER tow other vehicles or equipment. READ Owner's Manual before towing.
• FULLY ENGAGE coupling. Rubber latch-stop must be under latch release lever.
• NEVER tow more than 3 vehicles at one time. DRIVE SLOWLY and never tow vehicle over rough or unsafe terrain. NO RIDERS in towed cars.
• MONTHLY INSPECTION: tow bar pins, attaching hardware, and front frame attachment of towed cars. Replace worn or damaged parts. CHECK alignment of wheels on towed cars.
608525

608525




WARNING
RUN
TOW
TOWING - Always select 'TOW' position before towing
• DO NOT alter or tamper with this unit. Unauthorized modifications can result in SERIOUS INJURY or damage to the vehicle and will void the warranty.
• To disable electrical system, turn key switch to 'OFF' and remove battery wires.
• ALWAYS turn key to 'OFF' before disconnecting or reconnecting battery wires. ELECTRICAL ARC or BATTERY EXPLOSION can occur if key is not in the 'OFF' position.
• WAIT 30 seconds after reconnecting batteries BEFORE turning key switch to 'REVERSE', 'FORWARD' or 'NEUTRAL' positions.
608523

608523

EGWHL14

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

WARNING
DO NOT leave a child unattended on the seat while vehicle is moving
DO NOT opperate vehicle if people are in front of or behind the vehicle
No more than 2 occupants per seat.
DO NOT opperate vehicle with occupants standing
74074G01

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

Notes:

LABELS & PICTOGRAMS

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

READ THE MANUAL

OPERATE ACCORDING TO LOCAL LAWS AND REGULATIONS

USE CAUTION IN BAD WEATHER

GASOLINE VEHICLES	FORWARD OPERATION	REVERSE OPERATION	PARK VEHICLE
	* TURN KEY TO 'ON' * MOVE DIRECTION SELECTOR TO 'F' * PRESS ACCELERATOR PEDAL GENTLY	* TURN KEY TO 'ON' * MOVE DIRECTION SELECTOR TO 'R' * PRESS ACCELERATOR PEDAL GENTLTY	* MOVE DIRECTION SELECTOR TO 'F' * TURN KEY TO 'OFF' * APPLY PARKING BRAKE

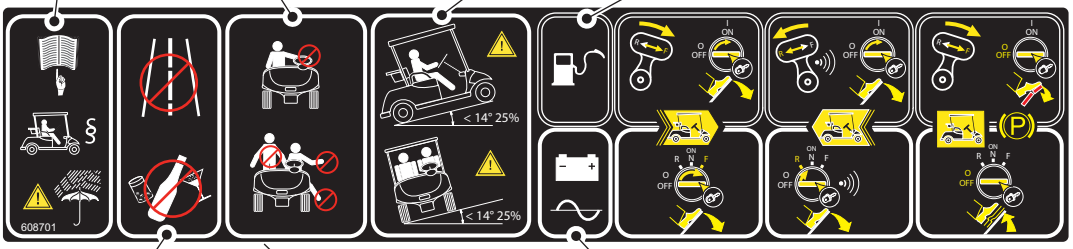
OPERATE FROM DRIVER SIDE ONLY

DO NOT STAND UP AND KEEP ENTIRE BODY INSIDE VEHICLE

MAXIMUM RAMP OR HILL

MAXIMUM CROSS RAMP OR HILL

608701 CE VEHICLES



ELECTRIC VEHICLES	FORWARD OPERATION	REVERSE OPERATION	PARK VEHICLE
	* TURN KEY TO 'F' * PRESS ACCELERATOR PEDAL GENTLY	* TURN KEY TO 'R' * GENTLY PRESS ACCELERATOR PEDAL	* TURN KEY TO 'OFF'

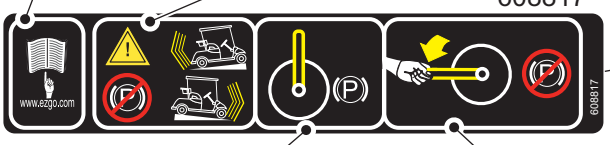
DO NOT DRIVE ON HIGHWAY

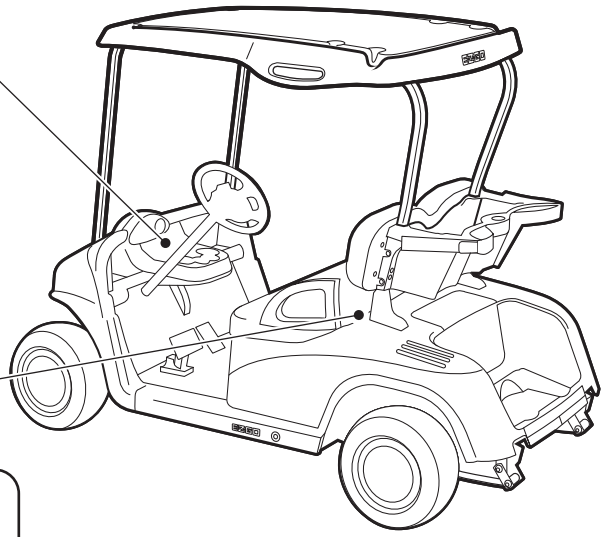
DO NOT OPERATE IF USING DRUGS OR ALCOHOL

READ THE MANUAL REPLACEMENT AVAILABLE AT www.ezgo.com

WARNING: WHEN BRAKE IS OFF VEHICLE MAY MOVE WHEN STOPPED ON A SLOPE

608817



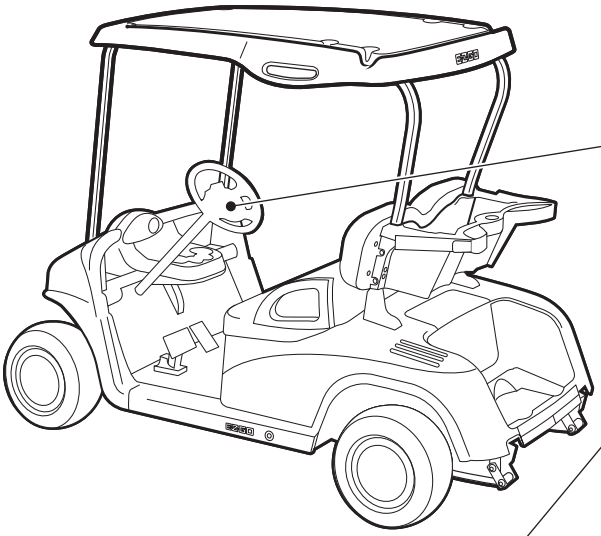


HANDLE UP BRAKE IS ON

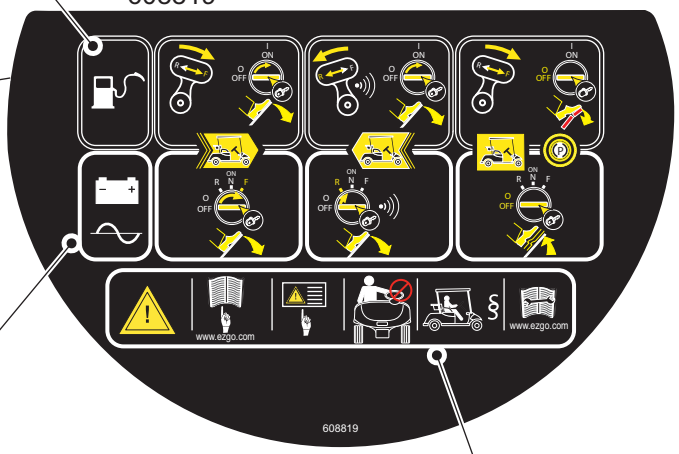
PUSH HANDLE DOWN AND HOLD TO RELEASE BRAKE

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

GASOLINE VEHICLES	FORWARD OPERATION * TURN KEY TO 'ON' * MOVE DIRECTION SELECTOR TO 'F' * PRESS ACCELERATOR PEDAL GENTLY	REVERSE OPERATION * TURN KEY TO 'ON' * MOVE DIRECTION SELECTOR TO 'R' * PRESS ACCELERATOR PEDAL GENTLTY	PARK VEHICLE * MOVE DIRECTION SELECTOR TO 'F' * TURN KEY TO 'OFF' * APPLY PARKING BRAKE



608819

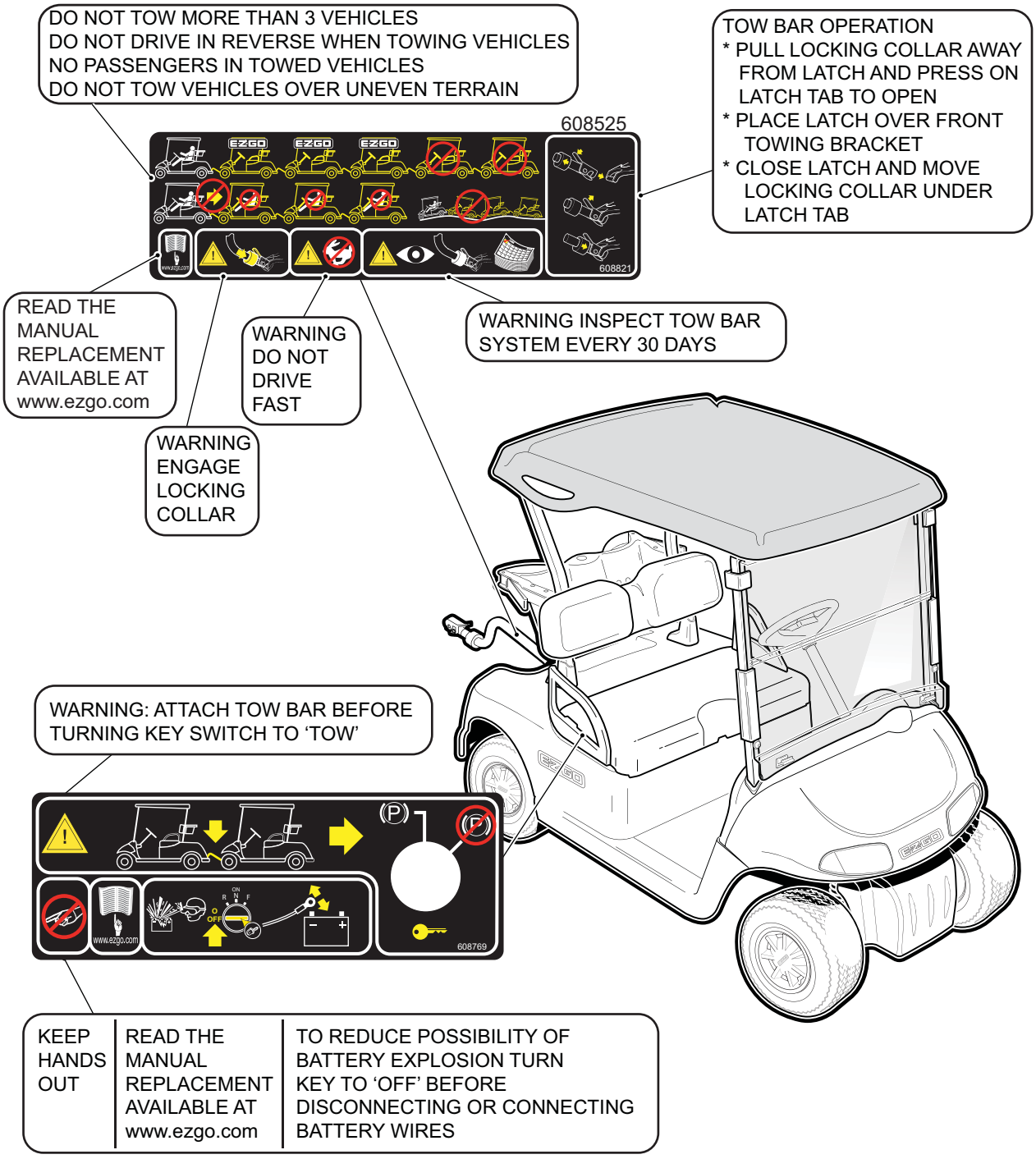


WARNING	READ THE MANUAL REPLACEMENT IS AVAILABLE AT www.ezgo.com	READ ALL LABELS	OPERATE FROM DRIVER SIDE ONLY	OPERATE ACCORDING TO LOCAL LAWS AND REGULATIONS	MAINTAIN ACCORDING TO SERVICE & REPAIR MANUAL AVAILABLE AT www.ezgo.com

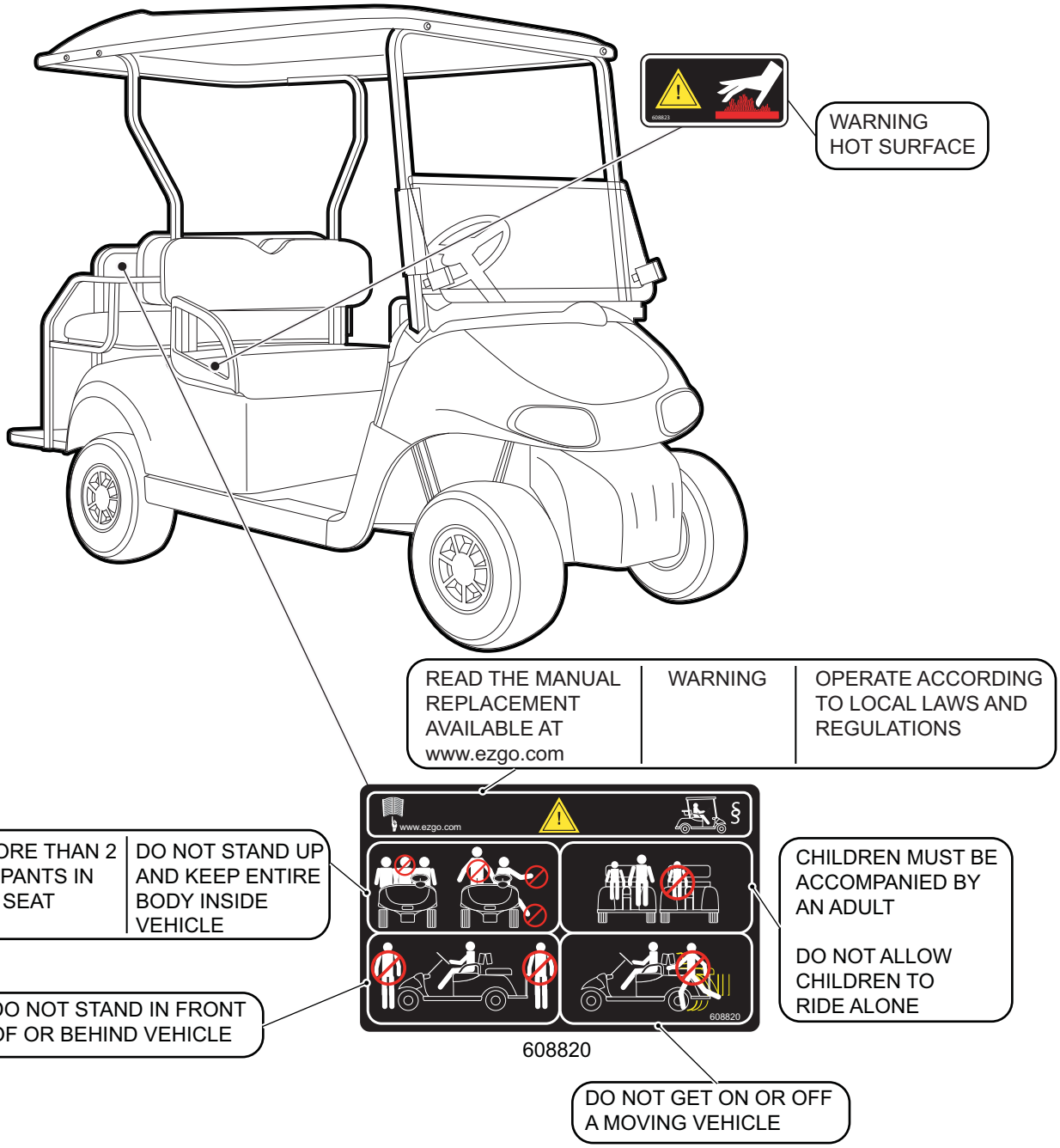
ELECTRIC VEHICLES	FORWARD OPERATION * TURN KEY TO 'F' * PRESS ACCELERATOR PEDAL GENTLY	REVERSE OPERATION * TURN KEY TO 'R' * PRESS ACCELERATOR PEDAL GENTLY	PARK VEHICLE * TURN KEY TO 'OFF'

LABELS & PICTOGRAMS

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.


DO NOT TOW MORE THAN 3 VEHICLES
DO NOT DRIVE IN REVERSE WHEN TOWING VEHICLES
NO PASSENGERS IN TOWED VEHICLES
DO NOT TOW VEHICLES OVER UNEVEN TERRAIN
608525
TOW BAR OPERATION
* PULL LOCKING COLLAR AWAY FROM LATCH AND PRESS ON LATCH TAB TO OPEN
* PLACE LATCH OVER FRONT TOWING BRACKET
* CLOSE LATCH AND MOVE LOCKING COLLAR UNDER LATCH TAB
608821
READ THE MANUAL REPLACEMENT AVAILABLE AT www.ezgo.com
WARNING DO NOT DRIVE FAST
WARNING INSPECT TOW BAR SYSTEM EVERY 30 DAYS
WARNING ENGAGE LOCKING COLLAR
WARNING: ATTACH TOW BAR BEFORE TURNING KEY SWITCH TO 'TOW'
608769
KEEP HANDS OUT
READ THE MANUAL REPLACEMENT AVAILABLE AT www.ezgo.com
TO REDUCE POSSIBILITY OF BATTERY EXPLOSION TURN KEY TO 'OFF' BEFORE DISCONNECTING OR CONNECTING BATTERY WIRES

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.



Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

Notes:

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

Thank you for purchasing this vehicle. Before driving the vehicle, we ask you to spend some time reading this Owner's Guide. This guide contains the information that will assist you in maintaining this highly reliable vehicle. Some illustrations may show items that are optional for your vehicle.

This vehicle has been designed and manufactured as a 'World Vehicle'. Some countries have individual requirements to comply with their specifications; therefore, some sections may not apply in your country.

Most of the service procedures in this guide can be accomplished using common automotive hand tools. Contact your service representative on servicing the vehicle in accordance with the Periodic Service Schedule.

Service Parts Manuals as well as Repair and Service Manuals are available from a local Distributor, an authorized Branch or the E-Z-GO Service Parts Department. When ordering parts or requesting information for your vehicle, provide vehicle model, serial number and manufacture date code.

SERIAL NUMBER LOCATION

Three serial number and manufacture date code labels are on the vehicle. One is placed on the steering column (Ref. Fig. 1), the second is located on the frame member under the front splash shield on the driver side (Ref. Fig. 2) and the third is located on the passenger side frame rail at the rear of the vehicle (Ref. Fig. 3).

In order to obtain correct components for the vehicle, the manufacture date code, serial number and vehicle model must be provided when ordering service parts.

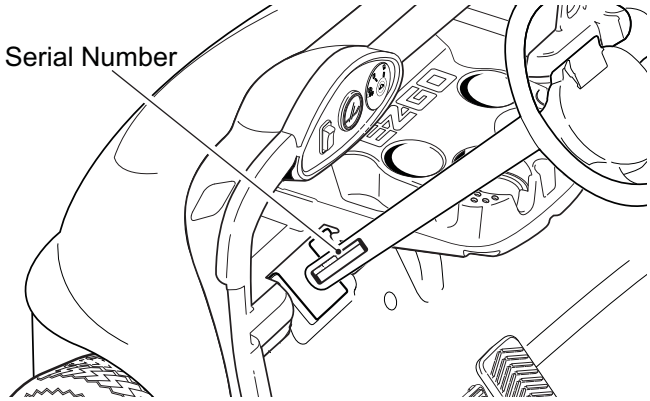


Fig. 1 Serial Number Location on Steering Column

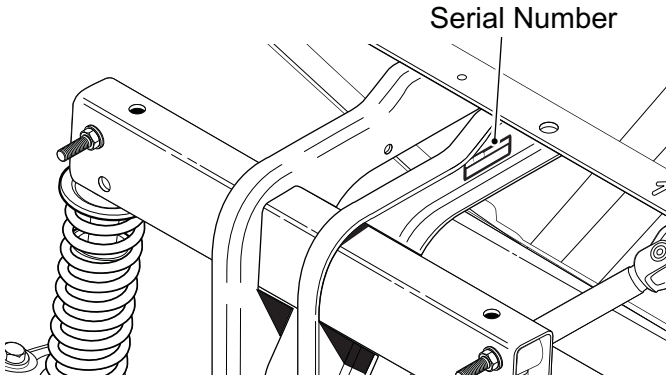


Fig. 2 Serial Number on Front Frame

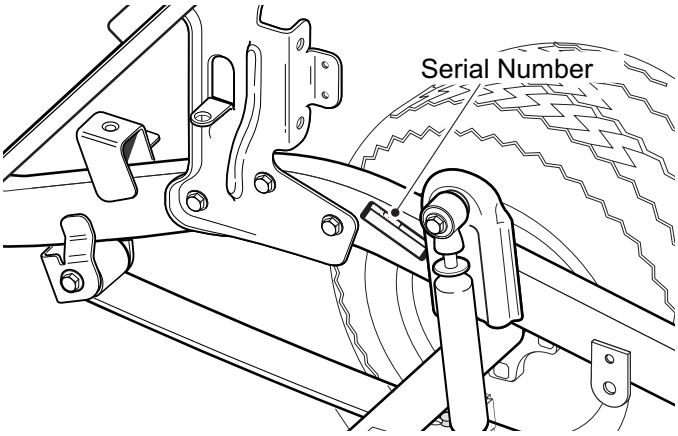


Fig. 3 Serial Number on Rear Frame

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

BEFORE INITIAL USE

Read, understand and follow the safety label on the instrument panel. Be sure you understand how to operate the vehicle, it's equipment and how to use it safely. Maintaining good performance depends to a large extent on the operator.

⚠ WARNING

Hydrogen gas is generated as a natural part of the lead acid battery charging process. A 4% concentration of hydrogen gas is explosive and could cause severe injury or death. Charging must take place in an area that is adequately ventilated (minimum of 5 air exchanges per hour).

To reduce the chance of battery explosion that could result in severe injury or death, never smoke around or charge batteries in an area that has open flame or electrical equipment that could cause an electrical arc.

Before a new vehicle is put into operation, the items shown in the ***INITIAL SERVICE CHART*** must be performed (Ref. Fig. 4).

The vehicle battery must be fully charged before initial use.

Check for correct tire inflation. See GENERAL SPECIFICATIONS.

Check for oil or fuel leaks that could have developed in shipment from the factory.

Determine and record the braking distance required to stop the vehicle for future brake performance tests.

Remove the protective clear plastic from the seat bottom and back rest before placing the vehicle in service

ITEM	SERVICE OPERATION
Battery	Charge battery
Seats	Remove protective plastic covering
Brakes	Check operation and adjust if necessary
	Establish new vehicle braking distance
Tires	Check air pressure (see SPECIFICATIONS)
Fuel	Fill tank with correct fuel
Engine	Check oil level

Fig. 4 Initial Service Chart

CONTROLS AND INDICATORS

Vehicle controls and indicators consist of:

1. Key Switch
2. Fuel Gauge (optional)
3. Head Light Switch (optional)
4. Turn Signal Switch (optional)
5. Horn Button (optional)
6. Accelerator Pedal
7. Service Brake Pedal
8. Park Brake

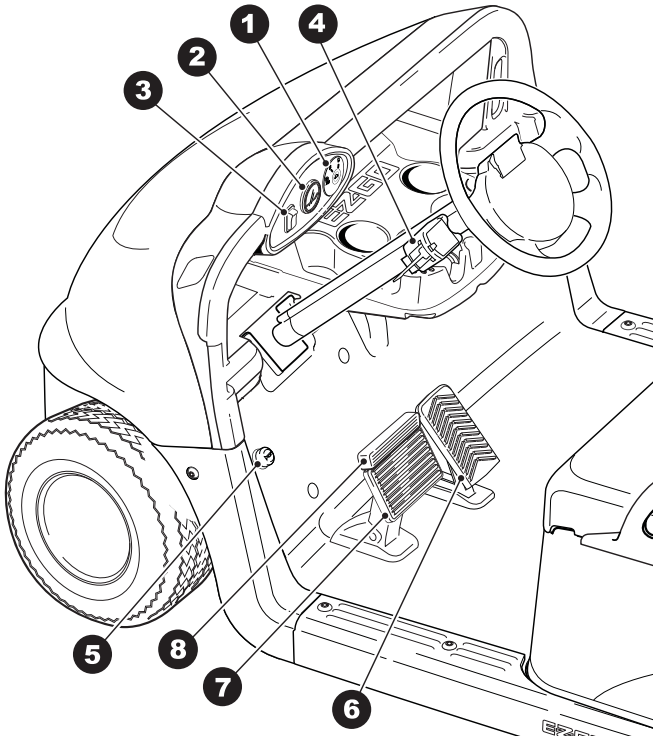


Fig. 5 Operator Controls & Gauges

9. Hour Meter (optional)
10. Direction Selector
11. Choke

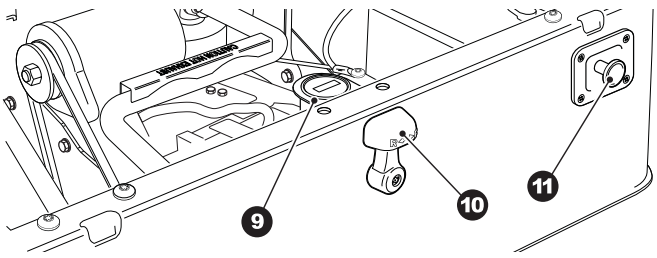


Fig. 6 Hour Meter

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

KEY SWITCH

Located on the dash panel, the key switch (1) enables the basic electrical system of the vehicle to be turned on and off by turning the key. To prevent inadvertent operation of the vehicle when left unattended, the key should be turned to the 'OFF' position and removed.

DIRECTION SELECTOR

⚠ CAUTION

To reduce the possibility of component damage, the vehicle must be completely stopped before moving the direction selector.

Located on the seat support panel, this lever permits the selection of either 'F' (forward) or 'R' (reverse). Neutral can be locked by following the instructions under 'Neutral Lock' in the Towing section of this guide. The vehicle should be left in 'F' when unattended.

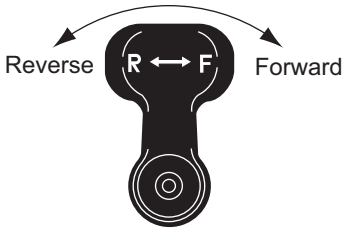


Fig. 7 Direction Selector

ACCELERATOR PEDAL

⚠ WARNING

Unintentional movement of the accelerator pedal will release the park brake and may cause the vehicle to move, which could cause severe personal injury or death.

With the key switch in the 'ON' position, depressing the accelerator pedal starts the engine. When the pedal is released, the engine will stop. To stop the vehicle more quickly, depress the service brake.

Depressing the accelerator pedal will release the park brake if it is engaged. This is a feature to assure the vehicle is not driven with the park brake engaged. This is not the preferred method of releasing the park brake.

COMBINATION SERVICE BRAKE & PARK BRAKE PEDAL

The service brake pedal incorporates a park brake feature. To engage the park brake, push down on the top section of the pedal until it locks in place. The park brake will release when the service brake pedal (lower section) is depressed. Use the *LOWER* section of the brake pedal to operate the service brake system.

NOTE

Depressing the bottom of the brake pedal is the preferred method of releasing the park brake to assure the longest service life of the brake components.

CHOKE

Located on the seat support panel, the choke is used to aid cold starting. Pull the choke knob out for the first start of the day, or if the vehicle does not start within ten seconds after partially depressing the accelerator pedal. Do not operate at full throttle until the engine has reached operating temperature.

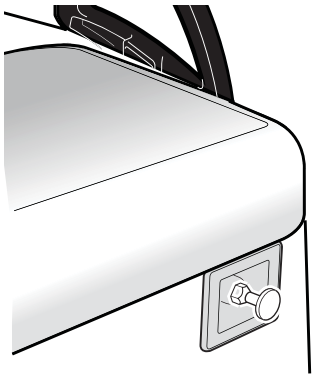


Fig. 8 Choke

FUEL GAUGE (OPTIONAL EQUIPMENT)

If the vehicle is equipped with an electric fuel gauge (2), it is located in the dash panel to the left of the key switch (1). The fuel gauge indicates the amount of fuel remaining in the fuel tank.

LOW OIL PRESSURE INDICATOR (OPTIONAL EQUIPMENT)

The low oil pressure indicator is a light that will illuminate when the oil pressure is low. The light is located in the electric Fuel Gauge.

If the 'Low Pressure' indicator is lit, check the oil level:

- If the level is repeatedly between the 'L' (low) and 'H' (high) marks on the dipstick, a mechanical problem may exist within the engine and the vehicle should not be driven. Contact a local distributor or an authorized branch.
- If the oil level is below the 'L' mark on the dipstick, add oil to bring the level to the 'H' mark. Drive the vehicle a short distance and check the oil pressure light. If the oil pressure light does not come on, continue to use the vehicle.

⚠ CAUTION

To prevent engine damage DO NOT operate the vehi-

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

cle until the oil pressure is corrected. DO NOT over fill the engine. Too much oil may cause smoking or allow oil to enter the air filter enclosure.

HEADLIGHT SWITCH (OPTIONAL EQUIPMENT)

If the vehicle is equipped with lights, the head light ON/OFF switch (3) is located on the instrument panel to the left of the key switch (1).

TURN SIGNAL SWITCH (OPTIONAL EQUIPMENT)

If the vehicle is equipped with turn signals, the switch (4) is mounted on the steering column.

HORN (OPTIONAL EQUIPMENT)

If the vehicle is equipped with a horn, the horn button (5) is located on the driver's side floorboard; depressing the button will sound the vehicle's horn.

NOTE

If the vehicle is equipped with factory installed custom accessories, some accessories remain operational with the key switch in the 'OFF' position.

OPERATING THE VEHICLE

⚠ CAUTION

Improper use of the vehicle or the lack of proper maintenance may result in damage or decreased performance.

Read and understand the following warnings before attempting to operate the vehicle.

⚠ WARNING

To reduce the possibility of severe injury or death resulting from loss of vehicle control, the following warnings must be observed:

When driving vehicle, consider the terrain, traffic conditions and the environmental factors that effect the terrain and the ability to control the vehicle.

Use extra care and reduced speed when driving on poor surfaces, such as loose dirt, wet grass, gravel, etc.

Stay in designated areas and avoid extremely rough terrain.

Maintain a safe speed when driving down hill. Use the service brake to control speed when traveling down an incline. A sudden stop or change of direction may result in loss of control.

To prevent loss of control, do not move the direction selector while the vehicle is in motion. Moving the direction selector will result in a sudden slowing of the vehicle.

Slow down before and during turns. All turns should be made at reduced speed.

Never drive vehicle up, down, or across an incline that exceeds 14° (25% grade).

⚠ WARNING

To reduce the possibility of severe injury or death resulting from improper vehicle operation, the following warnings must be observed:

Refer to GENERAL SPECIFICATIONS for seating capacity.

Depressing the accelerator pedal will release the foot operated park brake and may cause inadvertent vehicle movement. Turn the key to the 'OFF' position whenever the vehicle is parked.

To prevent inadvertent movement when the vehicle is to be left unattended, engage the park brake, move the direction selector to the forward (F) position, turn the key to the 'OFF' position and remove the key.

Make sure that the direction selector is in the correct position before attempting to start the vehicle.

Always bring the vehicle to a complete stop before shifting the direction selector.

DO NOT take the vehicle out of 'gear' while in motion (coast).

Check the area behind the vehicle before operating in reverse.

All occupants must be seated. Keep entire body inside vehicle and hold on while vehicle is in motion.

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

RUN-IN

Check for oil or fuel leaks that could have developed in shipment from the factory. Avoid full throttle starts and rapid acceleration until the engine has achieved operating temperature.

All engines consume more oil than normal during the first hours of operation. As internal moving parts are run-in, oil consumption should gradually decrease until the rate of consumption stabilizes.

Check the oil level per the Periodic Service Schedule. Add oil if the level on the dipstick indicates that oil is in the add oil range.

⚠ CAUTION

Do not overfill the engine. Too much oil may cause smoking or allow oil to enter the air filter enclosure or foul the spark plugs.

NOTE

The oil dipstick and cap must be in place before operating the engine. Failure to install the dipstick and cap will result in oil becoming contaminated and/or being discharged into the engine compartment.

Fig. 9 Oil Dipstick and Cap

The oil should be changed in accordance with the Periodic Service Schedule. When changing the oil, allow the engine to warm up before draining the oil. See the section on Service and Maintenance for checking the oil level and the procedure for changing the oil.

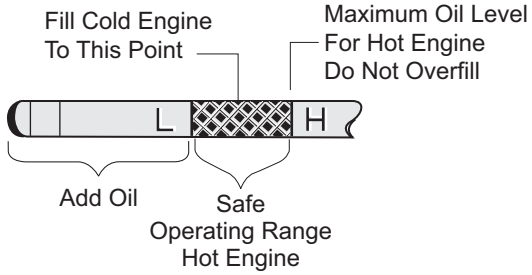


Fig. 10 Check Oil Level

COLD STARTING

Starting a cold engine ***may*** require the use of the choke. Depress the accelerator approximately 1" (2.5 cm) or until the starter just begins to operate. Pull the choke out as required. Accelerate slowly and push the choke in completely when the engine runs smoothly.

⚠ CAUTION

Do not allow the starter to operate continuously for more than 10 seconds. Allow 30 seconds before attempting to start the vehicle a second time. If the vehicle does not start on the third attempt, turn the key switch to the off position, set the park brake and determine the cause of the problem.

If the vehicle has been running and the engine does not start within 10 seconds, use the choke.

STARTING AND DRIVING

⚠ WARNING

To reduce the possibility of roll-back that could result in severe injury or vehicle damage, do not release the service brake until the engine has started.

To operate vehicle:

- Apply the service brake, place the key in the key switch and turn it to the ‘ON’ position.
- Move the direction selector to the direction desired.
- Release the park brake by depressing the service brake pedal until the park brake releases.
- Slowly depress the accelerator pedal to start the engine. Release service brake when engine starts.
- When the accelerator pedal is released, the engine circuit is de-energized and the engine stops. To stop the vehicle more quickly, depress the **service brake pedal**

NOTE

When the direction selector is in the reverse position, a warning signal will sound to indicate that the vehicle is ready to run in reverse.

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

STARTING VEHICLE ON A HILL

⚠ WARNING

To reduce the possibility of roll-back that could result in severe injury or vehicle damage, do not release the service brake until motor has started.

⚠ CAUTION

Do not hold vehicle on hill by using accelerator and engine. This will cause premature and excessive wear of the drive train components.

To reduce the possibility of permanent damage to the drive system, it is important to prevent excessive roll-back. When starting the vehicle on a hill, follow the procedure below:

- Place the left foot on the service brake and depress to release the park brake.
- Place the right foot on the accelerator pedal.
- Press the accelerator pedal while releasing the service brake.

COASTING

⚠ WARNING

To reduce the possibility of severe injury or death from coasting at above-recommended speeds, limit speed with the service brake.

On steep hills, it is possible for the vehicle to coast at greater than normal speeds encountered on flat surfaces. To reduce the possible loss of vehicle control and severe drivetrain damage, speeds should be limited to no more than the maximum governed speed on level ground (see GENERAL SPECIFICATIONS). Limit vehicle speed by applying the service brake.

FUEL

⚠ WARNING

To reduce the possibility of severe injury or death from improper fuel handling.

DO NOT smoke near the fuel tank.

DO NOT refuel near an open flame or electrical items which could produce a spark.

Always handle gasoline in a well ventilated area.

Always wear eye protection to protect against splashed fuel and fuel vapors.

Always allow adequate space for the expansion of gasoline. Leave at least 1" (2.5 cm) of space below the bottom of the filler neck.

Inspect the fuel cap, tank and other components for leaks or deterioration that could cause a hazardous condition.

The fuel tank is located under the seat on the passenger side of the vehicle. Fill the tank with fresh, clean, automotive regular grade gasoline (87 octane minimum). High altitude or heavy use/load applications may benefit from higher octane gasoline. Gasoline ethanol blends with up to 10% ethanol may be used. **DO NOT** use gasoline that contains Methanol.

⚠ CAUTION

Some fuels, called oxygenated or reformulated gasoline, consist of gasoline blended with alcohols or ethers. Excessive amounts of these blends can damage the fuel system or cause performance problems. If any undesirable operating symptoms occur, use gasoline with a lower percentage of alcohol or ether.

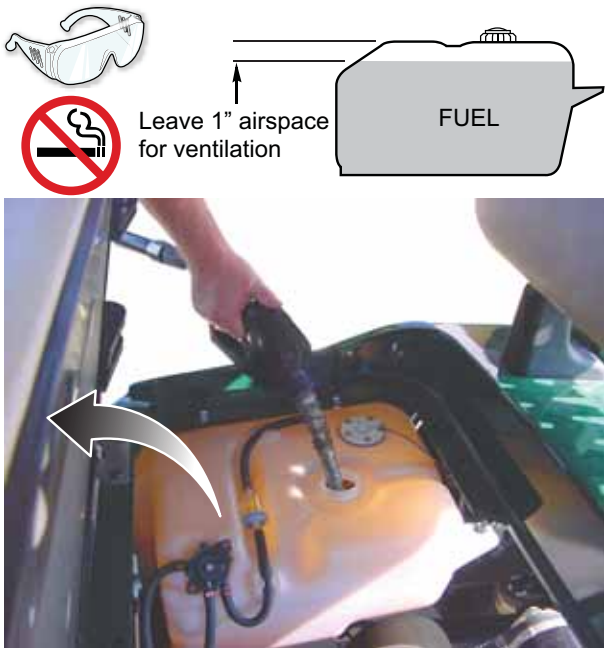


Fig. 11 Fueling

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

BATTERY

⚠ CAUTION

Excessive use of accessories may drain the battery and leave insufficient reserve to start the vehicle.

The vehicle uses a combination starter/generator to both start the engine and charge the battery. The engine will not idle; therefore, the battery can not be charged while the vehicle is stopped. Do not operate accessory items (such as lights) excessively while the vehicle is stopped.

The generator is capable of supplying 35 amps; therefore, operation of all accessories could result in the discharge of the battery even though the engine is running and the generator is operating. Discharging the battery is known as deep cycling. The battery is not a deep cycle model, it is a starting battery. Multiple deep cycling will result in the premature failure of the battery.

STARTING A VEHICLE WITH A DISCHARGED BATTERY

⚠ WARNING

DO NOT attempt to 'jump start' a vehicle.

This vehicle is equipped with a starter/generator. When starting the engine, the starter/generator functions as a starter and with the engine running, it functions as a generator.

With the short running times associated with this kind of vehicle, the generator is more than adequate to maintain the battery charge level. The generator is not designed to charge a discharged battery.

When the engine starts, the clutches engage and cause the vehicle to move making 'jump starting' both dangerous and impractical. Furthermore, the engine stops when the accelerator is released. ***DO NOT attempt to 'jump start' this vehicle***.

If the vehicle battery has become discharged, it must be charged using a 12 volt charger that is rated at 10 amps or less. Read and understand all instructions provided by the manufacturer of the charger.

LABELS AND PICTOGRAMS

Vehicles may be labeled with pictograms as a method of conveying information or warnings. The Vehicle Label Identification Section of this manual explains the labels that are used on this vehicle.

SUN TOP AND WINDSHIELD

⚠ WARNING

The sun top does not provide protection from roll over or falling objects.

The windshield does not provide protection from tree limbs or flying objects.

The sun top and windshield provide some protection from the elements; however, they will not keep the operator and passenger dry in a downpour. This vehicle is not equipped with seat belts and the sun top has not been designed to provide roll over protection. In addition, the sun top does not protect against falling objects and the windshield does not protect against flying objects and tree limbs. Keep arms and legs inside of vehicle while it is moving.

VEHICLE CLEANING AND CARE

VEHICLE CLEANING

⚠ WARNING

To reduce the possibility of severe injury or vehicle damage, read and understand all instructions supplied by manufacturer of pressure washer.

⚠ CAUTION

When pressure washing exterior of vehicle, do not use pressure in excess of 700 psi. To reduce the possibility of cosmetic damage, do not use any abrasive or reactive solvents to clean plastic parts.

It is important that proper techniques and cleaning materials be used. Using excessive water pressure may cause severe injury to operator or bystander, damage to seals, plastics, seat material, body finish or electrical system. Do not use pressure in excess of 700 psi to wash exterior of vehicle.

Clean the windshield with lots of water, mild soap and a clean cloth.

Normal cleaning of vinyl seats and plastic or rubber trim requires the use of a mild soap solution applied with a sponge or soft brush and wiped with a damp cloth.

Removal of oil, tar, asphalt, shoe polish, etc. will require the use of a commercially available vinyl/rubber cleaner.

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

The painted surfaces of the vehicle provide an attractive appearance and durable protection. Frequent washing with lukewarm or cold water and mild detergent is required to preserve the painted surfaces.

Occasional cleaning and waxing with non-abrasive products designed for 'clear coat' automotive finishes will enhance the appearance and durability of the painted surfaces.

Corrosive materials used as fertilizers or for dust control can collect on the underbody of the vehicle. These materials will cause corrosion of underbody parts unless flushed occasionally with plain water. Thoroughly clean any areas where mud or other debris can collect. Sediment packed in closed areas should be loosened to ease it's removal, taking care not to chip or otherwise damage paint.

REPAIR

LIFTING THE VEHICLE

Tool List **Qty.**

Floor jack 1
Jack stands 4
Wheel Chocks 4

Some servicing operations may require the front wheels, the rear wheels, or the entire vehicle be raised.

⚠ WARNING

To reduce the possibility of severe injury or death from a vehicle falling from a jack:

Be sure the vehicle is on a firm and level surface.

Never get under a vehicle while it is supported by a jack.

Use jack stands and test the stability of the vehicle on the stands.

Always place chocks in front and behind the wheels not being raised.

Use extreme care since the vehicle is extremely unstable during the lifting process.

⚠ CAUTION

When lifting vehicle, position jacks and jack stands at the areas indicated only.

To raise the entire vehicle, install the wheel chocks in front and behind each front wheel. Center the jack under the bagwell and place a piece of wood, approximately 2" x 4" x 12", between the jack and the underside of the bagwell. Raise the vehicle and position the jack stands under the frame where the leaf spring mounting bracket is welded to the frame. (See Fig. 13)

Lower the jack and test the stability of the vehicle on the two jack stands.

Place the jack under the center front of the car just behind the bumper. (See Fig. 13) Raise the vehicle and position the jack stands under the frame where the instrument panel support is attached to the frame.

Lower the jack and test the stability of the vehicle on all four jack stands.

To raise only the front or rear of the vehicle, place the wheel chocks in front and behind the wheels that are not to be raised. The jack may be left under the center front of the frame while the front end of the vehicle is on the jack stands.

Lower the vehicle by reversing the lifting sequence.

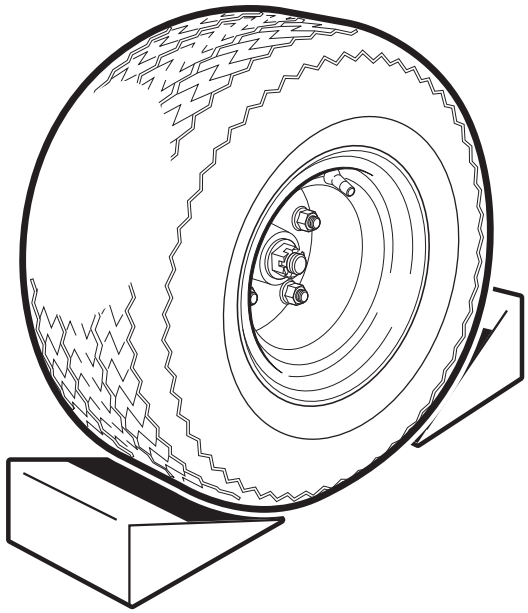


Fig. 12 Chock Wheels

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

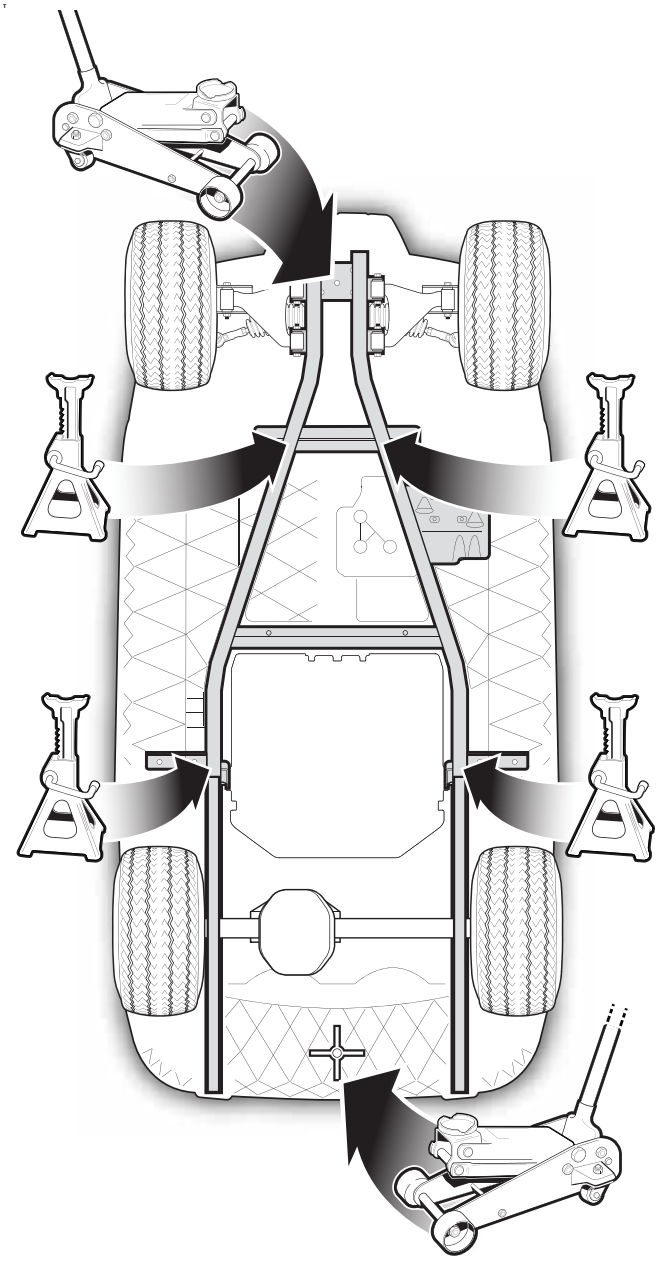


Fig. 13 Lifting the Vehicle

WHEELS AND TIRES

TIRE REPAIR

Tool List	Qty.
Lug wrench, 3/4"	1
Impact socket, 3/4"	1
Impact wrench	1
Torque wrench, ft. lbs.	1

⚠ WARNING

A tire explosion can cause severe injury or death. Never exceed the inflation pressure rating on the tire sidewall.

To reduce the possibility of tire explosion, pressurize tire with small amount of air applied intermittently to seat beads. Due to the low volume of the small tires, overinflation can occur in seconds. Never exceed the tire manufacturer's recommendation when seating a bead. Protect face and eyes from escaping air when removing a valve core.

To reduce the possibility of severe injury caused by a broken socket when removing wheels, use only sockets designed for impact wrench use.

Use caution when inflating tires. Overinflation could cause the tire to separate from the wheel or cause the tire to explode, either of which could cause severe injury.

DO NOT use low inflation tires on any E-Z-GO vehicle. DO NOT use any tire which has a recommended inflation pressure less than the inflation pressure recommended in the owner's guide.

Use caution when inflating tires. Due to the low volume of the small tires, overinflation can occur in seconds. Overinflation could cause the tire to separate from the wheel or cause the tire to explode.

Tire inflation should be determined by the condition of the terrain. See GENERAL SPECIFICATIONS section for recommended tire inflation pressure. For outdoor applications with major use on grassy areas, the following should be considered. On hard turf, it is desirable to have a **slightly** higher inflation pressure. On very soft turf, a lower pressure reduces the possibility of tires cutting into the turf. For vehicles being used on paved or hard surfaces, tire inflation pressure should be in the higher allowable range, but under no condition should inflation pressure be higher than recommended on tire sidewall. **All four tires** should have the same pressure for optimum handling characteristics. Be sure to install the valve stem dust cap after checking or inflating.

The vehicle is fitted with low pressure tubeless tires mounted on one piece rims; therefore, the most cost effective way to repair a puncture in the tread is to use a commercial tire plug.

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

NOTE

Tire plug tools and plugs are available at most automotive parts outlets and have the advantage of not requiring the tire be removed from the wheel.

If the tire is flat, remove the wheel and inflate the tire to the maximum recommended pressure for the tire. Immerse the tire in water to locate the leak and mark with chalk. Insert tire plug in accordance with manufacturer's instructions

⚠ WARNING

To reduce the possibility of severe injury, be sure the mounting/demounting machine is anchored to floor. Wear OSHA approved safety equipment when mounting/demounting tires.

If the tire is to be removed or mounted, the tire changing machine manufacturer's recommendations must be followed in order to reduce possibility of severe injury.

WHEEL INSTALLATION

⚠ CAUTION

To reduce the possibility of component damage, do not tighten lug nuts to more than 85 ft. lbs. (115 Nm) torque.

NOTE

It is important to follow the 'cross sequence' pattern when installing lug nuts. This will assure even seating of the wheel against the hub.

With the valve stem to the outside, mount the wheel onto the hub with lug nuts. Finger tighten the lug nuts in a 'cross sequence' pattern (Ref. Fig. 14). Tighten the lug nuts to 50 - 85 ft. lbs. (70 - 115 Nm) torque in 20 ft. lbs. (30 Nm) increments following the 'cross sequence' pattern.(Ref. Fig. 14)

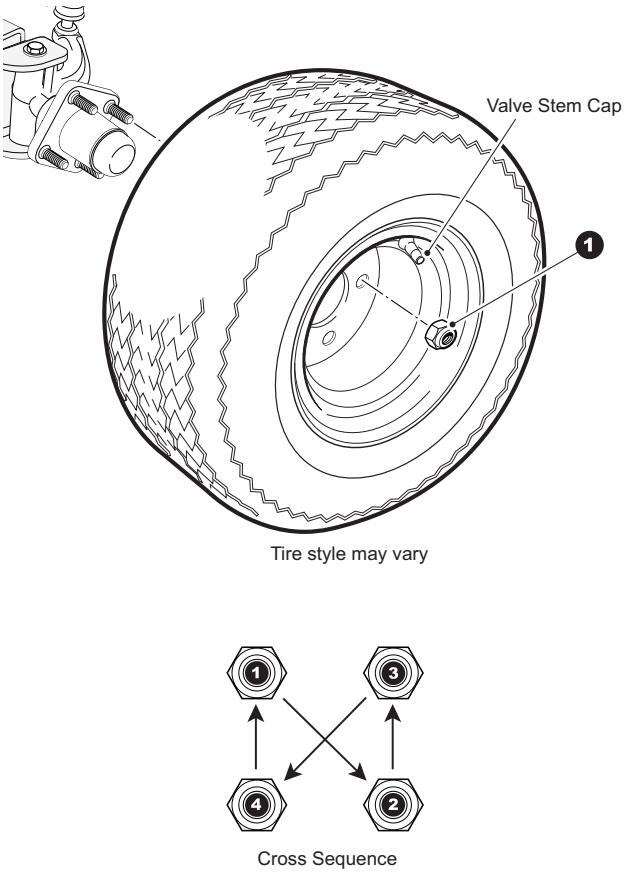


Fig. 14 Wheel Installation

LIGHT BULB REPLACEMENT

⚠ CAUTION

To reduce the possibility of premature bulb failure, do not touch new bulbs with bare fingers. Use clean, dry tissue or paper towel to handle the glass portion of the bulb.

HEAD LIGHT BULB REPLACEMENT

Make sure that the vehicle key switch is in the 'OFF' position and the key has been removed. For vehicles equipped with lights mounted in the cowl, locate the headlight bulb socket on the backside of the light assembly.

1. Turn the headlight bulb (3) clockwise and pull to remove.
2. Disconnect the accessory harness (5) from the light bulb.

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

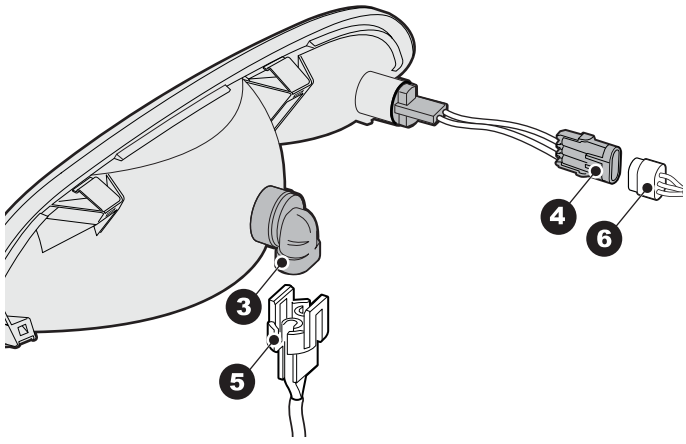


Fig. 15 Head Light Bulb Replacement

3. Connect the accessory harness (5) to the light bulb (3).
4. Align the bulb with the opening in the back of the headlight assembly.
5. Turn the bulb (3) counter clockwise until it stops.

TURN SIGNAL BULB REPLACEMENT

Make sure that the vehicle key switch is in the 'OFF' position and the key has been removed.

1. Remove the phillips head screw (7) and turn the retaining collar (8) to align with the turn signal bulb housing (9).
2. Grip the turn signal bulb housing (9) and pull backward to remove housing from the headlight assembly.

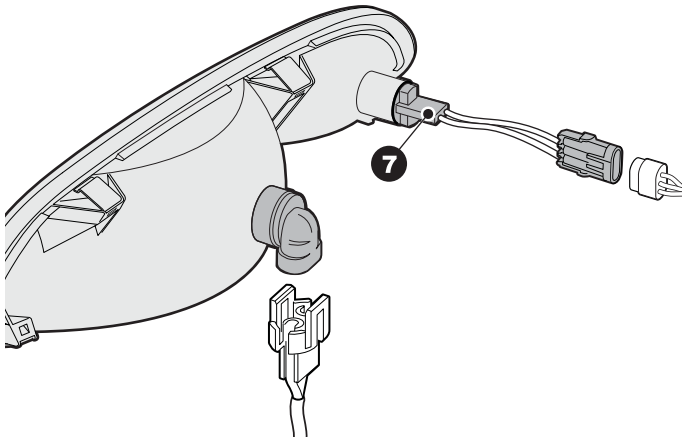


Fig. 16 Turn Signal Bulb Replacement

3. Remove the bulb from the housing and replace with a new one.
4. Push turn signal housing (9) into headlight assembly firmly, making sure that it is seated completely.
5. Turn the retaining collar (8) to secure the bulb housing and install the phillips head screw (7) to secure in place.

TAIL LIGHT/BRAKE LIGHT BULB REPLACEMENT

Make sure that the vehicle key switch is in the 'OFF' position and the key has been removed.

1. Remove the two phillips head screws (8) that secure the lens (9) to the tail light assembly.
2. Remove the light bulb.
3. Install the new light bulb.
4. Install the lens (9) and secure in place with the two phillips head screws. (8)

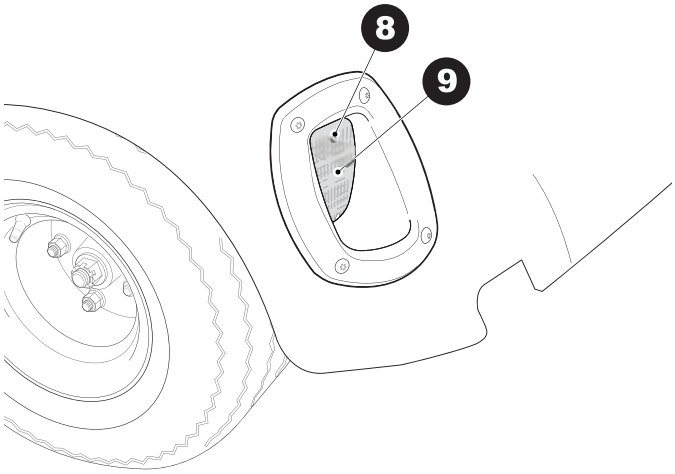


Fig. 17 Tail and Brake Light Bulb Replacement

TRANSPORTING VEHICLE

TOWING

⚠ WARNING

To reduce the possibility of severe injury or death:

Use extra caution when towing a vehicle.

DO NOT ride on the vehicle being towed.

DO NOT attempt to tow the vehicle with ropes, chains or any device other than a factory approved tow bar.

DO NOT tow the vehicle on highways.

DO NOT tow a single vehicle at speeds in

excess of 12 mph (19 kph).

DO NOT tow more than three vehicles at a time.

DO NOT exceed 5 mph (8 kph) while towing multiple vehicles.

⚠ CAUTION

Place the direction selector in neutral and engage the neutral lock to secure the direction selector in the neutral position.

Do not tow a single vehicle at speeds in excess of 12 mph (19 kph). Do not tow more than three vehicles at a time. Do not exceed 5 mph (8 kph) while towing multiple vehicles. Towing the vehicle above the recommended speed may result in severe injury and/or damage to the vehicle and other property.

Tow bars are not intended for road use.

Never use ropes or chains to tow vehicle(s). Tow bars are available from the E-Z-GO Service Parts Department.

Tow bars are not intended for highway use. Before towing, place direction selector in neutral and engage the neutral lock. Do not ride on the vehicle being towed. Tow bars are designed to tow only one vehicle at a maximum speed of 12 mph (19 kph) and up to three vehicles at a maximum speed of 5 mph (8 kph).

NEUTRAL LOCK

To prevent the driven clutch from turning the rear wheels during service operations and to prevent wear to the belt while being towed, a neutral lock is located on the direction selector.

To operate the neutral lock, turn the key switch to 'OFF', place the direction selector in 'R' and remove the seat. Pull out (1) and rotate (2) the neutral lock pin handle so that the pointed portion of the handle is over the side of the direction selector cam (Ref. Fig. 18). Move direction selector lever towards the area between 'F' and 'R'. During that motion, the pin will snap into the hole in the direction selector mounting bracket, preventing any movement of the lever. When in this position, the direction selector remains locked in the neutral position.

⚠ WARNING

The direction selector is a spring-loaded mechanism. To prevent the possibility of fingers becoming pinched in the direction selector mechanism, hold the direction selector lever when releasing the neutral lock pin handle.

To activate the direction selector, pull the neutral lock pin handle out and rotate it until the pointed portion of the handle fits into the hole (3) in the direction selector cam.

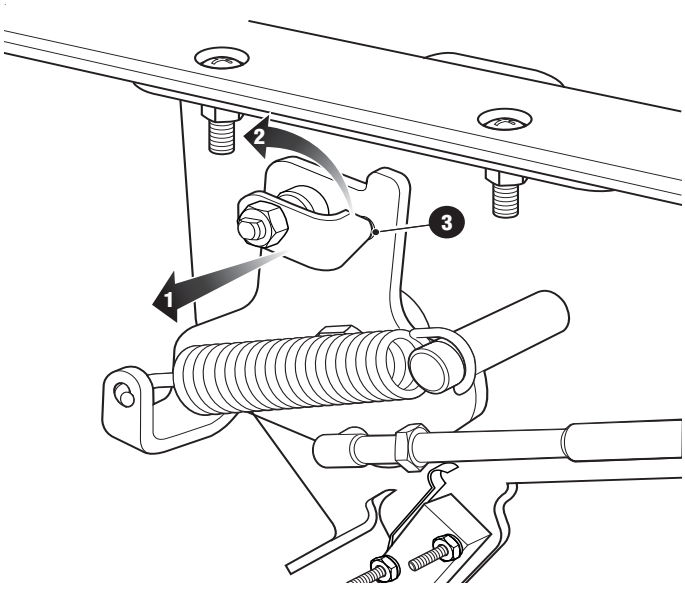


Fig. 18 Neutral Lock

HAULING

⚠ WARNING

To reduce the possibility of severe injury or death while transporting the vehicle:

Secure the vehicle and contents.

Never ride on the vehicle being transported.

Always remove the windshield before transporting.

Maximum speed with a sun top installed is 50 mph (80 kph).

If the vehicle is to be transported at highway speeds, the sun top must be removed and the seat bottom secured. When transporting the vehicle below highway speeds, check for tightness of hardware and cracks in sun top at mounting points. Always remove the windshield when transporting. Always check that the vehicle and contents are adequately secured before transporting. The rated capacity of the trailer or truck must exceed the weight of the vehicle (see GENERAL SPECIFICATIONS for vehicle weight) and load plus 1000 lbs. (454 kg). Lock the park brake and secure the vehicle using ratchet tie-downs.

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

SERVICE AND MAINTENANCE

PERIODIC SERVICE SCHEDULE

3 - CHECK **C&A** - CHECK & ADJUST **CL** - CLEAN **R** - REPLACE

REMARKS	before each use DAILY	WEEKLY	20 rnds/20 hrs 100 miles/160 kms MONTHLY	60 rnds/60 hrs 300 miles/500 kms QUARTERLY	125 rnds/125 hrs 600miles/1000 kms SEMI-ANNUAL	250 rnds/250 hrs 1200miles/2000 kms ANNUAL	5 YEARS	PAGE
Tires - pressure, condition of tires & rims	3	3	3	3	3	3		
Hardware - loose or missing	3	3	3	3	3	3		
Reverse Warning Indicator	3	3	3	3	3	3		
Overall Vehicle Condition	3	3	3	3	3	3		
Battery - charge condition, loose terminals, corrosion, hold down & hardware	3	3	CL	CL	CL	CL		
Service Brake (Mechanical) - smooth operation	3	3	3	3	3	3		
Brakes - aggressive stop test			C&A	C&A	C&A	C&A		
Park Brake - operation, does it hold on a hill	3	3	C&A	C&A	C&A	C&A		
Accelerator - smooth operation	3	3	3	3	3	3		
Starter/Generator Belt - tension, wear, cracks		3	3	3	3	3		
Wiring - loose connections, broken or missing insulation			3	3	3	3		
Carburetor Linkage - attachment			C&A	C&A	C&A	C&A		
Carburetor						CL		
Direction Selector - attachment and mechanism			C&A	C&A	C&A	C&A		
Cooling Fan - build up of debris on blower housing screen	CL	CL	CL	CL	CL	CL		
Engine Oil ** - oil level	C&A	C&A	C&A	C&A	C&A	C&A		
Engine Oil **& Filter - drain and change					R	R		
Engine - noise, vibration, acceleration, oil leaks			C&A	C&A	C&A	C&A		
Valves - check cold - Ref: Repair & Service Manual						C&A		
Cylinder Head & Piston - remove carbon							CL	
Choke Cable - smooth movement & adjustment			C&A	C&A	C&A	C&A		
Cooling Fan - build-up of foreign matter inside housing & fins			CL	CL	CL	CL		

Fig. 19

**Initial oil change after 8 hours of run time.

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

REMARKS	before each use DAILY	WEEKLY	20 rnds/20 hrs 100 miles/160 kms MONTHLY	60 rnds/60 hrs 300 miles/500 kms QUARTERLY	125 rnds/125 hrs 600miles/1000 kms SEMI-ANNUAL	250 rnds/250 hrs 1200miles/2000 kms ANNUAL	5 YEARS	PAGE
Steering Assembly - excessive play, loose or missing hardware			3	3	3	3		
Tie Rods - excessive play, bent rods, loose or missing hardware			3	3	3	3		
Rear Axle - fluid level, oil leakage, noise, loose or missing hardware			3	3	3	3		
Rear Axle - drain & replace fluid							R	
Rear Suspension - shock oil leakage, worn bushings, loose or missing hardware				3	3	3		
Front Suspension - strut oil leakage, excessive play in hubs or kingpins, worn bushings, loose or missing hardware			3	3	3	3		
Front Wheel Alignment - unusual tire wear				C&A	C&A	C&A		
Fuel Level	3	3	3	3	3	3		
Fuel System - leaks at tank, cap, system lines for cracks/deterioration, filters, pump				3	3	3		
Fuel Filter						R		
Spark Plug						R		
Throttle/Governor Linkage - operation & governed speed				3	3	3		
Air Filter Element - check & replace as necessary					3	3		
Drive Belt - cracks, frayed, excessive wear					3	3		

Fig. 19

**Initial oil change after 8 hours of run time.

CAPACITIES AND REPLACEMENT PARTS

FLUID	QUANTITY
Fuel Tank	6.0 gal (22.5 liters) 87 Octane minimum
Engine Oil	1.25 L (1.3 qt.)
Rear Axle Lubricant Oil SAE 30	1.5 L. (51 oz.)

Fig. 20 Capacities

ITEM	PART NUMBER
Oil Filter	E-Z-GO P/N 607454
Air Filter	E-Z-GO P/N 28463G01
Spark Plug	NGK BPR2ES (E-Z-GO P/N 607462)
Starter/Gen. Belt	E-Z-GO P/N 606138
Clutch Belt	E-Z-GO P/N 606136
Fuse	ATC 10A (E-Z-GO P/N 35212G07)
Headlight Bulb	894 (E-Z-GO P/N 74004G01)
Turn Signal Bulb	912-NA (E-Z-GO P/N 74005G01)
Tail Light Bulb	2057 (E-Z-GO P/N 604311)

Fig. 21 Replacement Parts

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

HARDWARE

Periodically, the vehicle should be inspected for loose fasteners. Fasteners should be tightened in accordance with the Torque Specifications table (Ref. Fig. 22).

Use care when tightening fasteners and refer to the Technician's Repair and Service Manual for specific torque values.

Generally, three grades of hardware are used in the vehicle. Grade 5 hardware can be identified by the three marks on the hexagonal head and grade 8 hardware is identified by 6 marks on the head. Unmarked hardware is Grade 2 (Ref. Fig. 22).

ALL TORQUE FIGURES ARE IN FT. LBS. (Nm)
Unless otherwise noted in text, tighten all hardware in accordance with this chart.
This chart specifies 'lubricated' torque figures. Fasteners that are plated or lubricated when installed are considered 'wet' and require approximately 80% of the torque required for 'dry' fasteners.

BOLT SIZE	1/4"	5/16"	3/8"	7/16"	1/2"	9/16"	5/8"	3/4"	7/8"	1"
Grade 2	4 (5)	8 (11)	15 (20)	24 (33)	35 (47)	55 (75)	75 (102)	130 (176)	125 (169)	190 (258)
Grade 5	6 (8)	13 (18)	23 (31)	35 (47)	55 (75)	80 (108)	110 (149)	200 (271)	320 (434)	480 (651)
Grade 8	6 (8)	18 (24)	35 (47)	55 (75)	80 (108)	110 (149)	170 (230)	280 (380)	460 (624)	680 (922)
BOLT SIZE	M4	M5	M6	M8	M10	M12	M14			
Class 5.8 (Grade 2) 5.8	1 (2)	2 (3)	4 (6)	10 (14)	20 (27)	35 (47)	55 (76.4)			
Class 8.8 (Grade 5) 8.8	2 (3)	4 (6)	7 (10)	18 (24)	35 (47)	61 (83)	97 (131)			
Class 10.9 (Grade 8) 10.9	3 (4)	6 (8)	10 (14)	25 (34)	49 (66)	86 (117)	136 (184)			

Fig. 22 Torque Specifications and Bolt Grades

⚠ WARNING

To reduce the possibility of severe injury or death from improper servicing techniques:

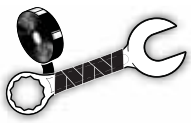
DO NOT attempt any type of servicing operations before reading and understanding all notes, cautions and warnings in this manual.

Any servicing requiring adjustments to be made to the powertrain while the motor is running must be made with both drive wheels raised and vehicle properly supported on jack stands.

To reduce the possibility of motor damage, never operate vehicle at full throttle for more than 4 - 5 seconds while vehicle is in a 'no load' condition.

Wear eye protection when working on the vehicle. Use extra care when working around batteries, or using solvents or compressed air.

To reduce the possibility of causing an electrical arc, which could result in a battery explosion, turn off all electrical loads from the battery before removing battery wires.



Wrap wrenches with vinyl tape to reduce the possibility of a dropped wrench 'shorting out' a battery, which could result in an explosion.

Reduce the possibility of accidental starting by removing and grounding spark plug wires and disconnecting battery at negative terminal before servicing.

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

The electrolyte in a battery is an acid solution which can cause severe burns to the skin and eyes. Treat all electrolyte spills to the body and eyes with extended flushing with clear water. Contact a physician immediately.

Any electrolyte spills should be neutralized with a solution of 2 teaspoons (10 ml) sodium bicarbonate (baking soda) dissolved in 1 quart (1 liters) of water and flushed with water.

Aerosol containers of battery terminal protectant must be used with extreme care. Insulate metal container to reduce the possibility of can contacting battery terminals which could result in an explosion.

It is in the best interest of both vehicle owner and service technician to carefully follow the procedures recommended in this manual. Preventative maintenance, applied at recommended intervals, is the best guarantee for keeping the vehicle both dependable and economical.

This vehicle will give years of satisfactory service, providing it receives regular maintenance. Refer to the Periodic Service Schedule for appropriate service intervals.

⚠ CAUTION

To prolong vehicle life, some maintenance items must be serviced more frequently on vehicles used under severe driving conditions such as extreme temperatures, extreme dust/debris conditions, and frequent use with maximum load.

TIRE INSPECTION

Tire condition should be inspected per the Periodic Service Schedule . Inflation pressures should be checked when the tires are cool. Be sure to install the valve dust cap after checking or inflating.

REAR AXLE

The only maintenance required for the first five years is the periodic inspection of the lubricant level. The rear axle is provided with a lubricant level check/fill plug located on the bottom of the differential. Unless leakage is evident, the lubricant needs to be replaced after five years.

To access the powertrain for routine maintenance, lift or remove the seat and remove the rear access panel. For major repair, refer to the appropriate Technician's Repair and Service Manual.

Some service procedures may require the vehicle to be lifted. Refer to LIFTING THE VEHICLE for proper lifting procedure and safety information.

CHECKING THE LUBRICANT LEVEL

Clean the area around the check/fill plug and remove the plug. The correct lubricant level is just below the bottom of the threaded hole. If lubricant is low, add lubricant slowly until lubricant starts to seep from the hole. Install the check/fill plug. In the event that the lubricant is to be replaced, a drain plug is provided at the bottom of the differential housing.

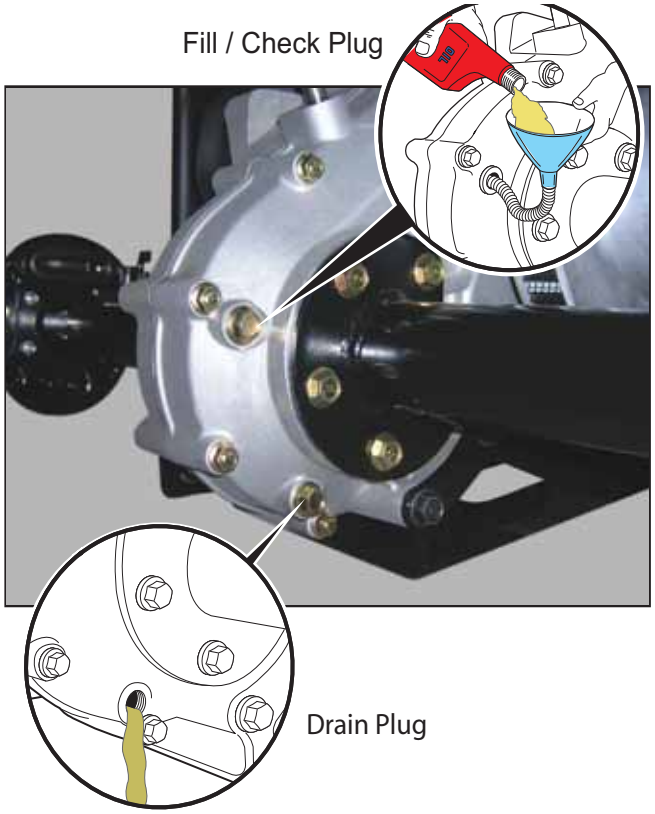


Fig. 23 Add, Check and Drain Axle Lubricant

CHECKING THE OIL LEVEL

⚠ CAUTION

Do not overfill the engine with oil. Too much oil may cause smoking or cause spark plug fouling.
The oil should be checked with the engine warm. The vehicle should be on a level surface with the parking

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

(PARK) brake engaged. Allow adequate time for oil to drain into the crankcase before checking.

Remove the dipstick and wipe off the entire area with a lint-free cloth.

Fig. 24 Oil Dipstick & Cap

Insert the dipstick **fully** into the dipstick hole and remove. Examine the level of the oil on the dipstick.

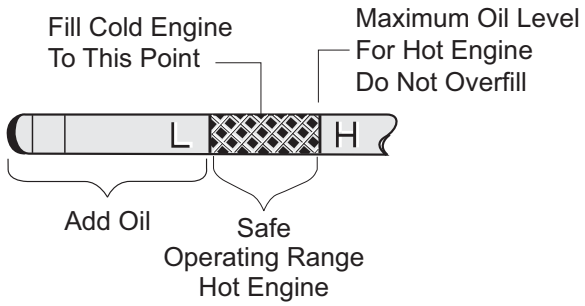


Fig. 25 Check Oil Level on Dipstick

The engine can be operated safely as long as oil is within the safe operating range as indicated on the dip stick. **DO NOT operate vehicle if the oil level is below the safe area indicated on the dipstick.**

Oil should be added to bring the level into the safe operating range. Remember that oil expands as it gets hot. **DO NOT overfill the engine with oil**. Check that the oil cap is firmly in place.

NOTE

When adding oil between oil changes, do not mix brands and viscosity grades of oil.

Both the oil dipstick and cap must be in place before operating the engine. Failure to install the dipstick and cap will result in oil becoming contaminated and/or oil being discharged into the engine compartment.

CHANGING THE OIL

Tool List	**Qty. Required**
Socket, 10 mm	1
Ratchet	1
Extension	1
Oil drain pan	1
Oil Filter Wrench	1

For maximum performance and longevity, the engine oil should be replaced after the first 8 hours of operation. After the initial oil change, it should be changed every 125 hours of operation or semi-annually, whichever comes first.

The selection of oil is dependent upon the service that the vehicle will perform. Most vehicles require 10W-30 oil, whereas vehicles used at capacity or near capacity load applications will utilize 10W-40 oil after a break-in period of 100 hours.

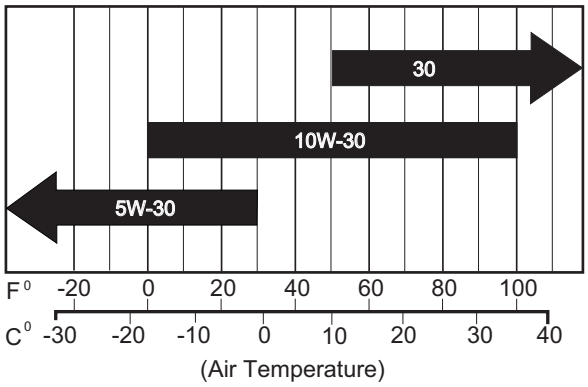


Fig. 26 Oil Viscosity Chart

NOTE

If the vehicle is to be stored over the winter months, it can be stored with the oil left in engine. The oil should be changed as part of spring maintenance. This will remove any moisture that has accumulated during storage.

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

⚠ WARNING

Be aware that engine fluids may be hot and contact to the skin may cause severe burns. Wear rubber gloves to protect skin from exposure to the old oil and degreaser.

The oil should be changed with the engine warm. Park the vehicle on a level surface, engage the parking brake and remove the key. Place a drain pan under the engine. Wipe the top of the engine clean with a cloth. Remove the oil dipstick and cap.

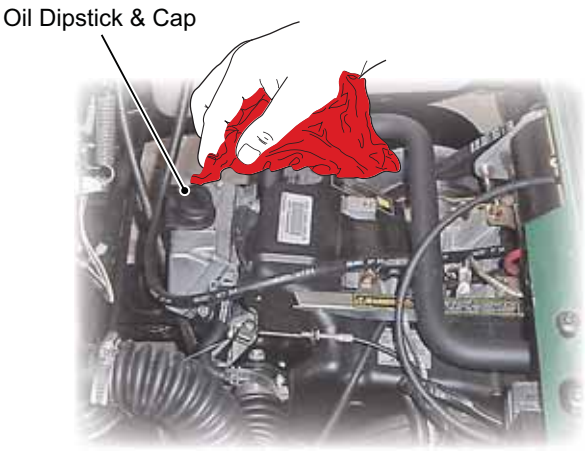


Fig. 27 Cleaning Top of Engine

Clean the area around the filter. Using an oil filter wrench, strap wrench or other suitable filter wrench (A), remove the oil filter (B) from the engine and allow the oil to drain.

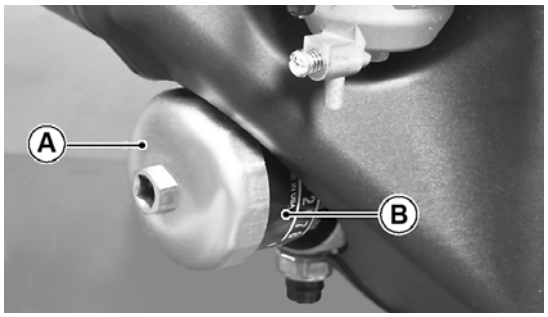


Fig. 28 Remove Oil Filter

The 'O'-ring may remain on the engine (C) or on the filter (D). Inspect the filter, check to see if the 'O' ring is present or has been left on the engine surface. If the 'O' ring has remained on the engine, remove it.

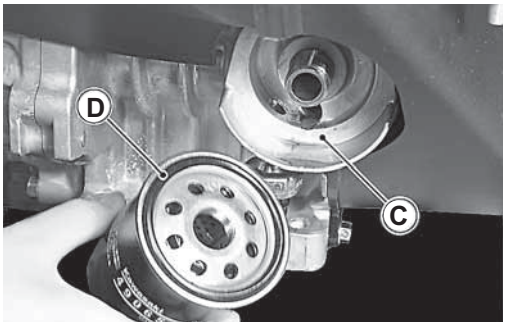


Fig. 29 Inspect Oil Filter

⚠ WARNING

Be careful of hot oil when drained. It may be hot enough to burn you severely.

Drain the oil by removing the drain plug found at the rear of the engine base. Remove using a 3/4" (19mm) wrench. At the first oil change, **small** metal chips and lint may be found. This is normal, resulting from the break-in period. Inspect the filter at every oil change. The presence of large metal chips could indicate possible damage to the engine.

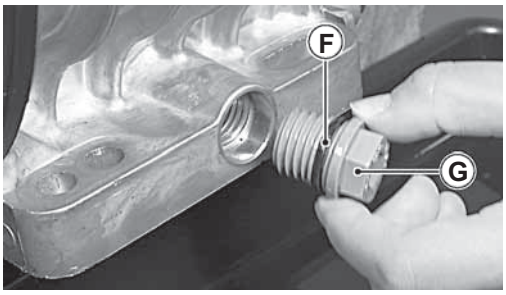


Fig. 30 Oil Drain Plug

Wipe the area around the drain plug mount with a lint-free cloth and inspect the drain plug (G) for damage; replace if necessary. Replace the "O"-ring (F) with a new one and tighten to 61 in. lbs. (7.0 Nm) torque.

Apply a thin film of engine oil to the oil filter 'O'-ring and install the oil filter onto the engine until the seal contacts mounting surface of the engine. Then turn the filter 2/3 to 3/4 of a rotation by HAND. Add slightly less than 1.4 quarts (1.3 liters); to allow for possible residual oil left in engine; of high quality oil that meets or exceeds API SF, SG, CC standards. Check the oil level on the dipstick. The oil should be slightly below the 'H' to allow for expansion when the engine is hot. If necessary, continue to add oil slowly and allow time for the oil to flow down into the engine. Check the oil level on the dipstick. **DO NOT overfill the engine with oil.**

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

⚠ CAUTION

Do not overfill engine. Too much oil may cause smoking or allow oil to enter the air filter enclosure.

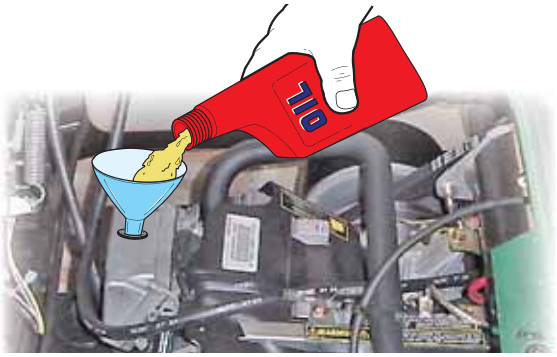


Fig. 31 Add Engine Oil

NOTE

The oil dipstick and cap must be in place before operating the engine. Failure to install the dipstick and cap will result in oil being discharged into the engine compartment.

As a final check, check the oil level again with the vehicle on level ground. Like all liquids, oil increases in volume when warm. The full 'H' mark on the dipstick is calibrated for an engine at operating temperature. When the engine is cold, the oil will be below the full mark. The engine can be operated safely as long as the oil is within the safe operating range as indicated on the dipstick. **DO NOT operate the vehicle if the oil level is below the safe area indicated on the dipstick.**

AIR CLEANER INSPECTION AND REPLACEMENT

NOTE

The air cleaner unit on the vehicle is a dry unit. **DO NOT** use oil on the filter element or any part of the unit.

Fig. 32 Air Cleaner

The air cleaner may be accessed by raising the seat. Unsnap the clip and twist in a counter clockwise direction to remove the cover. Inspect the air filter; replace the air filter in accordance with the Periodic Service Schedule. Clean the inside of the cover and canister. Install the air filter element and cover; twist the cover in a clockwise direction and latch the clip.

Fig. 33 Air Cleaner Assembly

CLEANING THE AIR FILTER ELEMENT

⚠ CAUTION

***DO NOT** use compressed air to clean the air filter. Doing so will damage the filter and will cause damage the engine.*

If the element is in acceptable condition, loose dirt may be removed by tapping the filter lightly. DO NOT use oil on the filter element or any part of the unit. Install the element in the same way it was removed, being sure that the filter cover is fastened securely and the clip is latched.

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

STARTER/GENERATOR BELT TENSION

Tool List	Qty. Required
Belt tension gauge	1
Wrench, 13mm	1
Wrench, 14mm"	2
Ratchet	1
Socket, 15mm	1

The starter/generator belt tension should be checked after the first 15 - 20 hours and set to 75 - 80 lbs. (34 - 36 kg).

NOTE

A loose belt can cause audible vibration and squeal.

Tighten a **new** starter/generator belt to 90 - 110 lbs. (41 - 50 kg) tension when a gauge is applied half way between the two pulleys.

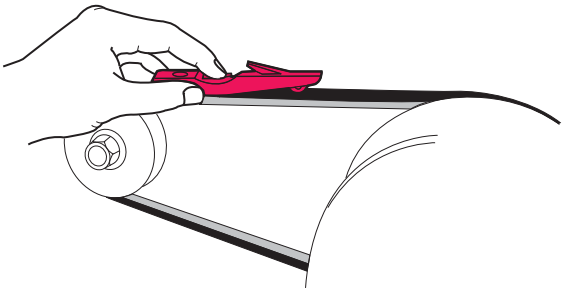


Fig. 34 Checking Belt Tension with Gauge

Although not as accurate, a **new** belt may be depressed with a finger to check the belt tension. A maximum deflection of 3/8" (10 mm) is acceptable.

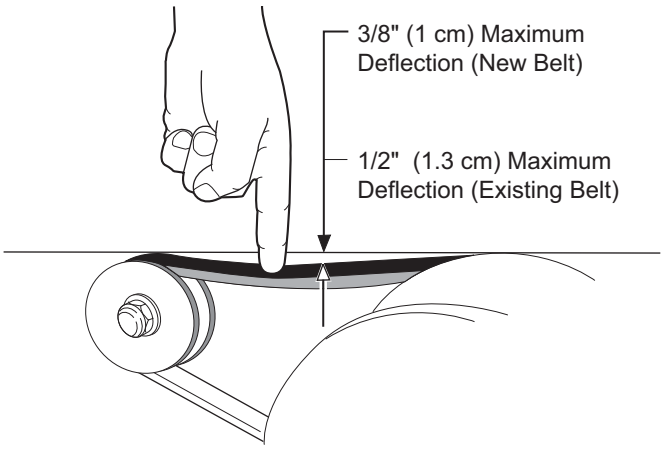


Fig. 35 Checking Belt Tension with Finger

Re-tighten an **existing** belt to 75 - 80 lbs. (34 - 36 kg) tension using the same technique. A maximum deflection of 1/2" (13 mm) is acceptable.

ADJUSTING THE BELT

Using a 15mm socket and a 13mm open end wrench, loosen the starter/generator pivot bolt.

While holding the lower adjusting nut with a 14mm wrench, loosen the upper jam nut with another 14mm wrench. Move the lower nut up or down the adjustment bolt until proper belt tension is achieved. Hold the lower nut in place and tighten the upper jam nut against it.

Fig. 36 Adjusting the Belt Tension

Using a 15mm socket and a 13mm open end wrench, tighten the starter/generator pivot bolt.

COOLING SYSTEM CLEANING

At least once a year, or more often under adverse conditions, the cooling system should be cleaned. Cleaning will assure an adequate supply of air to the cooling fins. Compressed air may be used for routine cooling system maintenance.

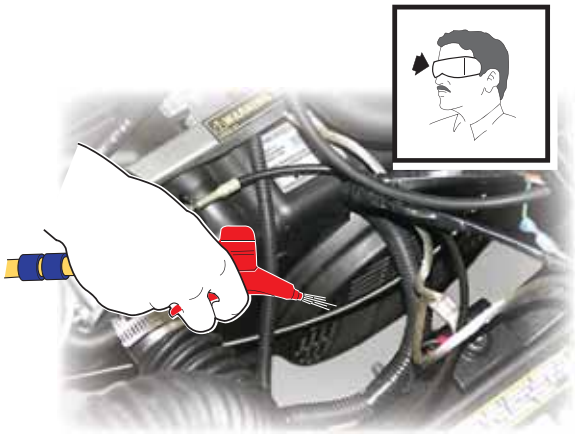


Fig. 37 Cleaning Cooling System with Air

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

SPARK PLUG

Tool List	Qty. Required
Spark plug wrench,13/16"	1
Plug gauge, wire type	1

Using a 13/16" spark plug wrench, remove the spark plug at intervals indicated in the Periodic Service Schedule, check, clean and set the gap to 0.7 - 0.8 mm (.028" - 031"). Install the spark plug and tighten to 16 ft. lbs. (22 Nm) torque.

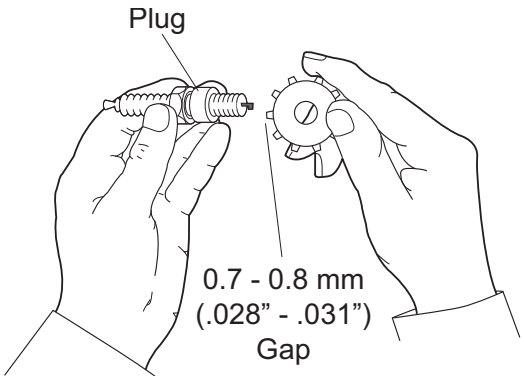


Fig. 38 Gapping the Spark Plug

A fouled spark plug is indicated by a wet, black appearance. This could be caused by a dirty air filter element or other restrictions in the air intake system. Incorrectly adjusted valves, a spark plug wire in poor condition or poor quality fuel could also contribute to the problem.

⚠ CAUTION

Use care not to over-tighten the plug. Over-tightening can cause damage to the aluminum cylinder head threads.

CLEANING THE BATTERY

⚠ CAUTION

To reduce the possibility of damage to the vehicle, neutralize acid before rinsing the battery.

To reduce the possibility of damage to electrical components while cleaning, do not use a pressure washer.

When cleaning the outside of the battery and terminals, do not use a water hose without first spraying with a solution of baking soda (sodium bicarbonate) and water to neutralize any acid deposits. Use of a water hose without first neutralizing any acid, will move the acid from the top of the battery to another area of the vehicle or storage facility where it will attack the metal structure or the concrete/asphalt floor. After hosing down the battery, a residue will be left on the battery which is conductive and will contribute to the discharge of the battery.

The correct cleaning technique is to spray the top and sides of the battery with a solution of baking soda and water. This solution is best applied with a garden type sprayer equipped with a non metallic spray wand. The solution should consist of 1/4 cup (60 ml) of baking soda mixed with 1 1/2 gallons (6 liters) of clear water. In addition to the battery, special attention should be paid to the metallic components adjacent to the battery which should also be sprayed with the baking soda solution.

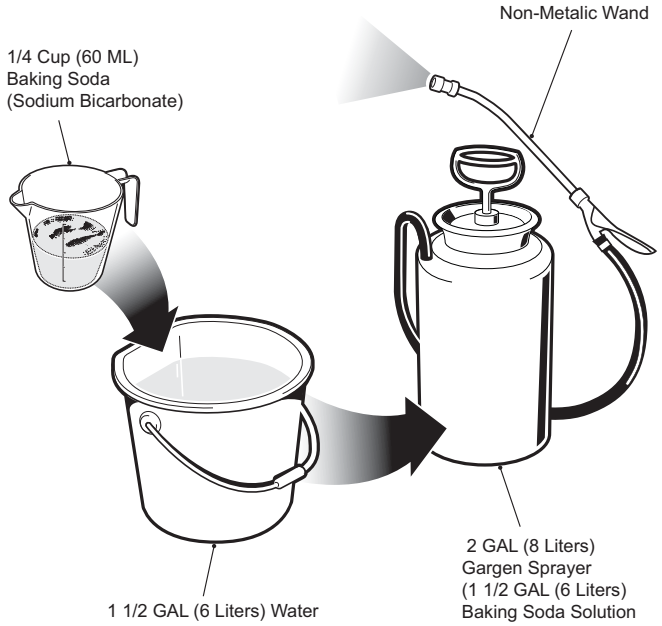


Fig. 39 Preparing Acid Neutralizing Solution

Allow the solution to sit for at least three minutes; use a soft bristle brush or cloth to wipe the top of the battery in order to remove any residue that could cause the self discharge of the battery. Rinse the entire area with low pressure clear water. **DO NOT use a pressure washer.**

BATTERY REMOVAL AND INSTALLATION

Tool List	Qty. Required
Insulated Wrench, 1/2"	1
Socket, 1/2"	1
Extension, 12"	1
Ratchet	1
Torque Wrench, ft. lbs.	1

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

NOTE

In the following text, there are references to removing/installing bolts etc. Additional hardware (nuts, washers, etc.) that is removed must always be installed in its original position unless otherwise specified Non-specified torques are as shown in the torque specifications(Ref. Fig. 22).

At the battery, remove the **negative** (-) cable before removing the **positive** (+) cable. Remove the bolt from the battery hold down and remove the battery.

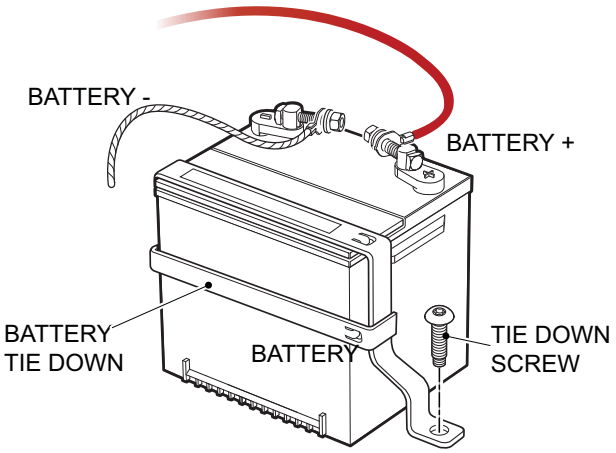


Fig. 40 Battery Removal

When installing the battery connect the positive (+) battery cable first. **Connect negative (-) battery cable last.**

Be sure to remove all corrosion from terminals and hardware. After installing battery, coat terminals with commercially available terminal protectant.

⚠ WARNING

To prevent battery explosion that could result in severe personal injury or death, extreme care must be used with aerosol containers of battery terminal protectant. Insulate the metal container to prevent the metal can from contacting battery terminals which could result in an explosion.

PERIODIC BRAKE PERFORMANCE TEST (PBPT)

⚠ WARNING

To prevent severe injury or death resulting from operating a vehicle with improperly operating brake system, the brake system must be properly maintained. All driving brake tests must be done in a safe location with regard for the safety of all personnel.

The Periodic Brake Performance Test (PBPT) should be performed regularly (see Periodic Service Schedule) as an evaluation of braking system performance. It is useful as a method of identifying a subtle loss of performance over time and as part of troubleshooting a problem vehicle.

Before performing this test, inspect the brake pedal and linkage; correct any problems found, including adjusting the brake pedal free travel if required.

The purpose of this test is to compare the braking performance of the vehicle to the braking performance of a new or “known to be good” vehicles or to an established acceptable stopping distance (see below). The actual stopping distances will be influenced by weather conditions, terrain, road surface condition, actual vehicle weight (accessories installed) and vehicle speed. No specific braking distance can be reliably specified. The test is conducted by latching the parking brake to eliminate different pedal pressures and to include the affects of linkage mis-adjustment. Significant changes or differences in braking performance will be evident due to misadjustment.

Establish the acceptable stopping distance by testing a new or “known to be good” vehicle and recording the stopping location or stopping distance. For fleets of vehicles, several vehicles should be tested when new and the range of stopping locations or distances recorded.

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

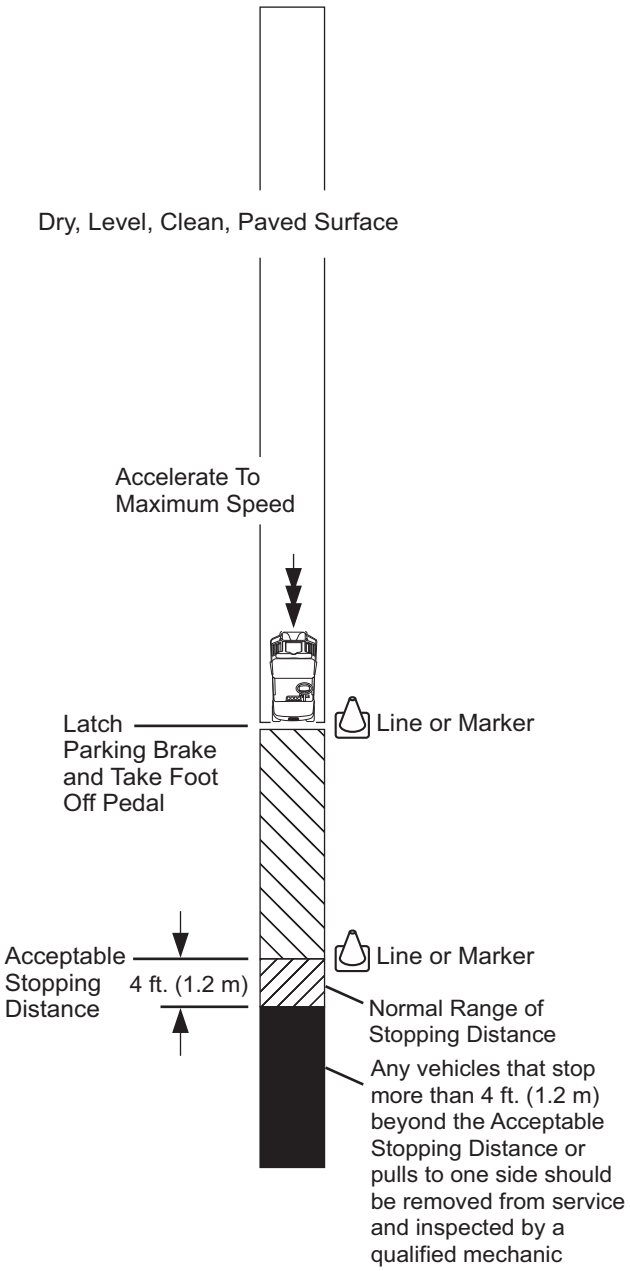

Dry, Level, Clean, Paved Surface
Accelerate To Maximum Speed
Latch Parking Brake and Take Foot Off Pedal
Line or Marker
Acceptable Stopping Distance
4 ft. (1.2 m)
Line or Marker
Normal Range of Stopping Distance
Any vehicles that stop more than 4 ft. (1.2 m) beyond the Acceptable Stopping Distance or pulls to one side should be removed from service and inspected by a qualified mechanic

Fig. 41 Periodic Brake Performance Test

NOTE

Over time, a subtle loss of performance may take place; therefore, it is important to establish the standard with a new vehicle.

Drive the vehicle at maximum speed on a flat, dry, clean, paved surface. Quickly depress the brake pedal to latch the parking brake at the line or marker in the test area and remove foot from pedal. The vehicle should stop aggressively. The wheel brakes may or may not lock. Observe the vehicle stopping location or measure the vehicle stopping distance from the point at which the brakes were latched. The vehicle should stop within the "normal" range of stopping distances. If the vehicle stops more than 4 ft. (1.2 m) beyond the acceptable stopping distance or pulls to one side, the vehicle has failed the test.

Repeat test two more times.

If the vehicle fails to pass two of three Periodic Brake Performance Tests, perform the Aggressive Stop Test 10 times as described below, then repeat the Periodic Brake Performance Test three more times (second set of three).

If the vehicle passes two of three Periodic Brake Performance Tests, check that the clevis pins at the brake levers are loose. If they are loose, return vehicle to service. If they are tight, adjust free travel. Then repeat the Periodic Brake Performance Tests. If vehicle fails, remove from service and refer to 'Wheel Brake Inspection' section in the Service and Repair Manual, to evaluate the reason for failure.

PROLONGED STORAGE

⚠ WARNING

To reduce the possibility of severe injury or death resulting from a possible explosion:

DO NOT handle fuel in an area that is not adequately ventilated. DO NOT smoke near the fuel tank or refuel near an open flame or electrical items which could produce a spark.

Store vehicle in a clean, dry area. DO NOT store in the same area as a stove, furnace, water heater, or other appliances that use a pilot light or have a device that can create a spark.

When refueling, inspect the fuel cap for leaks or breaks that could result in fuel spillage.

Always wear safety glasses while refueling to prevent possible eye injury from gasoline or gasoline vapor.

Keep hands, clothing and jewelry away from moving parts. Use care not to contact hot objects. Raise the rear of the vehicle and support it on jack stands before attempting to run the engine.

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

Preparing the engine for a prolonged storage period (30 days or more) calls for a few simple steps to prevent a build up of varnish and gum in the carburetor and corrosion in the engine.

- Raise the rear of the vehicle and support it on jack stands. Refer to 'Lifting the Vehicle' for proper lifting procedure and safety information.
- Disconnect the fuel hose **at the fuel tank** and plug the end of the hose.
- With proper ventilation, turn the key to the 'ON' position and depress the accelerator pedal, allowing the engine to run until it stops due to lack of fuel.
- Remove the spark plug and pour about 1 oz. (30 ml) of engine oil into the cylinder. Replace the spark plug, ground the spark plug wire and use the starter to turn the engine over for a few seconds to distribute the oil.
- Add a gasoline additive to the fuel tank in accordance with the manufacturer's recommendations.
- Reattach the fuel line to the tank.

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

Notes:

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

Notes:

GENERAL SPECIFICATIONS

RXV GAS - FLEET VEHICLE SPECIFICATIONS

BATTERY	One 12 Volt Maintenance Free
ENGINE	13 hp (9.7 kW) rated 24.5 cu. inch (401 cc), single cylinder, air cooled, overhead valve, pressure fed lubrication, cartridge type full flow oil filter, transistor type flywheel magneto
AIR CLEANER	Replaceable dry cartridge element
TRANSAXLE	11.42:1 Helical geared with neutral lock & ground speed governor
TRANSMISSION	Automatic continuously variable transmission (CVT)
FUEL TANK	6 gallon (23 liter) tank, 36 lbs. (16 kg) fuel weight
BRAKES	Dual rear wheel, self-adjusting mechanical drum brakes
PARKING BRAKE	Automatic parking brake release with self-compensating system
FRONT SUSPENSION	Coil springs over hydraulic shock absorbers
REAR SUSPENSION	Leaf springs with hydraulic shock absorbers
STEERING	Single reduction rack & pinion
STEERING WHEEL	Dual handgrips, scorecard holder & pencil holder
SEATING	Foam cushion with vinyl cover and hip restraints/hand holds
SEATING CAPAPCITY	Operator & 1 passenger
TOTAL LOAD CAPACITY	800 lbs. (360 kg) including operator, passenger, accessories & cargo
SPEED	14 mph (23 kph) in forward on flat ground
CHASSIS	Welded tubular steel, powder coated (DuraShield™)
BODY	Flexible, Impact resistant, Injection Molded TPO (Thermoplastic Polyolefin) with Base Coat / Clear Coat
STANDARD COLORS	Ivory & Forest Green
DASH PANEL	Scuff resistant plastic with 4 drink holders & storage for balls & tees
TIRES	18 x 8.5 - 8 (4 ply rated)**
TIRE PRESSURE*	18 - 22 psi (124 - 152 kPa)**
GROUND CLEARANCE	3.3 inches (8 cm) at differential
WEIGHT	697 lbs (316 kg) dry weight
OPERATING CONTROLS & INSTRUMENTATION	Removable key, 'deadman' accelerator control, direction selector, audible reverse warning
NOISE	Sound pressure; continued A -weighted equal to 76 db(A)
VIBRATION, WBV	The weighted RMS acceleration is .74 m/s^2
VIBRATION, HAV	The weighted RMS acceleration; less than 2.5 m/s^2

** DO NOT use low inflation pressure tires on any E-Z-GO vehicle. DO NOT use any tire which has a recommended inflation pressure less than the inflation pressure recommended in the Owner's Guide

RXV GAS - FREEDOM VEHICLE SPECIFICATIONS

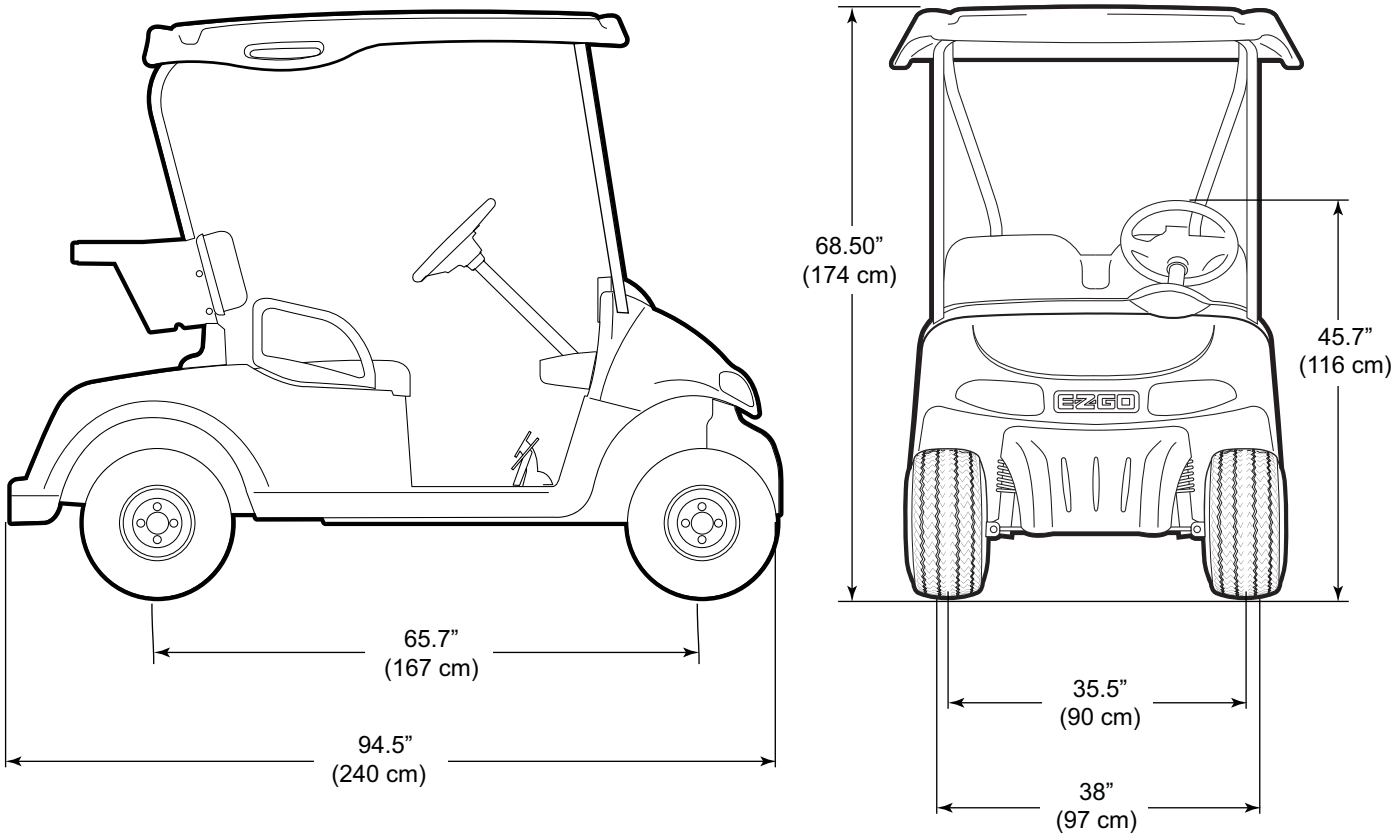
BATTERY	One 12 Volt Maintenance Free
ENGINE	13 hp (9.7 kW) rated 24.5 cu. inch (401 cc), single cylinder, air cooled, overhead valve, pressure fed lubrication, cartridge type full flow oil filter, transistor type flywheel magneto
Air Cleaner	Replaceable dry cartridge element
TRANSAXLE	11.42:1 Helical geared with neutral lock & ground speed governor
TRANSMISSION	Automatic continuously variable transmission (CVT)
FUEL TANK	6 gallon (23 liter) tank, 36 lbs. (16 kg) fuel weight
BRAKES	Dual rear wheel, self-adjusting mechanical drum brakes
PARKING BRAKE	Automatic parking brake release with self-compensating system
FRONT SUSPENSION	Coil springs over hydraulic shock absorbers
REAR SUSPENSION	Leaf springs with hydraulic shock absorbers
STEERING	Single reduction rack & pinion
STEERING WHEEL	Dual handgrips, scorecard holder & pencil holder
SEATING	Foam cushion with vinyl cover and hip restraints/hand holds
SEATING CAPAPCITY	Operator & 1 passenger
TOTAL LOAD CAPACITY	800 lbs. (360 kg) including operator, passenger, accessories & cargo
SPEED	19 mph (31 kph) in forward on flat ground
CHASSIS	Welded tubular steel, powder coated (DuraShield™)
BODY	Flexible, Impact resistant, Injection Molded TPO (Thermoplastic Polyolefin) with Base Coat / Clear Coat
STANDARD COLORS	Ivory & Forest Green
DASH PANEL	Scuff resistant plastic with 4 drink holders & storage for balls & tees
TIRES	18 x 8.5 - 8 (4 ply rated)**
TIRE PRESSURE*	18 - 22 psi (124 - 152 kPa)**
LIGHTS	HEAD LIGHTS, TAIL LIGHTS, BRAKE LIGHTS
GROUND CLEARANCE	3.3 inches (8 cm) at differential
WEIGHT	697 lbs (747 kg) dry weight
OPERATING CONTROLS & INSTRUMENTATION	Removable key, 'deadman' accelerator control, direction selector, audible reverse warning
NOISE	Sound pressure; continued A -weighted equal to 76 db(A)
VIBRATION, WBV	The weighted RMS acceleration is .74 m/s^2
VIBRATION, HAV	The weighted RMS acceleration; less than 2.5 m/s^2

** DO NOT use low inflation pressure tires on any E-Z-GO vehicle. DO NOT use any tire which has a recommended inflation pressure less than the inflation pressure recommended in the Owner's Guide

RXV GAS - SHUTTLE 2 + 2 VEHICLE SPECIFICATIONS

BATTERY	One 12 Volt Maintenance Free
ENGINE	13 hp (9.7 kW) rated 24.5 cu. inch (401 cc), single cylinder, air cooled, overhead valve, pressure fed lubrication, cartridge type full flow oil filter, transistor type flywheel magneto
AIR CLEANER	Replaceable dry cartridge element
TRANSAXLE	11.42:1 Helical geared with neutral lock & ground speed governor
TRANSMISSION	Automatic continuously variable transmission (CVT)
FUEL TANK	6 gallon (23 liter) tank, 36 lbs. (16 kg) fuel weight
BRAKES	Dual rear wheel, self-adjusting mechanical drum brakes
PARKING BRAKE	Automatic parking brake release with self-compensating system
FRONT SUSPENSION	Coil springs over hydraulic shock absorbers
REAR SUSPENSION	Leaf springs with hydraulic shock absorbers
STEERING	Single reduction rack & pinion
STEERING WHEEL	Dual handgrips, scorecard holder & pencil holder
SEATING	Foam cushion with vinyl cover and hip restraints/hand holds
SEATING CAPAPCITY	Operator & 3 passengers
TOTAL LOAD CAPACITY	700 lbs. (318 kg) including operator, passenger, accessories & cargo
SPEED	14 mph (23 kph) in forward on flat ground
CHASSIS	Welded tubular steel, powder coated (DuraShield™)
BODY	Flexible, Impact resistant, Injection Molded TPO (Thermoplastic Polyolefin) with Base Coat / Clear Coat
STANDARD COLORS	Ivory & Forest Green
DASH PANEL	Scuff resistant plastic with 4 drink holders & storage for balls & tees
TIRES	18 x 8.5 - 8 (4 ply rated)**
TIRE PRESSURE*	18 - 22 psi (124 - 152 kPa)**
GROUND CLEARANCE	3.3 inches (8 cm) at differential
WEIGHT	788 lbs (357 kg) dry weight
OPERATING CONTROLS & INSTRUMENTATION	Removable key, 'deadman' accelerator control, direction selector, audible reverse warning
NOISE **VIBRATION, WBV** **VIBRATION, HAV**	Sound pressure; continued A -weighted equal to 76 db(A) The weighted RMS acceleration is .93 m/s^2 The weighted RMS acceleration; less than 2.5 m/s^2

** DO NOT use low inflation pressure tires on any E-Z-GO vehicle. DO NOT use any tire which has a recommended inflation pressure less than the inflation pressure recommended in the Owner's Guide



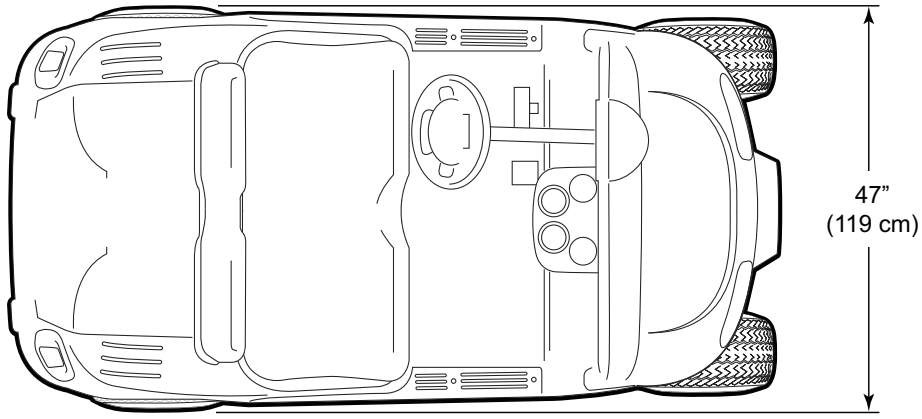


Fig. 42 Flee & Freedom Vehicle Dimensions

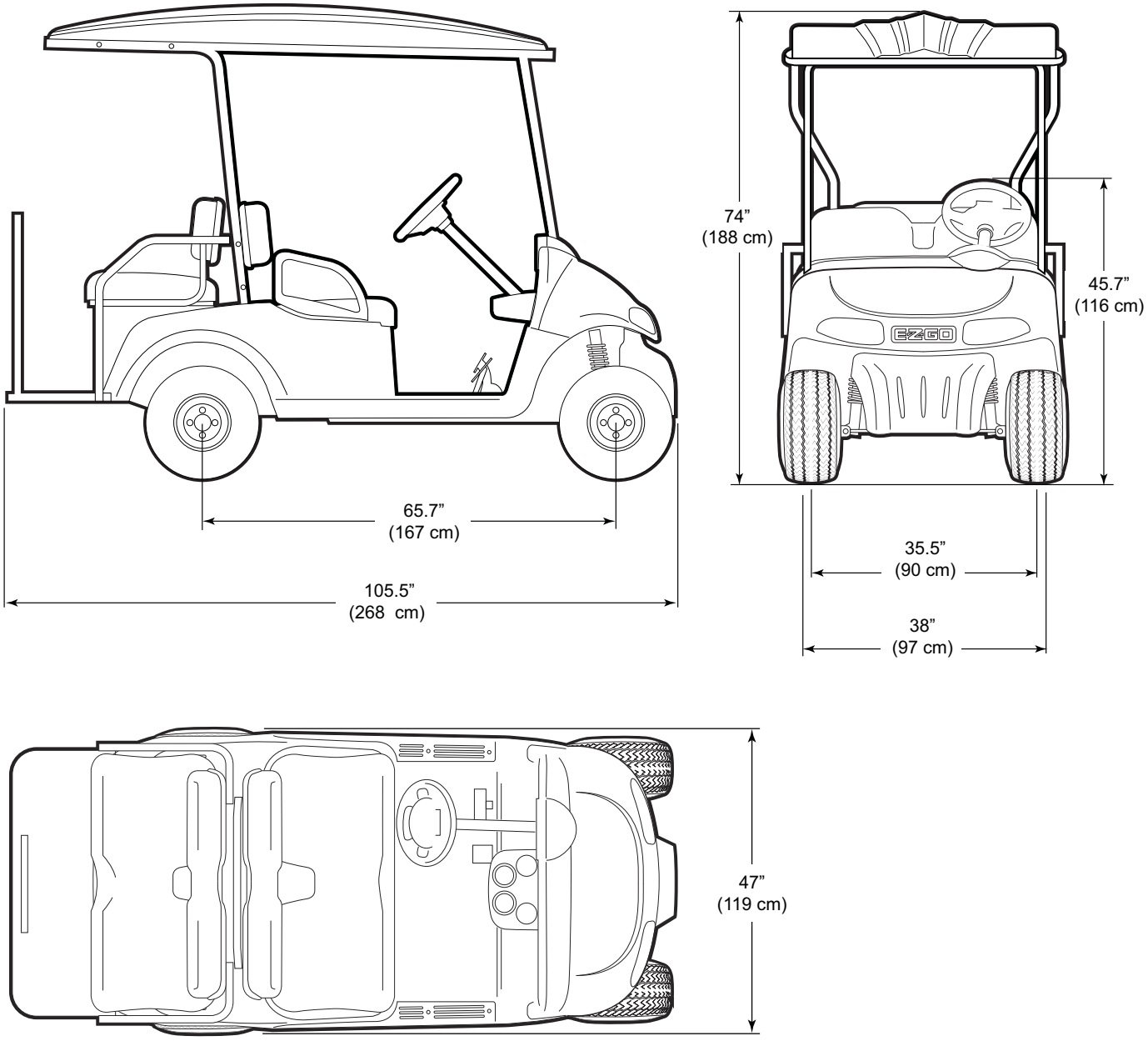
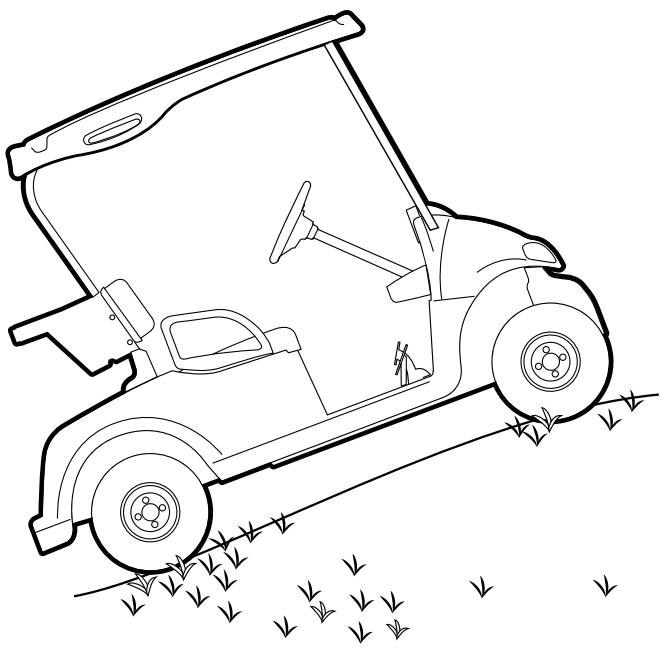
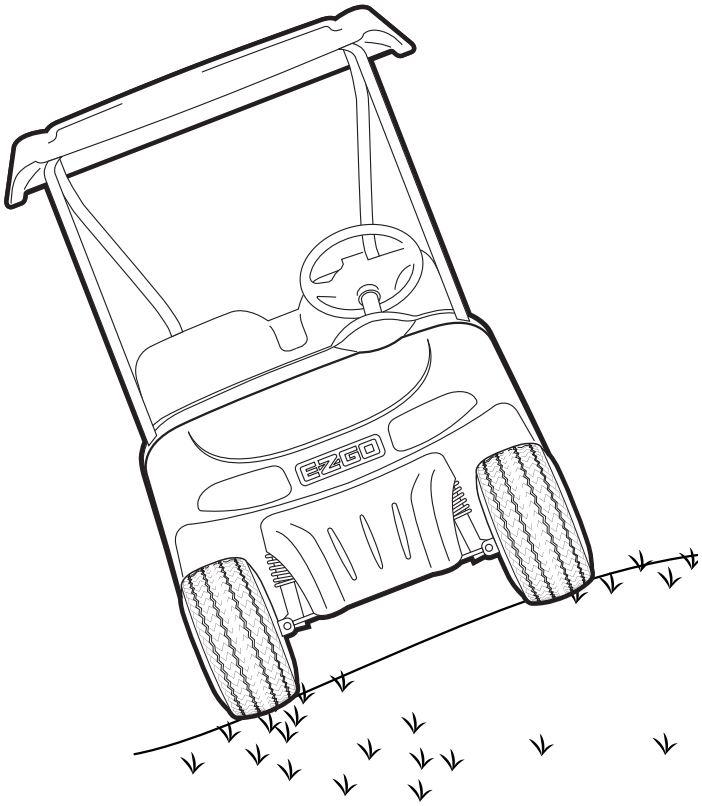


Fig. 42 Shuttle 2 + 2 Vehicle Dimensions



RECOMMENDED MAX RAMP
25% GRADE OR 14° MAX



RECOMMENDED MAX SIDE TILT
25% GRADE OR 14° MAX

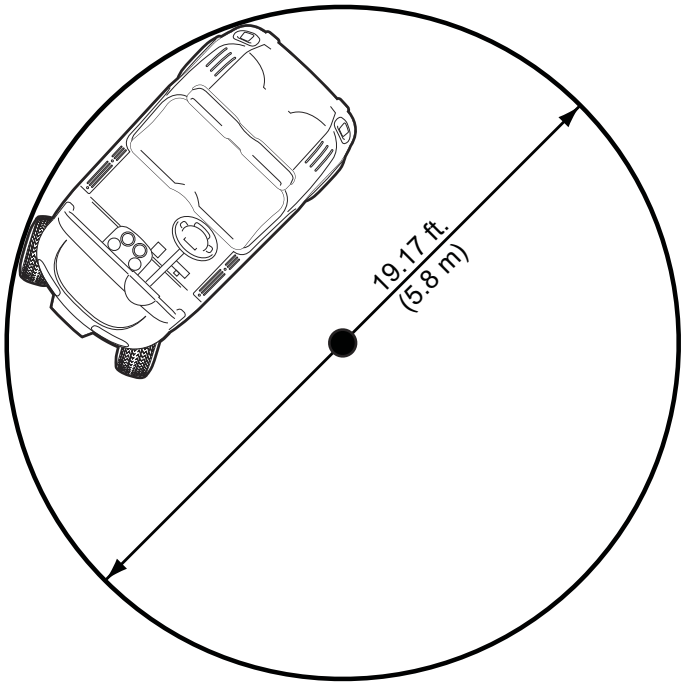


Fig. 43 Vehicle Dimensions, Incline Specifications and Turning Clearance Diameter

Read all of this manual to become thoroughly familiar with this vehicle. Pay particular attention to all Notes, Cautions and Warnings.

Notes:

LIMITED WARRANTIES

DOMESTIC WARRANTY

(U.S. AND CANADA)

To obtain a copy of the limited warranty applicable to the vehicle, call or write a local distributor, authorized Branch or the Warranty Department with vehicle serial number and manufacturer date code.

DECLARATION OF CONFORMITY (EUROPE ONLY)

DECLARATION OF CONFORMITY

EC Declaration of Conformity • Déclaration de Conformité CE • EG Conformiteits-Declaratie • EG-Konformitatsbescheinigung • Certificato di Conformitŕ CE • EF Konformitetserklćring • EU Uppfyllandecertifikat • Ilmoitus yhdenmukaisuudesta ey:n sääntöjen kanss • Declaración de Conformidad de la CE • Declaração de Conformidade da CE

We hereby declare that the product • Par la présente, nous déclarons que le produit • Hierbij verklaren we dat het product • Wir erklären hiermit, dass das Produkt • Con la presente dichiariamo che il prodotto • Vi erklærer herved, at produktet • Vi deklarerar härmed att produkten • Ilmoitamme täten, että tuote • Declaramos que el producto • Pela presente, declaramos que o produto:

Product Name • Nom du produit • Productnaam • Produktname • Nome del prodotto • Produktnavn • Produktens namn • Tuotenimi • Producto • Nome do produto: ..... E-Z-GO, RXV Fleet, RXV Freedom and Shuttle 2+2 Golf Car– Gas

Models • Modèles • Modellen • Modelle • Modelli • Modeller • Modellerna • Mallit • Modelos • Modelos: ..... RXV Fleet Gas
RXV Freedom Gas
RXV Shuttle 2+2 Gas (13 Hp.)**

Product Numbers • Numéros de produit • Productnummers • Produktnummern • Numeri del prodotto • Produktnumre • Produktnummer • Tuotenumerot • Números de producto • Números de produto: 606601, 606603, 606605

Product Description • Description du produit • Productbeschrijving • Produktbeschreibung • Product Description • Produktbeskrivelse • Produktbeskrivning • Tuotteen kuvaus • Descrizione del prodotto • Descrição do Produto: ..... Four wheeled, gasoline powered fleet, Freedom , Shuttle 2+2 Golf Vehicles

To which this Declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative documents • Auquel se réfère cette déclaration est conforme à la/aux norme(s) suivante(s) ou autres documents normatifs • Naar welke deze Verklaring verwijst, in conformiteit is met de volgende standaard(s) of andere normatieve documenten • Auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Normen und anderen normengleichen Unterlagen entspricht • Al quale la presente dichiarazione si riferisce, è conforme alle norme o ad altri documenti normativi di seguito citati • Som denne erklæring vedrører, er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokumenter • Till vilken denna deklaration relaterar uppfyller följande standard(er) eller andra normgivade dokument • Johon tämä ilmoitus liittyy, on seuraavien standardien tai muiden normien mukainen • A los que esta declaración se aplica cumple los siguientes estándares o documenos normativos • Ao qual esta declaração diz respeito, se encontra em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outra legislação.

Machinery Directive • Directive relative aux machines • Richtlijn voor machinerie • Maschinenrichtlinie • Direttiva sui macchinari • Maskindirektiv • Maskindirektiv • Konedirektiivi • Directiva sobre maquinaria • Directiva sobre máquinas: 98/37/EC:1998
..... 2006/42/EC

Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive • Directive de compatibilité électromagnétique (CEM) • Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit (EMC) • Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) • Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) • Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) • Elektromagnetiska kompatibilitetsdirektivet (EMC) • Sähkömagneettista yhteensopivuutta (EMC) koskeva direktiivi • Directiva de compatibilidad electromgnética • Directiva sobre compatibilidade magnética (EMC): ..... EN 61000-6-2:2005
EN 61000-6-4:2001

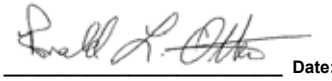
Garden equipment: Powered lawnmowers; Safety • Equipements de jardin : Tondeuses à moteur ; Sécurité • Tuinapparatuur: Aangedreven gazonmaaimachine; Veiligheid • Gartengeräte: angetriebene Rasenmäher; Sicherheit • Attrezzature per giardini: tosaerba elettrici; Sicurezza • Haveudstyr: Motoriserede plæneklippere, sikkerhed • Trädgårdsutrustning: Motorförsedda gräsklippare, säkerhet • Puutarhakoneet: Moottoroidut ruohonleikkurit; Turvallisuus • Equipos para jardín: cortacéspedes; seguridad • Equipamento de jardim: corta-relvas motorizados; Segurança: ..... EN 836

Normative References • Références normatives • Normatieve referenties • Normengleiche Unterlagen • Riferimenti alle normative • Normgivende referencer • Normativa referenser • Normiviittaukset • Referencias normativas • Referências normativas:..... Directive 73/23/EEC, 89/336/EEC, 2002/88/EC**
EN 1050, EN 60204-1, EN 563, EN 953, EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2, EN 349, EN ISO 13850, EN ISO 13849, EN 1037, EN 547-1, EN 547-2, EN 547-3

• when fitting with the following: • wenn das Produkt mit folgendem Zubehör ausgestattet ist: • con los accesorios siguientes instalados: • lorsque ce produit est muni des accessories suivants: • når den er udstyret med følgende tilbehør: • quando dotato dei seguenti accessori: • quando equipado com os acessórios seguintes: • wanneer het product is uitgerust met de volgende accessoires: • när den är utrustad med följande tillbehör:

######

As a representative of E-Z-GO a Textron Company • En qualité de représentant d'E-Z-GO a Textron Company • Als vertegenwoordiger van E-Z-GO a Textron Company • Als Vertreter von E-Z-GO a Textron Company • In veste di rappresentante di E-Z-GO a Textron Company • E-Z-GO a Textron Company-virksomhed • Såsom varande representant för E-Z-GO a Textron Company • E-Z-GO a Textron Company edustaja • Como representante de E-Z-GO a Textron Company • O representante da E-Z-GO a Textron Company:



_____ Date::___13th February 2008

Ronald L. Otten
Vice President of Engineering
E-Z-GO a Textron Company
1451 Marvin Griffin Road
Augusta, Georgia 30906, USA
rlotten@textron.com
Phone: (706) 798-4311
Fax: (706) 771-4602

GB English | FR French | NL Dutch | DE German | IT Italian | DK Danish | SE Swedish | FI Finnish | ES Spanish | PT Portuguese

DECLARATION OF CONFORMITY

ΕΕ Δήλωση Συμμόρφωσης •
Prohlášení o shodì ES • Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-KE • EÜ vastavusavaldus •
Deklaracja zgodnoœci WE • EC Megfelelõsségi nyilatkozat •
Izjava ES o skladnosti • EC Atbilstîbas deklarâcija •
EC Vyhlásenie o zhode • EC Uyum Beyaný

Με την παρούσα δηλώνουμε ότι το προϊόν • Tímto prohlašujeme, že výrobek • Na niddikjaraw li l-prodott • Käesolevaga anname me teada, et toode • Niniejszym zaświadczamy, że produkt • Kijelentjük, hogy az alábbi termék • S tem izjavljamo, da je izdelek • Ar ðo paziòojam, ka produkts • Týmto potvrdzujeme, že výrobok • Ýþbu Bildirimin konusu olan ürünün:

Όνομα Προϊόντος • Název výrobku • Isem tal-Prodott • Toote nimetus •
Nazwa produktu • Termék neve • Ime izdelka • Produkta nosaukums •
Názov výrobku • Ürün Adý:.....E-Z-GO, RXV Fleet, RXV Freedom and Shuttle 2+2 Golf Car– Gas

Models • Modèles • Modellen • Modelle • Modelli • Modeller • Modellerna •
Mallit • Modelos • Modelos:..... RXV Fleet Gas
RXV Freedom Gas
RXV Shuttle 2+2 Gas (13 Hp.)**

Product Numbers • Numéros de produit • Productnummers •
Produktnummern • Numeri del prodotto • Produktnumre • Produktnummer •
Tuotenumerot • Números de producto • Números de produto: 606601, 606603, 606605

Product Description • Description du produit • Productbeschrijving •
Produktbeschreibung • Product Description • Produktbeskrivelse •
Produktbeskrivning • Tuotteen kuvaus • Descrizione del prodotto •
Descrição do Produto: ..... Four wheeled, gasoline powered fleet, Freedom , Shuttle 2+2 Golf Vehicles
Στο οποίο αφορά η παρούσα Δήλωση συμμορφώνεται με το (τα) ακόλουθο (α) πρότυπο (α) ή άλλα κανονιστικά έγγραφα • K nìmuž se vztahuje toto prohlášení, je ve shodì s následujícími normami nebo jinými normativními dokumenty • Alih din id-Dikjarazzjoni tapplika, hu konformi ma' l-istandard(s) li ejjin jew ma' rajn • See, millele see deklaratsioon toetub, on kooskõlas järgnevate standarditega või muude normatiivdokumentidega • Do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia następujący(e) wymóg (wymogi) i przepisy • Amelyre a jelen nyilatkozat vonatkozik, megfelel a következő szabvány(ok)nak vagy egyéb jogszabályi előírásoknak • Na katerega se ta izjava nanaša, v skladu s sledečimi standardi ali drugimi normativnimi dokumenti • Uz kuru attiecas ðî Deklarâcija, atbilst ðâdam (- iem) standartam (- iem) vai citiem normatîvajiem dokumentiem • Ktorého sa týka toto vyhlásenie, je v súlade s nasledovnou normou (nasledovnými normami) a inými normatívnymi dokumentmi • Aþaðýdaki standartlar veya diðer düzenleyici belgelere uygun olduðunu beyan ederiz.

Οδηγία για τα Μηχανήματα • Strojírenská smìrnice • Direttiva dwar il-Makkinarju •
Tootmisseadete direktiiv • Dyrektywa Maszynowa • Gépekről szóló irányelv •
Direktiva o strojih • Madînu direktîvai • Smernica o strojoch •Makine Direktifi:..... 98/37/EC:1998
..... 2006/42/EC

Οδηγία για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα (EMC) • Smìrnice o elektromagnetické sluèitelnosti (EMC) •
Direttiva dwar il-Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) • Elektromagneetilise ühtivuse (EMC) direktiiv •
Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej (EMC) • Elektromágneses összeférhetőségről szóló (EMC) irányelv •
Direktiva o elektromagnetni združljivosti (EMC) • Elektromagnçtiskâs savietojamîbas (EMC) direktîvai •
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite (EMC) •
Elektromanyetik Uygunluk (EMC) Direktifi: .....EN 61000-6-2:2005
EN 61000-6-4:2001

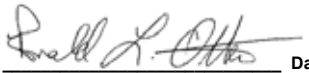
Εξοπλισμός κήπου: Μηχανοκίνητες χλοοκοπτικές μηχανές, Ασφάλεια • Zahradní vybavení: Sekaèky na trávu s pohonem; bezpeènost •
Mir tal-nien: *Lawnmowers* ta' l-elettriku; Sigurtà • Aiatööriistad: Elektri- või mootormuruniidukid; Ohutus •
Wyposażenie ogrodu: Kosiarki do trawy z napędem; Bezpieczeństwo • Kerti felszerelés: Elektromos fűnyíró; biztonság •
Oprema za vrt: električna vrtna kosilnica; varnost • Dârza aprîkojuma: zâles paðgâjçju pďaujmadînu; drodîbas •
Záhradné zariadenie: kosačky na trávu s pohonom; bezpečnosť •
Bahçe ekipmanlarý: Elektrikli çim biçme makineleri; Güvenlik: ..... EN 836

Κανονιστικές Αναφορές • Normativní odkazy • Referenzi Normattivi •
Viited normatiividele • Odpowiednie akty prawne • Rendelkező hivatkozások •
Normativne reference • Normatîvâs atsauces • Normatívne referencie • .....Directive 73/23/EEC, 89/336/EEC, 2002/88/EC**
EN 1050, EN 60204-1, EN 563, EN 953, EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2, EN 349, EN ISO 13850, EN ISO 13849, EN 1037, EN 547-1, EN 547-2, EN 547-3

• when fitting with the following:

608816

Ως εκπρόσωπος της E-Z-GO a Textron Company • Jako zástupce firmy E-Z-GO a Textron Company • Ala rappreżentant ta' E-Z-GO a Textron Company • E-Z-GO a Textron Company esindajana • W imieniu E-Z-GO a Textron Company • Az E-Z-GO a Company képviselőjeként • Kot zastopnik družbe E-Z-GO a Textron Company • E-Z-GO a Textron Company uzňçmums • Zástupca E-Z-GO a Textron Company • E-Z-GO a Textron Company'nun temsilcisi olarak:



Date:___13th February 2008

Ronald L. Otten
Vice President of Engineering
E-Z-GO a Textron Company
1451 Marvin Griffin Road
Augusta, Georgia 30906, USA
rlotten@textron.com
Phone: (706) 798-4311
Fax: (706) 771-4602

GR Greek | CZ Czech | MT Maltese | EE Estonian | PL Polish | HU Hungarian | SI Slovenian | LV Latvian | SK Slovak | TR Turkish

DECLARATION OF CONFORMITY

NOTE

Read and understand the following warnings before attempting to operate the vehicle:

⚠ WARNING

To prevent personal injury or death, observe the following:

When vehicle is to be left unattended, engage parking brake, move direction selector to 'F' (forward) position, turn key to 'OFF' position and remove key.

Drive vehicle only as fast as terrain and safety considerations allow. Consider the terrain and traffic conditions. Consider environmental factors which effect the terrain and the ability to control the vehicle.

Avoid driving fast down hill. Sudden stops or change of direction may result in a loss of control. Use service brake to control speed when traveling down an incline.

Use extra care and reduced speed when driving on poor surfaces, such as loose dirt, wet grass, gravel, etc.

All travel should be directly up or down hills.

Use extra care when driving the vehicle across an incline.

Stay in designated areas and avoid steep slopes. Use the parking brake whenever the vehicle is parked.

Keep feet, legs, hands and arms inside vehicle at all times.

Avoid extremely rough terrain.

Check area behind the vehicle before operating in reverse.

Make sure the direction selector is in correct position before attempting to start the vehicle.

Slow down before and during turns. All turns should be executed at reduced speed.

Always bring vehicle to a complete stop before shifting the direction selector.

See GENERAL SPECIFICATIONS for vehicle load and seating capacity.

NOTE

Read and understand the following text and warnings before attempting to service vehicle:

In any product, components will eventually fail to perform properly as the result of normal use, age, wear or abuse.

It is virtually impossible to anticipate all possible component failures or the manner in which each component may fail.

Be aware that a vehicle requiring repair indicates that the vehicle is no longer functioning as designed and therefore should be considered potentially hazardous. Use extreme care when working on any vehicle. When diagnosing, removing or replacing any components that are not operating correctly, take time to consider the safety of yourself and others around you should the component move unexpectedly.

Some components are heavy, spring loaded, highly corrosive, explosive or may produce high amperage or reach high temperatures. Gasoline, carbon monoxide, battery acid and hydrogen gas could result in serious bodily injury to the technician/mechanic and bystanders if not treated with the utmost caution. Be careful not to place hands, face, feet or body in a location that could expose them to injury should an unforeseen situation occur.

Always use the appropriate tools listed in the tool list and wear approved safety equipment.

⚠ WARNING

Before working on the vehicle, remove all jewelry (rings, watches, necklaces, etc.)

Be sure that no loose clothing or hair can contact moving parts.

Use care not to touch hot objects.

Raise rear of vehicle and support on jack stands before attempting to run or adjust powertrain.

Wear eye protection when working on or around vehicle. In particular, use care when working around batteries, using solvents or compressed air.

Hydrogen gas is formed when charging batteries. Do not charge batteries without adequate ventilation.

Do not permit open flame or anyone to smoke in an area that is being used for charging batteries. A concentration of 4% hydrogen gas or more is explosive.

Engine exhaust gas (carbon monoxide) is deadly. Carbon monoxide is an odorless, colorless gas that is formed as a natural part of incomplete combustion of hydrocarbon fuels. Carbon monoxide is a dangerous gas that can cause unconsciousness and is potentially lethal.

The following are symptoms of carbon monoxide inhalation:

- *Dizziness*
- *Vomiting*
- *Intense headache*
- *Muscular twitching*
- *Weakness and sleepiness*
- *Throbbing in temples*

If any of these symptoms are experienced, get fresh air immediately. Never work around or operate a vehicle in an environment that does not ventilate exhaust gases from the area.

SÉCURITÉ

Pour toute question concernant le contenu de ce manuel, demander des explications à un représentant agréé.

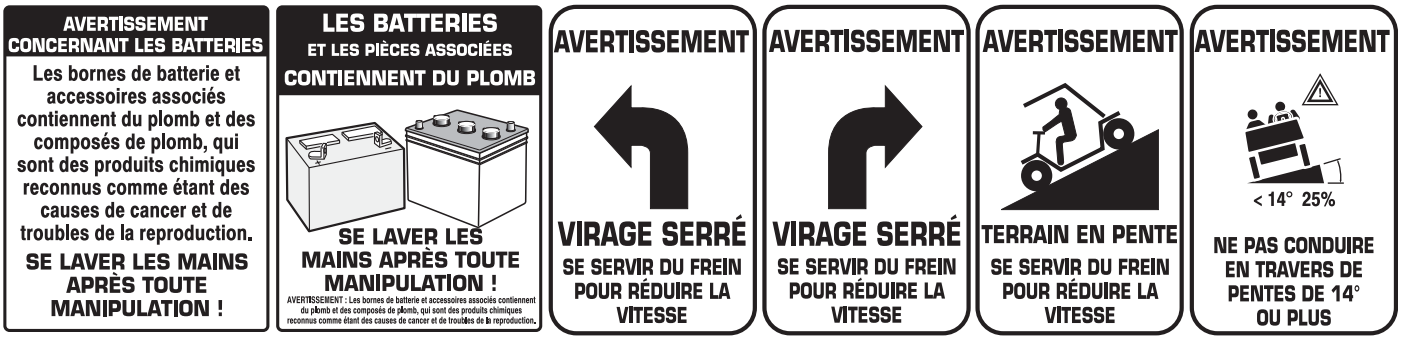
Lire et comprendre toutes les étiquettes apposées sur le véhicule. Toujours remplacer les étiquettes endommagées ou manquantes.

Sur terrain en pente, il est possible que le véhicule avance en roue libre à des vitesses supérieures à celle normalement enregistrée sur terrain plat. Pour éviter de perdre le contrôle du véhicule et de subir des blessures graves, il convient de ne pas dépasser la vitesse maximum sur terrain plat. Voir SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES. Limiter la vitesse en utilisant le frein de manoeuvre.

Les composants du train motopropulseur risquent d'être très endommagés si le véhicule roule à des vitesses supérieures à celle des spécifications. Outre le fait que l'on risque de perdre le contrôle du véhicule, les dégâts causés par des vitesses excessives sont coûteux ; ils constituent un usage abusif du véhicule et ne sont pas couverts par la garantie.

Pour le remorquage et le transport du véhicule, se reporter à "TRANSPORT DU VÉHICULE".

Apposer des affichettes du type de celles illustrées pour prévenir des risques qui pourraient découler d'une situation dangereuse.


AVERTISSEMENT CONCERNANT LES BATTERIES
Les bornes de batterie et accessoires associés contiennent du plomb et des composés de plomb, qui sont des produits chimiques reconnus comme étant des causes de cancer et de troubles de la reproduction.
SE LAVER LES MAINS APRÈS TOUTE MANIPULATION !
LES BATTERIES
ET LES PIÈCES ASSOCIÉES
CONTIENNENT DU PLOMB
SE LAVER LES MAINS APRÈS TOUTE MANIPULATION !
AVERTISSEMENT
VIRAGE SERRÉ
SE SERVIR DU FREIN POUR RÉDUIRE LA VITESSE
AVERTISSEMENT
VIRAGE SERRÉ
SE SERVIR DU FREIN POUR RÉDUIRE LA VITESSE
AVERTISSEMENT
TERRAIN EN PENTE
SE SERVIR DU FREIN POUR RÉDUIRE LA VITESSE
AVERTISSEMENT
< 14° 25%
NE PAS CONDUIRE EN TRAVERS DE PENTES DE 14° OU PLUS

Conserver ce manuel avec les documents d'entretien du véhicule au cas où celui-ci serait vendu.

Dans ce guide, on trouvera des **REMARQUES, des MISES EN GARDE ("ATTENTION")**, des **AVERTISSEMENTS** et des indications de **DANGER**.

REMARQUE

*Une **REMARQUE** souligne un aspect technique.*

⚠ ATTENTION

ATTENTION signale un usage susceptible d'occasionner des dégâts au véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Un AVERTISSEMENT signale un usage dangereux susceptible d'occasionner des blessures graves ou mortelles.

⚠ DANGER

DANGER signale une situation dangereuse susceptible d'occasionner la mort ou des blessures graves.

Prière de respecter ces **REMARQUES, MISES EN GARDE ("ATTENTION")**, **AVERTISSEMENTS et indications de DANGER** ; ne pas oublier que le dépannage d'un véhicule demande une compétence en mécanique et une attention spéciale à toute situation dangereuse. Un dépannage ou une réparation mal effectué(e) peut se traduire par des dégâts au véhicule ou en diminuer la sûreté.

⚠ AVERTISSEMENT

Les gaz d'échappement du moteur de ce produit contiennent des substances chimiques qui, à certaines doses, sont reconnues comme étant des causes de cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

REMARQUE

Les émissions de gaz d'échappement du moteur de ce véhicule respectent les règlements établis par l'Environmental Protection Agency (EPA), l'agence de protection de l'environnement des États-Unis d'Amérique (USA), en vigueur au moment de la fabrication. Les auteurs d'une modification ou d'une altération du moteur, du circuit de carburant, du circuit d'allumage ou de la prise d'air peuvent être passibles d'amendes importantes.

⚠ AVERTISSEMENT

Les bornes de batterie et accessoires associés contiennent du plomb et des composés de plomb. Se laver les mains après toute manipulation.

REMARQUE

Ce circuit d'allumage à bougie répond à toutes les exigences du Règlement canadien sur le matériel brouilleur.

(SUITE DES REMARQUES, MISES EN GARDE ET AVERTISSEMENTS EN DERNIÈRE PAGE DE COUVERTURE)

MANUEL D'UTILISATION ET GUIDE DE DÉPANNAGE

VOITURES DE GOLF DE PARC ET PERSONNELLES À ESSENCE

VOITURE DE GOLF RXV

RXV FREEDOM™

RXV SHUTTLE 2 + 2

À PARTIR DES MODÈLES DE L'ANNÉE 2008

PUBLIÉ EN OCTOBRE 2007

La division E-Z-GO de TEXTRON, Inc. se réserve le droit d'apporter des modifications techniques et conceptuelles aux produits figurant dans ce manuel, sans obligation de mettre à jour les unités précédemment louées ou vendues.

Les informations contenues dans ce manuel peuvent être revues périodiquement par la division E-Z-GO et sont donc sujettes à modification sans préavis.

La division E-Z-GO DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CE QUI CONCERNE LES ERREURS DE CE MANUEL, et la division E-Z-GO **DÉCLINE EN PARTICULIER TOUTE RESPONSABILITÉ EN CE QUI CONCERNE LES DÉGÂTS ACCESSOIRES ET CONSÉCUTIFS** résultant de l'usage des informations et du contenu de ce manuel.

NOS COORDONNÉES

AMÉRIQUE DU NORD :

SOUTIEN TECHNIQUE ET GARANTIE - TÉLÉPHONE : 1-800-774-3946, FAX : 1-800-448-8124

PIÈCES DE RECHANGE - TÉLÉPHONE : 1-888-GET-EZGO (1-888-438-3946), FAX : 1-800-752-6175

INTERNATIONAL :

VENTES - TÉLÉPHONE : 001-706-798-4311, FAX : 001-706-771-4609

DIVISION E-Z-GO DE TEXTRON, INC., 1451 MARVIN GRIFFIN ROAD, AUGUSTA, GEORGIA USA 30906-3852

INFORMATIONS GÉNÉRALES

L'emploi de pièces non approuvées par le fabricant d'origine peut annuler la garantie.

L’altération ou le réglage du régulateur pour permettre au véhicule de dépasser les spécifications d’usine annule la garantie du véhicule.

Lors du dépannage des moteurs, tous les réglages et tous les composants de rechange doivent être conformes aux spécifications d'origine du véhicule afin de conserver l'homologation relative aux émissions en vigueur au moment de la fabrication.

REMISAGE PROLONGÉ DES BATTERIES

À la longue, toutes les batteries finissent par se décharger. Le temps qu’elles mettent à se décharger d’elles-mêmes dépend de la température ambiante ainsi que de leur âge et de leur état.

Une batterie complètement chargée ne gèle pas dans des conditions hivernales, à moins que la température tombe à moins de -75 °F (-60 °C).

TABLE DES MATIÈRES

TITRE DE LA SECTION **N° DE PAGE**

SÉCURITÉ ..... Plats intérieurs

INFORMATIONS GÉNÉRALES ii

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ v

ÉTIQUETTES ET DESSINS DU VÉHICULE ix

EMPLACEMENT DU NUMÉRO DE SÉRIE 1

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION 2

COMMANDES ET TÉMOINS 2
- CONTACTEUR D'ALLUMAGE 3
- SÉLECTEUR DU SENS DE LA MARCHE 3
- PÉDALE D'ACCÉLÉRATEUR 3
- PÉDALE COMBINÉE FREIN DE MANOEUVRE/FREIN DE STATIONNEMENT 3
- STARTER (ENRICHISSEUR) 3
- JAUGE DE CARBURANT 3
- TÉMOIN DE BASSE PRESSION D'HUILE 3
- INTERRUPTEUR DE PHARES 4
- COMMANDE DES CLIGNOTANTS 4
- KLAXON 4

UTILISATION DU VÉHICULE 4
- RODAGE 5
- DÉMARRAGE À FROID 5
- DÉMARRAGE ET CONDUITE 5
- DÉMARRAGE DU VÉHICULE EN PENTE 5
- AVANCE AU DÉBRAYÉ 6
- CARBURANT 6
- BATTERIE 6
- DÉMARRAGE D'UN VÉHICULE DONT LA BATTERIE EST À PLAT 7
- ÉTIQUETTES ET DESSINS 7
- PARE-SOLEIL ET PARE-BRISE 7

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU VÉHICULE 7
- NETTOYAGE DU VÉHICULE 7

RÉPARATION 8
- LEVAGE DU VÉHICULE 8

ROUES ET PNEUS 9
- RÉPARATION DES PNEUS 9
- MISE EN PLACE DE LA ROUE 10

CHANGEMENT DE L'AMPOULE 10
- CHANGEMENT DE L'AMPOULE DE PHARE 10
- CHANGEMENT DE L'AMPOULE DE CLIGNOTANT 11
- CHANGEMENT DE L'AMPOULE DE FEU ARRIÈRE/DE FREINAGE 11

TRANSPORT DU VÉHICULE 11
- REMORQUAGE 11
- VERROUILLAGE DU POINT MORT 12
- ROULAGE 12

TABLE DES MATIÈRES

TITRE DE LA SECTION **N° DE PAGE**

DÉPANNAGE ET ENTRETIEN 13
PROGRAMME D'ENTRETIEN PÉRIODIQUE 13
CONTENANCES ET PIÈCES DE RECHANGE 14
BOULONNERIE 15
INSPECTION DES PNEUS 16
ESSIEU ARRIÈRE 16
VÉRIFICATION DU NIVEAU DE LUBRIFIANT 16
VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE 16
VIDANGE 17
INSPECTION ET REMPLACEMENT DU FILTRE À AIR 19
NETTOYAGE DE L'ÉLÉMENT DE FILTRE À AIR 19
TENSION DE LA COURROIE DU DÉMARREUR/GÉNÉRATEUR 19
RÉGLAGE DE LA COURROIE 20
NETTOYAGE DU CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT 20
BOUGIE 21
NETTOYAGE DE LA BATTERIE 21
DÉPOSE ET MISE EN PLACE DES BATTERIES 21

ESSAI PÉRIODIQUE DES PERFORMANCES DE FREINAGE 22

SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES 27
RXV À ESSENCE - SPÉCIFICATIONS DU VÉHICULE DE PARC 28
RXV À ESSENCE - SPÉCIFICATIONS DU VÉHICULE FREEDOM 29
RXV À ESSENCE - SPÉCIFICATIONS DU VÉHICULE SHUTTLE 2 + 2 30

GARANTIE 35

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (EUROPE UNIQUEMENT) 37

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

Ce manuel a été conçu pour aider à entretenir le véhicule conformément aux procédures mises au point par le fabricant. C'est en se conformant à ces procédures et en suivant les conseils de dépannage que l'on sera sûr d'obtenir de ce produit la meilleure durée de service possible. Pour réduire les risques de blessures ou de dégâts matériels, les consignes ci-dessous doivent être scrupuleusement suivies :

⚠ ATTENTION

Certaines pièces de rechange peuvent être utilisées de manière indépendante et (ou) combinées avec d'autres accessoires pour modifier un véhicule fabriqué par E-Z-GO afin de lui permettre de fonctionner à 20 mph (32 km/h) ou plus. Lorsqu'un véhicule fabriqué par E-Z-GO est modifié de quelque manière que ce soit par le distributeur, le concessionnaire ou le client pour fonctionner à 20 mph (32 km/h) ou plus, EN VERTU DE LA LÉGISLATION FÉDÉRALE DES ÉTATS-UNIS, le produit modifié devient un "Low Speed Vehicle (LSV)" (véhicule à vitesse lente) soumis aux restrictions et aux exigences de la Federal Motor Vehicle Safety Standard 571.500 (norme fédérale de sécurité des véhicules à moteur FMVSS 571.500). Dans ce cas, en vertu de la législation fédérale des États-Unis, le distributeur ou le concessionnaire DOIT équiper le produit de phares, de feux arrière, de clignotants, de ceintures de sécurité, d'un toit et d'un klaxon et effectuer toutes les autres modifications exigées pour les LSV dans la norme FMVSS 571.500, de même qu'apposer un numéro d'immatriculation de véhicule sur le produit conformément aux exigences de la norme FMVSS 571.565. En vertu de la norme FMVSS 571.500, et conformément à la législation applicable dans les lieux de vente et d'utilisation du produit, le distributeur, le concessionnaire ou le client qui modifie le véhicule est également considéré comme le fabricant final du véhicule en ce qui concerne le LSV et doit à ce titre inscrire ou enregistrer le véhicule comme exigé par la législation en vigueur localement.

E-Z-GO n'apporte PAS son agrément aux modifications réalisées par le distributeur, le concessionnaire ou le client pour convertir les produits E-Z-GO en LSV.

De plus, l'entreprise recommande que tous les produits E-Z-GO vendus à titre de véhicules de transport personnel SOIENT UTILISÉS UNIQUEMENT PAR DES PERSONNES DÉTENTRICES DE PERMIS DE CONDUIRE VALIDES ET CONFORMÉMENT AUX RÈGLES EN VIGUEUR LOCALEMENT. Cette exigence est importante pour assurer une UTILISATION SANS DANGER du produit. Au nom d'E-Z-GO, je demande instamment que les représentants agréés d'E-Z-GO, les distributeurs et les concessionnaires avisent tous les clients qu'ils doivent se plier à cette EXIGENCE DE SÉCURITÉ pour l'utilisation de tous les produits, neufs ou usagés, pour lesquels le distributeur ou le concessionnaire a de bonnes raisons de penser qu'ils pourraient être employés à des fins de transport personnel.

Des informations sur la norme FMVSS 571.500 peuvent être obtenues dans le titre 49 du Code of Federal Regulations (Code des règlements fédéraux américains), article 571.500, ou sur Internet au site Web de l'U.S. Department of Transportation (Ministère américain des Transports), en cliquant sur l'onglet "Dockets and Regulation", puis sur "Title 49 of the Code of Federal Regulations (Transportation)"

GÉNÉRALITÉS

De nombreux véhicules sont utilisés pour une variété d'emplois qui ne correspondent pas à l'usage pour lequel ils ont été conçus ; il est par conséquent impossible de prévoir toutes les circonstances pouvant survenir et de prévenir contre les dangers qu'elles représentent. Aucune mise en garde ne peut remplacer le bon sens et la prudence dont un conducteur doit faire preuve.

Lorsqu'elles sont démontrées, ces qualités font en effet plus pour la prévention d'accidents et de blessures que tous les avertissements et toutes les instructions combinés. Le fabricant recommande vivement à tous les utilisateurs et tous les techniciens d'entretien de lire ce manuel dans son intégralité et de prêter une attention particulière aux MISES EN GARDE et AVERTISSEMENTS qu'il contient.

En cas de questions concernant ce véhicule, s'adresser au représentant le plus proche ou écrire à l'adresse indiquée au dos de cette publication, en précisant "Attention: Customer Care Department".

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications techniques sans obligation de mettre à jour les unités précédemment vendues et les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.

Le fabricant n'est pas responsable des erreurs de ce manuel ni des dégâts accessoires ou consécutifs résultant de l'usage des informations qu'il renferme.

Ce véhicule se conforme à la ou aux norme(s) applicable(s) actuelle(s) en ce qui concerne les conditions de sécurité et les performances.

Ces véhicules sont conçus et fabriqués uniquement pour l'usage tout terrain. Ils ne se conforment pas aux Federal Motor Vehicle Safety Standards (normes fédérales de sécurité des véhicules à moteur) des États-Unis d'Amérique (USA) et ne sont pas équipés pour la

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

conduite sur voie publique. Certaines collectivités peuvent autoriser l'usage de ces véhicules dans la rue, sous réserve de certaines limites et en vertu des réglementations locales.

Voir les SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES pour se renseigner sur le nombre de places assises du véhicule.

Ne jamais modifier le véhicule d'une façon risquant d'en altérer la répartition du poids, d'en diminuer la stabilité ou d'en augmenter la vitesse au-delà de la valeur réglée en usine. Certaines modifications peuvent se traduire par des blessures ou même la mort. S'il subit des modifications visant à augmenter son régime et (ou) son poids, un véhicule met plus longtemps à s'arrêter et sa stabilité risque d'être compromise. Ne pas apporter de telles modifications ou autres changements. Le fabricant interdit toute modification de ce type ou tout autre changement susceptible d'affecter la sécurité du véhicule, et il dénie toute responsabilité à cet égard.

Quelle que soit la vitesse dont ils sont capables, les véhicules ne doivent pas rouler plus vite que les autres véhicules sur le terrain de golf. La vitesse doit également être limitée par les conditions de l'environnement, le terrain et ce que le bon sens ordonne.

UTILISATION GÉNÉRALE

Toujours utiliser le véhicule de façon raisonnable et le maintenir en bon état de sécurité.

Toujours lire et observer tous les avertissements et les étiquettes de consignes d'utilisation apposées sur le véhicule.

Toujours respecter les règles de sécurité en vigueur là où le véhicule est utilisé.

Toujours ralentir lorsque le terrain ou les conditions laissent à désirer.

Toujours se servir du frein de manoeuvre pour contrôler la vitesse sur les pentes abruptes.

Toujours maintenir une distance adéquate entre les véhicules.

Toujours ralentir sur terrain mouillé.

Toujours faire preuve de grande prudence à l'approche de virages serrés ou dans les tournants à visibilité nulle.

Toujours faire preuve de grande prudence lors de la conduite sur sol meuble.

Toujours faire preuve de grande prudence en présence de personnes à pied.

ENTRETIEN

Toujours maintenir le véhicule conformément au programme d'entretien périodique du fabricant.

Toujours s'assurer que les réparations sont effectuées par des personnes qui ont reçu la formation et disposent des qualifications nécessaires.

Toujours suivre les consignes du fabricant pour toute opération d'entretien sur le véhicule. Veiller à désactiver le véhicule avant d'opérer un entretien quelconque. Pour ce faire, retirer la clé de contact et débrancher un fil de la batterie.

Toujours isoler les outils utilisés aux alentours des batteries afin d'éviter la formation d'étincelles ou l'explosion de la batterie suite à un court-circuitage des bornes ou des fils de batterie. Sortir les batteries ou recouvrir les bornes exposées d'un matériau isolant.

Toujours vérifier la polarité de chaque borne de batterie et veiller à remettre les fils correctement.

Toujours utiliser les pièces de rechange spécifiées. Ne jamais poser des pièces de rechange de moins bonne qualité.

Toujours utiliser les outils recommandés.

Toujours déterminer que les outils et procédures qui ne sont pas spécifiquement recommandés par le fabricant ne risquent pas de mettre le personnel en danger ou de nuire à la sécurité du fonctionnement du véhicule.

Toujours soutenir le véhicule sur des cales de roue et des béquilles. Ne jamais se glisser sous un véhicule qui repose sur un cric. Soulever le véhicule conformément aux consignes du fabricant.

Toujours maintenir le véhicule dans une zone exempte de flamme nue ou de personnes qui fument.

Toujours être conscient du fait qu'un véhicule qui ne se comporte pas comme il le devrait pose un certain danger et ne doit pas être

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

laissé en service.

Toujours faire un essai de conduite du véhicule après une réparation ou une opération d'entretien. Tous les essais doivent être menés dans un endroit sans danger, sans passage de véhicules ou de piétons.

Toujours remplacer les étiquettes d'avertissement, de mise en garde ou d'information endommagées ou manquantes.

Toujours tenir un dossier d'entretien à jour sur le véhicule.

Le fabricant ne pouvant pas prévoir toutes les situations, il est indispensable que les personnes chargées de l'entretien ou de la réparation du véhicule possèdent les compétences et l'expérience requises pour reconnaître les situations dangereuses, que ce soit pour la personne ou le véhicule, et sachent se protéger contre elles. Faire preuve d'une extrême prudence et si l'on n'est pas sûr du risque encouru, confier la réparation ou l'entretien à un mécanicien qualifié.

VENTILATION

Toujours remiser les véhicules à essence dans un endroit bien ventilé. La ventilation empêche l'accumulation des émanations d'essence.

Ne jamais faire le plein d'un véhicule en cas de risque de flamme ou d'étincelle. Faire surtout attention aux chauffe-eau et fours au gaz naturel ou au propane.

Ne jamais dépanner ou faire fonctionner un véhicule dans un local non équipé d'un système d'évacuation des gaz d'échappement. L'oxyde de carbone est un gaz dangereux qui peut entraîner une perte de conscience voire la mort.

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

Notes :

ÉTIQUETTES ET DESSINS

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

ÉTIQUETTES ET DESSINS

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

⚠ WARNING **Failure to follow these instructions can result in SERIOUS INJURY or DEATH**

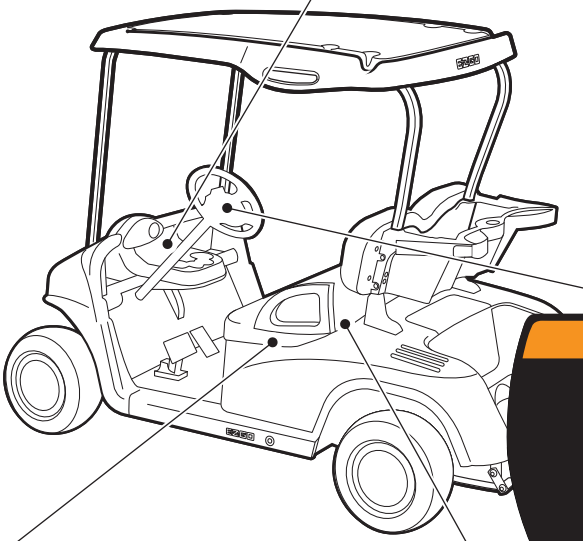
Except where PERMITTED BY LAW:	NEVER drive on public roads. • Drivers must possess a valid drivers license in accordance with local state law.
AVOID FALLS from the vehicle:	Do not start moving until all occupants are PROPERLY SEATED and HOLDING ON. • KEEP entire body INSIDE VEHICLE while moving.
Reduce the RISK OF ACCIDENTS:	Always DRIVE SLOWLY in congested areas, on wet or loose terrain, and when backing up. • DRIVE SLOWLY when turning and AVOID sudden stops. ALWAYS drive straight up and down slopes. Do not coast, use BRAKE when going down a slope. • NEVER drive this vehicle under the influence of drugs or alcohol.
This vehicle is NOT A TOY:	Drive responsibly. • NEVER leave children unattended or allow children to play on the vehicle. • NEVER leave the key in the vehicle when parked.
DO NOT OVERLOAD this vehicle:	NEVER carry more than 2 occupants on each bench seat. • Do not exceed vehicle WEIGHT CAPACITY (see Owner's Manual).
DO NOT MODIFY this vehicle:	NEVER alter this vehicle to increase travel speeds above factory specifications. • ONLY authorized E-Z-GO dealers should alter the vehicle using approved parts. • Alterations not approved or tested by E-Z-GO can create unsafe conditions and increase your chance of having an accident.

608528

⚠ WARNING **Failure to follow these instructions can result in SERIOUS INJURY or DEATH**

Except where PERMITTED BY LAW:	To be operated by persons with valid drivers license, in accordance with state requirements. Operate from Driver's side only.
Reduce the RISK OF ACCIDENTS:	For non-road use, and in designated areas only. Do not operate under the influence of drugs or alcohol.
AVOID FALLS from the vehicle:	All occupants must be fully seated, keep entire body inside vehicle and hold on while vehicle is in motion.
STARTING the vehicle:	Apply service brake , move direction selector to desired position and accelerate smoothly. On Gas Vehicle, direction selector is the F-N-R. On Electric vehicle, direction selector is the key switch.
DO NOT OVERLOAD this vehicle:	Maximum vehicle payload is 800 lbs. (363 kg) including a maximum of 2 persons, options, and accessories.
Drive with CAUTION:	Drive slowly straight up and down slopes and in turns. Use care in reverse, congested areas, and wet or loose terrain.
STOPPING the vehicle:	To stop, release accelerator pedal and apply service brake.
PARKING the vehicle:	Before leaving vehicle , turn key 'OFF'. On Gas vehicle, move the direction selector to "FORWARD" and engage park brake.

608522 VÉHICULES DE PARC



⚠ WARNING

OPERATING INSTRUCTIONS

BEFORE OPERATING
- READ all warning labels and the owner's manual. Contact an authorized E-Z-GO dealer or visit www.ezgo.com for a replacement manual.
- This vehicle is equipped for personal use in most communities. However, state law or local rules may require additional equipment in your community.

SAFE OPERATION
- Turn key to "ON" - select "forward" or "reverse" - release the parking brake (Gas vehicle only) - then slowly depress accelerator pedal.
- Always bring the vehicle to a complete stop BEFORE shifting the direction selector.
- Operate from the driver's seat ONLY.

PARKING
- ALWAYS fully engage the parking brake and remove the key BEFORE leaving the vehicle. In an electric vehicle set the direction selector to "neutral" and in a gasoline vehicle set the selector to "forward."

MAINTENANCE
- This vehicle requires regularly scheduled maintenance (see owner's manual). ONLY qualified personnel should service this vehicle.

608529

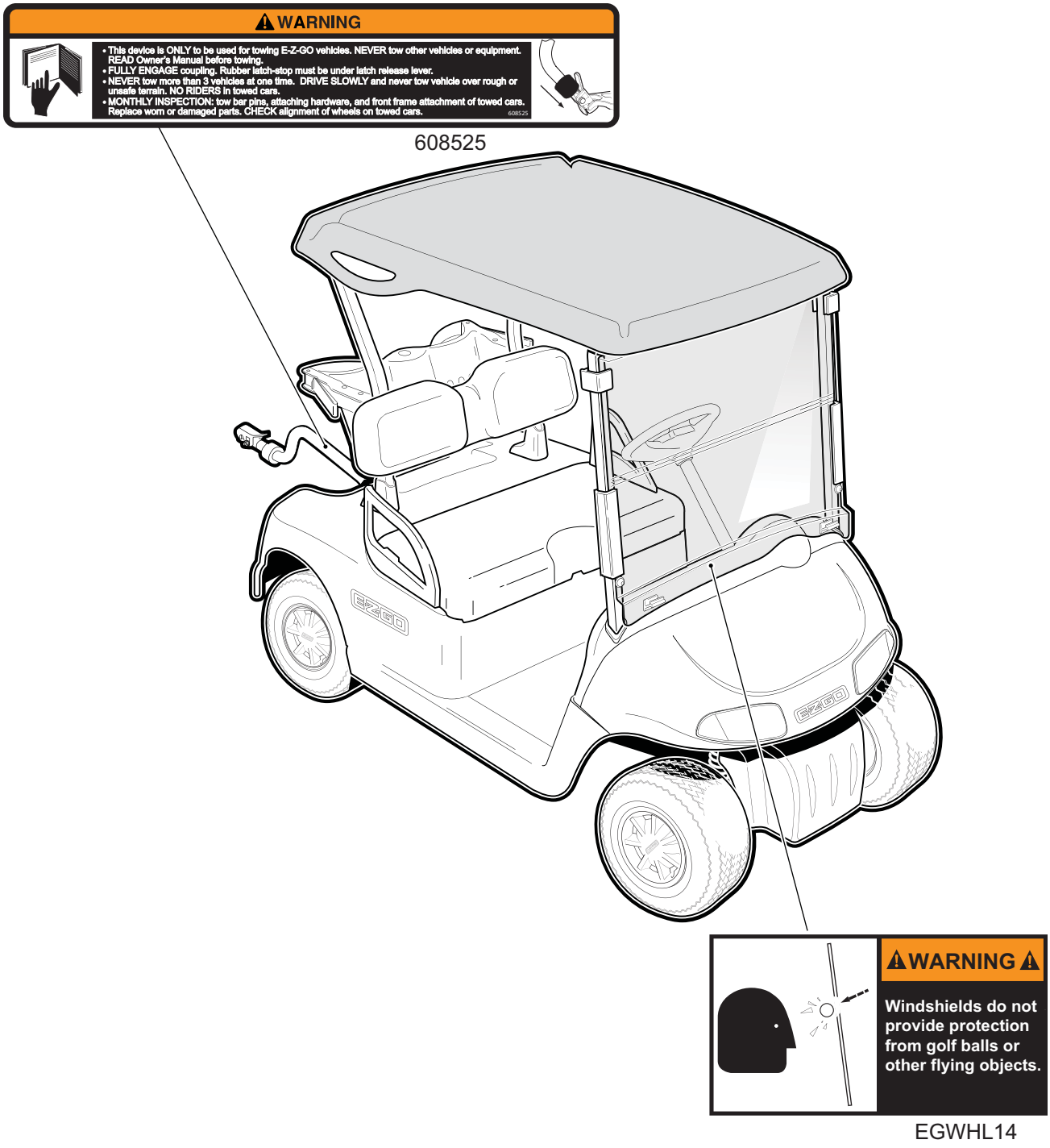
⚠ WARNING NEVER allow the positive battery post or cable to contact the frame. BATTERY EXPLOSION and serious injury can result, this vehicle is equipped with a negative ground system.

608526

⚠ WARNING DO NOT TAMPER WITH OR ATTEMPT TO CHANGE THE ADJUSTMENT OF THE GOVERNOR. GOVERNOR TAMPERING CAN RESULT IN SERIOUS PERSONAL INJURY AND WILL VOID THE VEHICLE WARRANTY.

608527

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.


⚠ WARNING
• This device is ONLY to be used for towing E-Z-GO vehicles. NEVER tow other vehicles or equipment. READ Owner's Manual before towing.
• FULLY ENGAGE coupling. Rubber latch-stop must be under latch release lever.
• NEVER tow more than 3 vehicles at one time. DRIVE SLOWLY and never tow vehicle over rough or unsafe terrain. NO RIDERS in towed cars.
• MONTHLY INSPECTION: tow bar pins, attaching hardware, and front frame attachment of towed cars. Replace worn or damaged parts. CHECK alignment of wheels on towed cars.
608525
608525
⚠ WARNING ⚠
Windshields do not provide protection from golf balls or other flying objects.
EGWHL14

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

WARNING
FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SEVERE PERSONAL INJURY.
AVOID FALLS from the vehicle and other SERIOUS INJURIES:
• Never attempt to enter or exit a moving vehicle.
• AVOID standing in front of, or behind vehicle.
• ONLY 2 occupants per seat.
• Always remain PROPERLY SEATED and HOLDING ON.
• KEEP feet, legs, hands, and arms inside the vehicle at all times.
• NEVER leave children unattended. Children may need assistance to remain properly seated and holding on.
608537

608537

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

LIRE LE MANUEL

UTILISER CONFORMÉMENT À LA LÉGISLATION ET À LA RÉGLEMENTATION LOCALES

FAIRE PREUVE DE PRUDENCE PAR MAUVAIS TEMPS

VÉHICULES À ESSENCE	UTILISATION EN MARCHE AVANT	UTILISATION EN MARCHE ARRIÈRE	STATIONNEMENT DU VÉHICULE
	* METTRE LA CLÉ SUR 'ON' (Marche) * PLACER LE SÉLECTEUR DU SENS DE LA MARCHE SUR 'F' * APPUYER DOUCEMENT SUR LA PÉDALE D'ACCÉLÉRATEUR	* METTRE LA CLÉ SUR 'ON' (Marche) * PLACER LE SÉLECTEUR DU SENS DE LA MARCHE SUR 'R' * APPUYER DOUCEMENT SUR LA PÉDALE D'ACCÉLÉRATEUR	* PLACER LE SÉLECTEUR DU SENS DE LA MARCHE SUR 'F' * METTRE LA CLÉ SUR 'OFF' (Arrêt) * SERRER LE FREIN DE STATIONNEMENT

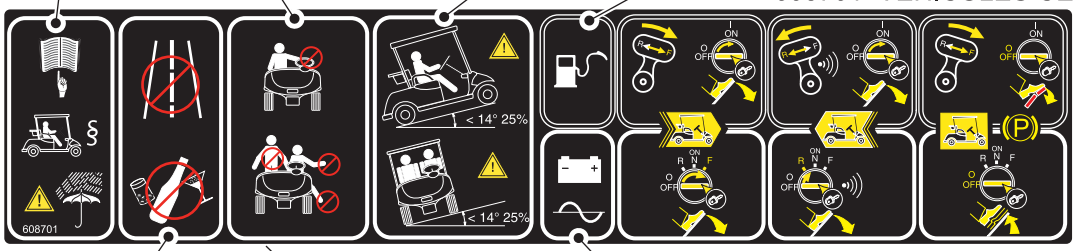
NE CONDUIRE QUE DU CÔTÉ CONDUCTEUR

NE PAS SE TENIR DEBOUT ET NE LAISSER DÉPASSER AUCUNE PARTIE DU CORPS À L'EXTÉRIEUR DU VÉHICULE

DÉNIVELLATION OU PENTE MAXIMALE

DÉNIVELLATION OU PENTE TRANSVERSALE MAXIMALE

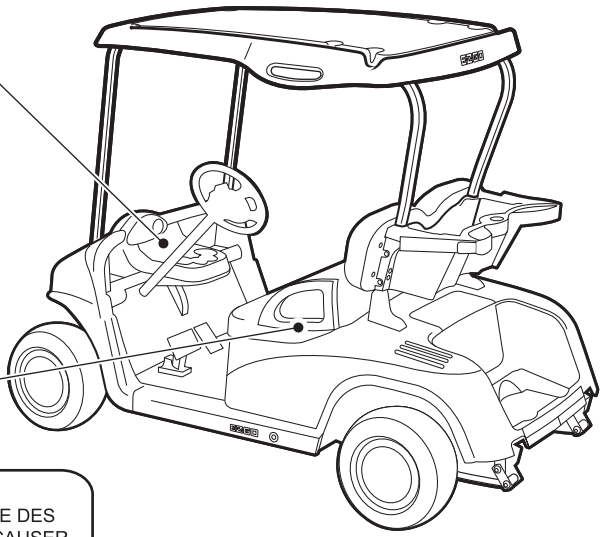
608701 VÉHICULES CE



VÉHICULES ÉLECTRIQUES	UTILISATION EN MARCHE AVANT	UTILISATION EN MARCHEARRIÈRE	STATIONNEMENT DU VÉHICULE
	* METTRE LA CLÉ SUR 'F' * APPUYER DOUCEMENT SUR LA PÉDALE D'ACCÉLÉRATEUR	* METTRE LA CLÉ SUR 'R' * APPUYER DOUCEMENT SUR LA PÉDALE D'ACCÉLÉRATEUR	* METTRE LA CLÉ SUR 'OFF' (Arrêt)

NE PAS CONDUIRE SUR LA VOIE PUBLIQUE

NE PAS CONDUIRE SOUS L'EMPRISE DE LA DROGUE OU DE L'ALCOOL



LIRE LE MANUEL - UN EXEMPLAIRE DE RECHANGE EST DISPONIBLE SUR www.ezgo.com

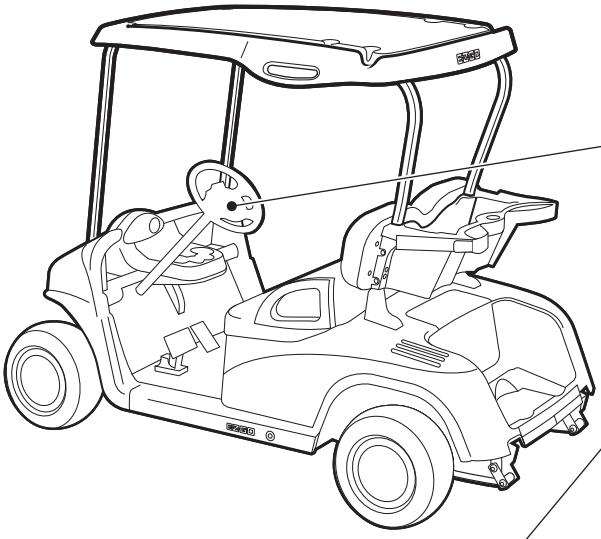
AVERTISSEMENT : CIRCUIT ÉLECTRIQUE À MASSE NÉGATIVE

608818

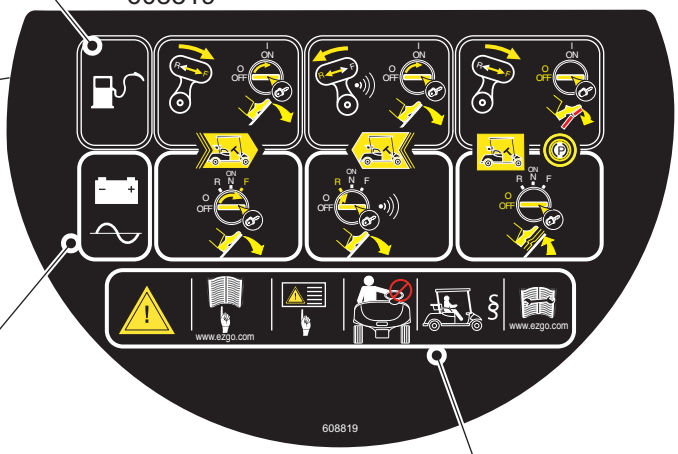
AVERTISSEMENT : LE COURT-CIRCUITAGE DES BORNES RISQUE DE CAUSER UNE EXPLOSION DE BATTERIE

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

VÉHICULES À ESSENCE	UTILISATION EN MARCHE AVANT * METTRE LA CLÉ SUR 'ON' (Marche) * PLACER LE SÉLECTEUR DU SENS DE LA MARCHE SUR 'F' * APPUYER DOUCEMENT SUR LA PÉDALE D'ACCÉLÉRATEUR	UTILISATION EN MARCHE ARRIÈRE * METTRE LA CLÉ SUR 'ON' (Marche) * PLACER LE SÉLECTEUR DU SENS DE LA MARCHE SUR 'R' * APPUYER DOUCEMENT SUR LA PÉDALE D'ACCÉLÉRATEUR	STATIONNEMENT DU VÉHICULE * PLACER LE SÉLECTEUR DU SENS DE LA MARCHE SUR 'F' * METTRE LA CLÉ SUR 'OFF' (Arrêt) * SERRER LE FREIN DE STATIONNEMENT



608819



AVERTISSEMENT	LIRE LE MANUEL - UN EXEMPLAIRE DE RECHANGE EST DISPONIBLE SUR www.ezgo.com	LIRE TOUTES LES ÉTIQUETTES	NE CONDUIRE QUE DU CÔTÉ CONDUCTEUR	UTILISER CONFORMÉMENT À LA LÉGISLATION ET À LA RÉGLEMENTATION LOCALES	ENTRETENIR CONFORMÉMENT AU MANUEL DE DÉPANNAGE ET DE RÉPARATION DISPONIBLE SUR www.ezgo.com

VÉHICULES ÉLECTRIQUES	UTILISATION EN MARCHE AVANT * METTRE LA CLÉ SUR 'F' * APPUYER DOUCEMENT SUR LA PÉDALE D'ACCÉLÉRATEUR	UTILISATION EN MARCHE ARRIÈRE * METTRE LA CLÉ SUR 'R' * APPUYER DOUCEMENT SUR LA PÉDALE D'ACCÉLÉRATEUR	STATIONNEMENT DU VÉHICULE * METTRE LA CLÉ SUR 'OFF' (Arrêt)

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

NE PAS REMORQUER PLUS DE 3 VÉHICULES
NE PAS REMORQUER DE VÉHICULE EN MARCHE ARRIÈRE
NE PAS TRANSPORTER DE PASSAGER DANS LES VÉHICULES REMORQUÉS
NE PAS REMORQUER DE VÉHICULE SUR TERRAIN ACCIDENTÉ

UTILISATION DE LA BARRE DE REMORQUAGE
* TIRER LA BAGUE DE BLOCAGE EN L'ÉLOIGNANT DU LOQUET ET APPUYER SUR LA LANGUETTE DE VERROUILLAGE POUR OUVRIR
* PLACER LE LOQUET AU-DESSUS DU SUPPORT DE REMORQUAGE AVANT
* FERMER LE LOQUET ET PLACER LA BAGUE DE BLOCAGE SOUS LA LANGUETTE DE VERROUILLAGE

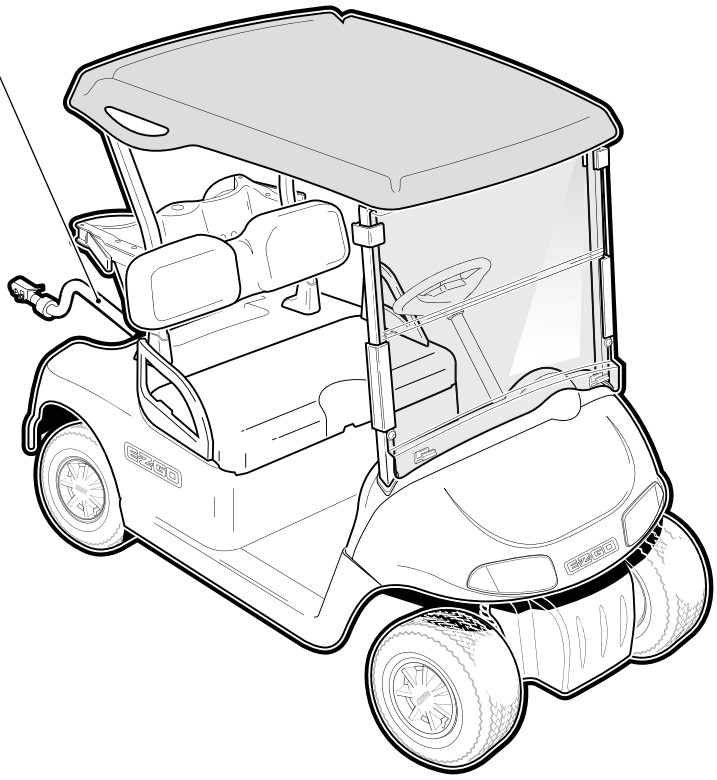
608525

LIRE LE MANUEL UN EXEMPLAIRE DE RECHANGE EST DISPONIBLE SUR www.ezgo.com

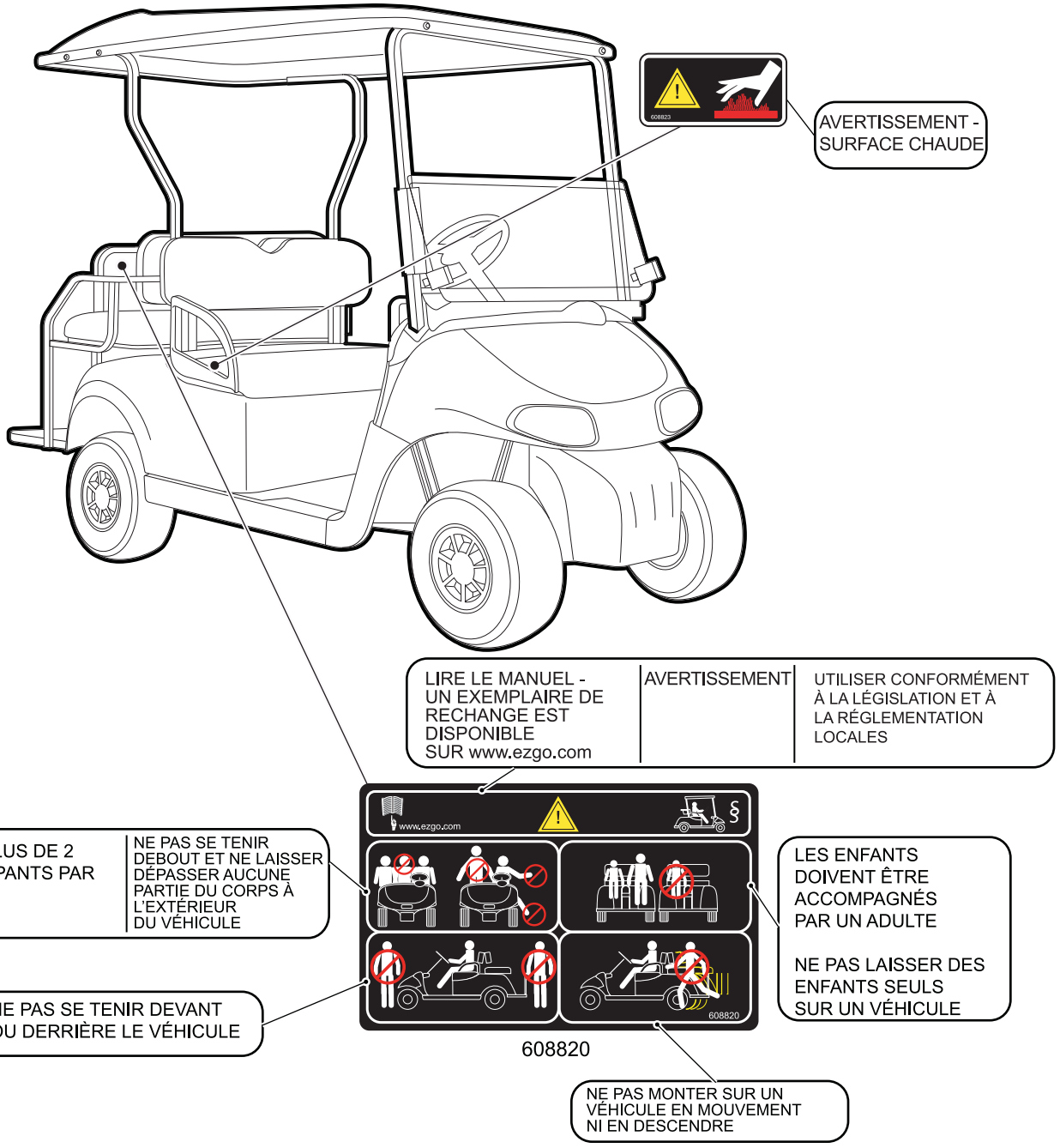
AVERTISSEMENT ENCLENCHER LA BAGUE DE BLOCAGE

AVERTISSEMENT NE PAS CONDUIRE VITE

AVERTISSEMENT - INSPECTER LE SYSTÈME DE BARRE DE REMORQUAGE TOUS LES 30 JOURS



Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.


608823
AVERTISSEMENT - SURFACE CHAUDE
LIRE LE MANUEL - UN EXEMPLAIRE DE RECHANGE EST DISPONIBLE SUR www.ezgo.com
AVERTISSEMENT
UTILISER CONFORMÉMENT À LA LÉGISLATION ET À LA RÉGLEMENTATION LOCALES
www.ezgo.com
608820
PAS PLUS DE 2 OCCUPANTS PAR SIÈGE
NE PAS SE TENIR DEBOUT ET NE LAISSER DÉPASSER AUCUNE PARTIE DU CORPS À L'EXTÉRIEUR DU VÉHICULE
LES ENFANTS DOIVENT ÊTRE ACCOMPAGNÉS PAR UN ADULTE
NE PAS LAISSER DES ENFANTS SEULS SUR UN VÉHICULE
NE PAS SE TENIR DEVANT OU DERRIÈRE LE VÉHICULE
NE PAS MONTER SUR UN VÉHICULE EN MOUVEMENT NI EN DESCENDRE

608820

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

Notes :

ÉTIQUETTES ET DESSINS

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

Notes :

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

Merci d'avoir acheté ce véhicule. Avant de conduire le véhicule, il est conseillé à l'utilisateur de bien lire ce Guide d'utilisation. Ce guide contient les renseignements nécessaires pour maintenir ce véhicule dans toute sa fiabilité. Certaines illustrations peuvent présenter des accessoires proposés en option avec le véhicule.

Ce véhicule a été conçu et fabriqué à titre de "World Vehicle" (véhicule mondial). Certains pays ont des exigences particulières de conformité à leurs spécifications ; par conséquent, il se peut que certaines sections ne s'appliquent pas au pays de l'utilisateur.

La plupart des opérations de dépannage décrites dans ce guide sont réalisables à l'aide d'outils communs type automobile. S'adresser à un représentant-dépanneur pour toute information sur l'entretien du véhicule conformément au programme d'entretien périodique.

Des manuels de pièces de rechange ainsi que des manuels de réparation et de dépannage sont disponibles auprès des distributeurs locaux, des représentants agréés ou du service des pièces de rechange E-Z-GO. Lors de toute commande de pièces ou demande de renseignements sur le véhicule, indiquer le modèle, le numéro de série et le code de date de fabrication du véhicule.

EMPLACEMENT DU NUMÉRO DE SÉRIE

Trois étiquettes contenant le numéro de série et le code de date de fabrication se trouvent sur le véhicule. La première se situe sur la colonne de direction (Consulter Fig. 1), la deuxième sur le longeron de châssis sous le bouclier avant côté conducteur (Consulter Fig. 2) et la troisième sur le rail de châssis côté passager à l'arrière du véhicule (Consulter Fig. 3).

Pour obtenir les composants corrects pour le véhicule, fournir le code de date de fabrication, le numéro de série et le modèle du véhicule quand on passe la commande.

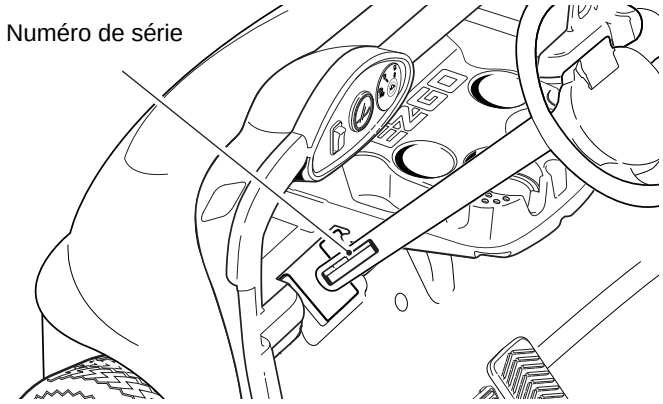


Fig. 1 Emplacement du numéro de série sur la colonne de direction

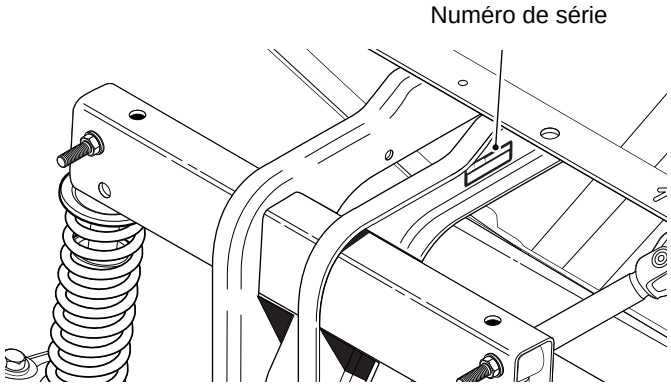


Fig. 2 Numéro de série sur l'avant du châssis

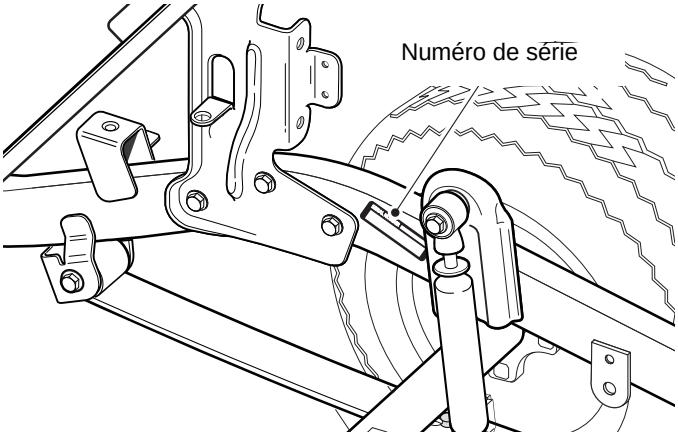


Fig. 3 Numéro de série sur l'arrière du châssis

INFORMATIONS SUR L'UTILISATION ET LE DÉPANNAGE

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Lire, comprendre et respecter l'étiquette de sécurité se trouvant sur le tableau de bord. Être certain de bien comprendre le fonctionnement du véhicule et de ses équipements et la façon de s'en servir en toute sécurité. Le maintien des performances dépend en grande partie de la personne qui se trouve aux commandes.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est naturel que de l'hydrogène soit dégagé durant le processus de charge des batteries au plomb. Toute concentration d'hydrogène d'au moins 4 % est explosive et susceptible d'entraîner des blessures graves ou mortelles. La charge doit être effectuée dans un endroit suffisamment ventilé (au moins 5 échanges d'air par heure).

Pour réduire le risque d'une explosion des batteries qui pourrait provoquer des blessures graves ou mortelles, ne jamais fumer à proximité des batteries ni les charger dans un endroit renfermant une flamme nue ou du matériel susceptible d'engendrer un arc électrique.

Avant de faire fonctionner un véhicule neuf, toutes les opérations mentionnées dans le ***TABLEAU D'ENTRETIEN INITIAL*** doivent être effectuées (Consulter Fig. 4).

La batterie du véhicule doit être chargée à plein avant la première utilisation.

Vérifier la pression des pneus. Voir SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES.

Vérifier qu'aucune fuite d'huile ou de carburant ne s'est produite pendant le transport, depuis la sortie de l'usine.

Déterminer et noter la distance de freinage nécessaire pour arrêter le véhicule, en vue des futurs essais des performances de freinage.

Retirer les protections en plastique transparent de la base et du dossier du siège avant de mettre le véhicule en service.

ÉLÉMENT	OPÉRATION D'ENTRETIEN
Batterie	Recharger la batterie
Sièges	Retirer les revêtements en plastique
Freins	Vérifier le fonctionnement et régler au besoin.
	Établir la distance de freinage du véhicule neuf
Pneus	Vérifier la pression de gonflage (voir SPÉCIFICATIONS)
Carburant	Remplir le réservoir avec le carburant qui convient
Moteur	Vérifier le niveau d'huile

Fig. 4 Tableau d'entretien initial

COMMANDES ET TÉMOINS

Les commandes et témoins du véhicule sont les suivants :

1. Contacteur d'allumage
2. Jauge de carburant (en option)
3. Interrupteur de phares (en option)
4. Commande des clignotants (en option)
5. Bouton de klaxon (en option)
6. Pédale d'accélérateur
7. Pédale de frein de manoeuvre
8. Frein de stationnement

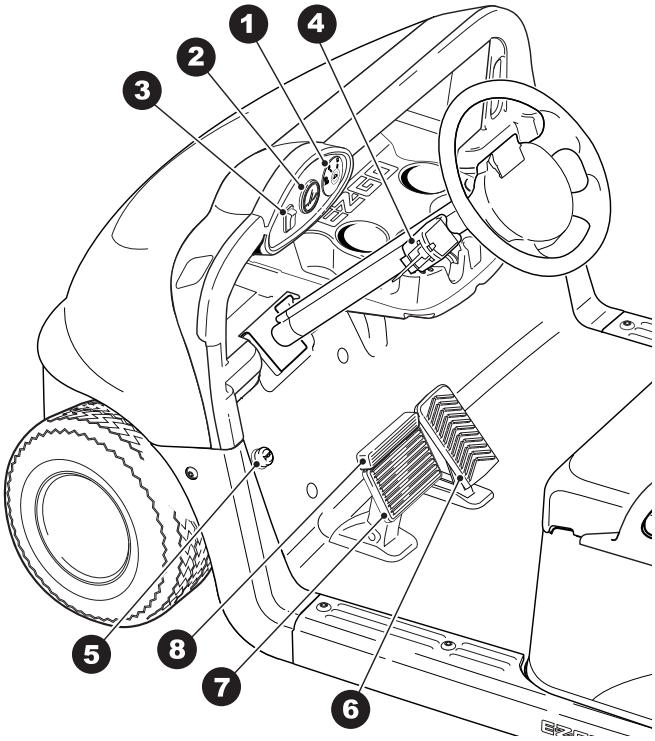


Fig. 5 Commandes d'utilisation et indicateurs

9. Compteur horaire (en option)
10. Sélecteur du sens de la marche
11. Starter (enrichisseur)

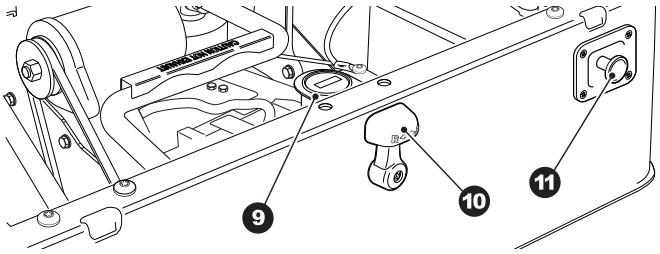


Fig. 6 Compteur horaire

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

CONTACTEUR D'ALLUMAGE

Situé sur le tableau de bord, le contacteur d'allumage (1) permet d'activer et de désactiver le circuit électrique principal du véhicule en tournant la clé. Pour empêcher un démarrage accidentel du véhicule quand celui-ci est laissé sans surveillance, la clé doit être tournée en position "OFF" (Arrêt) et retirée.

SÉLECTEUR DU SENS DE LA MARCHE

⚠ ATTENTION

Pour réduire les risques d'endommager les composants, le véhicule doit être complètement arrêté avant d'actionner le sélecteur du sens de la marche.

Situé sur le panneau de support du siège, ce levier permet de sélectionner la marche avant "F" ou la marche arrière "R". Le point mort peut être verrouillé en suivant les instructions qui figurent à la rubrique "Verrouillage du point mort" dans la section "Remorquage" de ce guide. Le véhicule doit être laissé en marche avant "F" lorsqu'il reste sans surveillance.

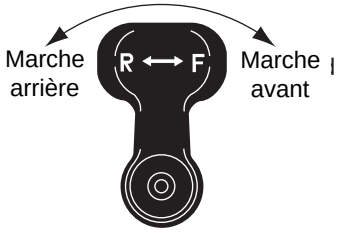


Fig. 7 Sélecteur du sens de la marche

PÉDALE D'ACCÉLÉRATEUR

⚠ AVERTISSEMENT

Un mouvement non intentionnel de la pédale d'accélérateur provoque le desserrage du frein de stationnement et peut entraîner le déplacement du véhicule, d'où risque de blessures graves ou mortelles.

Lorsque le contacteur d'allumage est en position "ON" (Marche), le fait d'appuyer sur la pédale d'accélérateur fait démarrer le moteur. Chaque fois que l'on relâche la pédale, le moteur s'arrête. Pour arrêter le véhicule plus rapidement, appuyer sur le frein de manoeuvre.

Le fait d'appuyer sur la pédale d'accélérateur desserre le frein de stationnement s'il a été serré. Cette fonction permet d'éviter de rouler avec le frein serré. Il ne s'agit cependant pas de la méthode recommandée pour desserrer le frein de stationnement.

PÉDALE COMBINÉE FREIN DE MANOEUVRE/FREIN DE STATIONNEMENT

La pédale de frein de manoeuvre est équipée d'un frein de stationnement. Pour serrer le frein de stationnement, appuyer sur la partie supérieure de la pédale jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Le frein de stationnement se desserre quand on enfonce la pédale de frein de manoeuvre (partie inférieure). Utiliser la partie *INFÉRIEURE* de la pédale de frein pour faire fonctionner le circuit des freins de manoeuvre.

REMARQUE

Pour maximiser la durée de service des composants du système de freinage, il est préférable de desserrer le frein de stationnement en appuyant sur le bas de la pédale de frein.

STARTER (ENRICHISSEUR)

Situé sur le panneau de support du siège, le starter (enrichisseur) sert à faciliter les démarrages à froid. Tirer sur le bouton du starter (enrichisseur) pour le premier démarrage de la journée, ou encore si le véhicule ne démarre pas dans les dix secondes après que l'on a enfoncé partiellement la pédale d'accélérateur. Ne pas faire tourner le véhicule à plein gaz tant que le moteur n'a pas atteint sa température de fonctionnement.

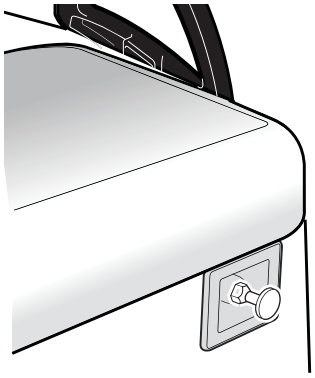


Fig. 8 Starter (enrichisseur)

JAUGE DE CARBURANT (ÉQUIPEMENT EN OPTION)

Si le véhicule est équipé d'une jauge de carburant électrique (2), celle-ci se trouve sur le tableau de bord à gauche du contacteur d'allumage (1). La jauge de carburant indique la quantité de carburant restant dans le réservoir.

TÉMOIN DE BASSE PRESSION D'HUILE (ÉQUIPEMENT EN OPTION)

Le témoin de basse pression d'huile s'allume lorsque la pression d'huile est faible. Le témoin se trouve dans la jauge de carburant électrique.

Si le témoin de basse pression est allumé, vérifier le niveau d'huile :

- Si le niveau est constamment entre les repères "L" (bas) et "H" (haut) sur la jauge, il se peut qu'il y ait un problème mécanique à l'intérieur du moteur et il ne faut pas conduire le véhicule. S'adresser à un distributeur local ou à un représentant agréé.

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

- Si le niveau d'huile se trouve en dessous du repère "L" sur la jauge, ajouter de l'huile pour ramener le niveau jusqu'au repère "H". Faire rouler le véhicule sur une courte distance et vérifier le témoin de pression d'huile. Si le témoin de pression d'huile ne s'allume pas, continuer à utiliser le véhicule.

⚠ ATTENTION

Pour éviter d'endommager le moteur, NE PAS se servir du véhicule tant que la pression d'huile n'est pas correcte. NE PAS trop remplir le moteur. Un excès d'huile risque d'entraîner la production de fumées ou de permettre à l'huile de pénétrer dans le logement du filtre à air.

INTERRUPTEUR DE PHARES (ÉQUIPEMENT EN OPTION)

Si le véhicule est équipé de phares, l'interrupteur ON/OFF (Marche/Arrêt) des phares (3) se trouve sur le tableau de bord à gauche du contacteur d'allumage (1).

COMMANDE DES CLIGNOTANTS (ÉQUIPEMENT EN OPTION)

Si le véhicule est équipé de clignotants, la commande (4) est montée sur la colonne de direction.

KLAXON (ÉQUIPEMENT EN OPTION)

Si le véhicule est équipé d'un klaxon, le bouton de klaxon (5) se trouve sur le plancher côté conducteur ; il suffit d'appuyer dessus pour faire retentir le klaxon du véhicule.

REMARQUE

Si le véhicule est équipé d'accessoires spéciaux installés en usine, certains de ces accessoires continuent de fonctionner même si le contacteur d'allumage est en position "OFF" (Arrêt).

UTILISATION DU VÉHICULE

⚠ ATTENTION

Toute utilisation incorrecte ou tout manque d'entretien correct du véhicule risque d'entraîner des dégâts ou une perte de performance.

Lire et comprendre les avertissements ci-après avant de faire rouler le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles causées par une perte de contrôle du véhicule, les avertissements suivants doivent être pris en compte :

Dans la conduite du véhicule, tenir compte des conditions du terrain, de la circulation et des facteurs de l'environnement qui peuvent affecter le terrain et le contrôle du véhicule.

Faire très attention et réduire davantage la vitesse lors de la conduite sur de mauvaises surfaces telles que de la terre meuble, de l'herbe mouillée, du gravier, etc.

Rester dans les zones de circulation désignées et éviter les terrains très accidentés.

Ne pas rouler trop vite en descente. Utiliser le frein de manoeuvre pour contrôler la vitesse du véhicule en descente. Un arrêt ou changement de direction soudain peut entraîner une perte de contrôle.

Pour éviter de perdre le contrôle du véhicule, ne pas déplacer le sélecteur du sens de la marche pendant que le véhicule est en mouvement. Si le sélecteur du sens de la marche est déplacé, le véhicule ralentit brusquement.

Ralentir avant les changements de direction et dans les virages. Tous les virages doivent être pris à vitesse réduite.

Ne jamais conduire le véhicule en remontant, en descendant ou à travers une pente qui dépasse 14° (déclivité de 25 %).

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles causées par une utilisation incorrecte du véhicule, les avertissements suivants doivent être pris en compte :

Voir les SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES pour se renseigner sur le nombre de places assises.

Le fait d'appuyer sur la pédale d'accélérateur desserre le frein de stationnement au pied et peut provoquer un mouvement intempestif du véhicule. Mettre la clé en position "OFF" (Arrêt) chaque fois que l'on gare le véhicule.

Afin d'éviter le mouvement intempestif du véhicule quand celui-ci est laissé sans surveillance, serrer le frein de stationnement, placer le sélecteur du sens de la marche en position de marche avant (F), mettre la clé en position "OFF" (Arrêt) et la retirer.

Vérifier que le sélecteur du sens de la marche se trouve dans la position qui convient avant de faire démarrer le véhicule.

Toujours amener le véhicule à l'arrêt complet avant de changer la position du sélecteur du sens de la marche.

NE PAS débrayer quand le véhicule est en mouvement (avance au débrayé).

Regarder derrière le véhicule avant de faire marche arrière.

Tous les passagers doivent être assis. Ne laisser dépasser aucune partie du corps à l'extérieur du véhi-

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

cule et se tenir quand celui-ci est en mouvement.

RODAGE

Vérifier qu'aucune fuite d'huile ou de carburant ne s'est produite pendant le transport, depuis la sortie de l'usine. Il est conseillé d'éviter de démarrer à pleins gaz et d'accélérer trop vite avant que le moteur ait atteint la température de fonctionnement.

Tous les moteurs consomment plus d'huile durant leurs premières heures de service. Une fois les pièces mobiles internes rodées, la consommation devrait graduellement diminuer pour finir par se stabiliser.

Vérifier le niveau d'huile conformément au programme d'entretien périodique. Ajouter de l'huile si le niveau sur la jauge indique que l'huile se trouve dans la plage d'appoint d'huile.

⚠ ATTENTION

Ne pas trop remplir le moteur. Un excès d'huile risque d'entraîner la production de fumées ou de permettre à l'huile de pénétrer dans le logement du filtre à air ou d'encrasser les bougies.

REMARQUE

La jauge de niveau d'huile et le bouchon doivent être en place avant de mettre le moteur en marche. Toute négligence à cet égard entraînerait la contamination et/ou la décharge d'huile dans le compartiment moteur.

Fig. 9 Jauge de niveau d'huile et bouchon

L'huile doit être changée conformément au programme d'entretien périodique. Laisser le moteur se réchauffer avant de vidanger l'huile. Voir la section "Dépannage et entretien" pour les procédures de vérification du niveau d'huile et de vidange.

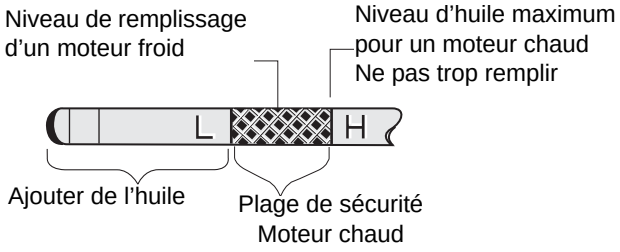


Fig. 10 Vérification du niveau d'huile

DÉMARRAGE À FROID

Le démarrage à froid du moteur demande ***quelquefois*** l'utilisation du starter (enrichisseur). Enfoncer la pédale d'accélérateur sur environ 1 po (2,5 cm) ou jusqu'à ce que le démarreur commence à tourner. Tirer le starter (enrichisseur) selon le besoin. Accélérer lentement et pousser le starter (enrichisseur) à fond quand le moteur tourne sans à-coups.

⚠ ATTENTION

Ne pas faire fonctionner le démarreur en continu pendant plus de 10 secondes. Patienter 30 secondes avant de faire une deuxième tentative de démarrage du véhicule. Si le véhicule ne démarre pas lors du troisième essai, tourner le contacteur d'allumage en position "OFF" (Arrêt), serrer le frein de stationnement et déterminer la cause du problème.

Si le véhicule a été utilisé et si le moteur ne démarre pas en moins de 10 secondes, recourir au starter (enrichisseur).

DÉMARRAGE ET CONDUITE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de basculement vers l'arrière susceptible d'occasionner des blessures graves ou des dégâts au véhicule, ne pas desserrer le frein de manoeuvre avant la mise en marche du moteur.

Pour faire fonctionner le véhicule :

- Serrer le frein de manoeuvre, mettre la clé dans le contacteur d'allumage et la tourner en position "ON" (Marche).
- Placer le sélecteur du sens de la marche dans la position désirée.
- Desserrer le frein de stationnement en appuyant sur la pédale de frein de manoeuvre.
- Appuyer lentement sur la pédale d'accélérateur pour faire démarrer le moteur. Relâcher le frein de manoeuvre quand le moteur démarre.
- Quand on relâche la pédale d'accélérateur, le circuit moteur est désactivé et le moteur s'arrête. Pour arrêter le véhicule plus rapidement, appuyer sur la **pédale du frein de manoeuvre**

REMARQUE

Quand le sélecteur du sens de la marche est en marche arrière, un signal d'avertissement sonore se fait entendre pour indiquer que le véhicule est prêt à se déplacer en marche arrière.

DÉMARRAGE DU VÉHICULE EN PENTE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de basculement vers l'arrière susceptible d'occasionner des blessures graves ou des dégâts au véhicule, ne pas desserrer le frein de manoeuvre avant la mise en marche du moteur.

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

⚠ ATTENTION

Ne pas immobiliser le véhicule en pente à l'aide de l'accélérateur et du moteur. Cela causerait une usure prématurée et excessive sur les composants du train motopropulseur.

Pour réduire le risque d'endommager le système d'entraînement de façon permanente, il est important d'éviter de trop rouler vers l'arrière. Pour faire démarrer le véhicule en pente, procéder comme suit :

- Mettre le pied gauche sur le frein de manoeuvre et appuyer pour desserrer le frein de stationnement.
- Mettre le pied droit sur la pédale d'accélérateur.
- Appuyer sur la pédale d'accélérateur tout en desserrant le frein de manoeuvre.

AVANCE AU DÉBRAYÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles causées par l'avance au débrayé à une vitesse supérieure à celle recommandée, limiter la vitesse avec le frein de manoeuvre.

Sur terrain en pente, il est possible que le véhicule avance en roue libre à des vitesses supérieures à celle normalement enregistrée sur terrain plat. Pour réduire le risque de perdre le contrôle du véhicule et de gravement endommager le train motopropulseur, il convient de ne pas dépasser la vitesse régulée maximum sur terrain plat (voir SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES). Limiter la vitesse du véhicule en utilisant le frein de manoeuvre.

CARBURANT

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles résultant d'une manipulation incorrecte du carburant.

NE PAS fumer près du réservoir de carburant.

NE PAS faire le plein près d'une flamme nue ou de dispositifs électriques pouvant causer une étincelle.

Toujours manipuler l'essence dans un endroit bien ventilé.

Toujours porter des lunettes de sécurité pour se protéger contre les éclaboussures et les émanations de carburant.

Toujours laisser suffisamment d'espace pour permettre au carburant de se dilater. Laisser au moins 1 po (2,5 cm) en dessous du bas de la goulotte de remplissage.

Inspecter le bouchon de carburant, le réservoir et les autres composants pour vérifier qu'il n'y a pas de fuite ou de dégradation qui pourrait mener à une situation dangereuse.

Le réservoir de carburant est situé sous le siège du côté passager du véhicule. Faire le plein avec du carburant ordinaire type automobile frais et propre (indice d'octane de 87 minimum). Il se peut qu'il soit préférable d'utiliser du carburant à indice d'octane plus élevé en altitude ou en cas d'usage ou de charge élevée. Des mélanges d'essence et d'éthanol contenant jusqu'à 10 % d'éthanol peuvent être employés. **NE PAS** utiliser d'essence contenant du méthanol.

⚠ ATTENTION

Certains carburants, appelés essence oxygénée ou reformulée, consistent en un mélange d'essence et d'alcools ou d'éthers. L'emploi de quantités excessives de ces mélanges peut endommager le circuit de carburant ou entraîner des problèmes de performance. En cas d'apparition de signes de mauvais fonctionnement, utiliser de l'essence contenant une proportion plus faible d'alcool ou d'éther.

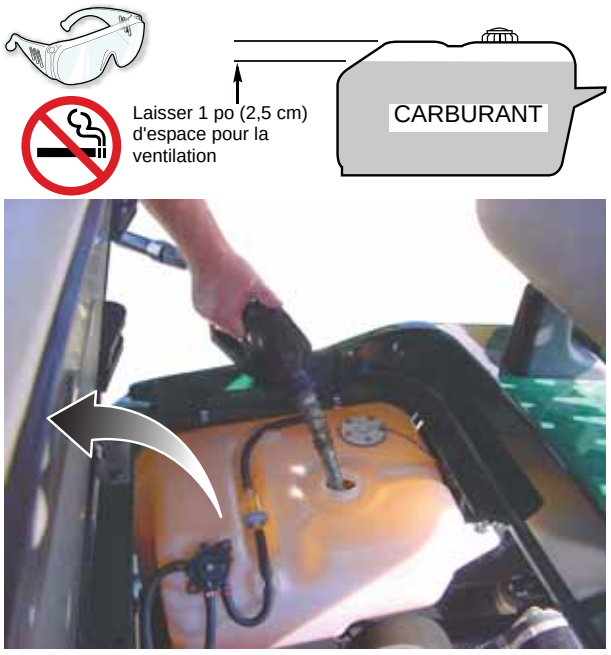


Fig. 11 Remplissage du réservoir de carburant

BATTERIE

⚠ ATTENTION

L'utilisation excessive des accessoires peut vider la batterie et laisser une charge insuffisante pour démarrer le véhicule.

Le véhicule utilise un démarreur/générateur combiné pour lancer le moteur et charger la batterie. Le moteur ne tourne pas au

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

ralenti ; par conséquent, la batterie ne peut pas être chargée quand le véhicule est arrêté. Ne pas trop utiliser les accessoires (tels que l'éclairage) quand le véhicule est arrêté.

Le générateur est capable de fournir 35 A ; en conséquence, l'utilisation de tous les accessoires peut entraîner la décharge de la batterie même quand le moteur tourne et que le générateur fonctionne. La décharge de la batterie est appelée décharge poussée. Cette batterie n'est pas un modèle à décharge poussée mais une batterie de démarrage. De multiples décharges poussées entraîneront la défaillance prématurée de la batterie.

DÉMARRAGE D'UN VÉHICULE DONT LA BATTERIE EST À PLAT

⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS tenter de faire démarrer un véhicule à l'aide de câbles de démarrage.

Ce véhicule est équipé d'un démarreur/générateur. Au démarrage du moteur, le démarreur/générateur sert de démarreur et quand le moteur tourne, il sert de générateur.

Comme ce type de véhicule fonctionne pendant de courtes durées, le générateur est plus que suffisant pour maintenir le niveau de charge de la batterie. Le générateur n'a pas été conçu pour recharger une batterie à plat.

Au démarrage du moteur, les embrayages s'enclenchent et entraînent le déplacement du véhicule, ce qui rend le démarrage à l'aide de câbles à la fois dangereux et peu pratique. De plus, le moteur s'arrête quand on relâche la pédale d'accélérateur. ***NE PAS tenter de faire démarrer ce véhicule à l'aide de câbles de démarrage***.

Si la batterie du véhicule est à plat, elle doit être rechargée à l'aide d'un chargeur 12 V d'une puissance nominale de 10 A maximum. Lire et comprendre toutes les instructions fournies par le fabricant du chargeur.

ÉTIQUETTES ET DESSINS

Des dessins peuvent être apposés sur les véhicules afin de transmettre des informations ou des avertissements. La section d'identification des étiquettes du véhicule figurant dans ce manuel explique la signification des étiquettes qui sont utilisées sur ce véhicule.

PARE-SOLEIL ET PARE-BRISE

⚠ AVERTISSEMENT

Le pare-soleil n'offre pas de protection contre le retournement ou la chute d'objets.

Le pare-brise n'offre pas de protection contre les branches ou les objets volants.

Le pare-soleil et le pare-brise offrent une certaine protection contre les intempéries ; toutefois, ils ne gardent pas le conducteur et le passager au sec en cas d'averse. Ce véhicule n'est pas équipé de ceintures de sécurité et le pare-soleil n'a pas été conçu pour offrir une protection en cas de retournement. De plus, le pare-soleil ne protège pas contre la chute d'objets, ni le pare-brise contre les objets volants et les branches. Garder les bras et les jambes à l'intérieur du véhicule lorsqu'il se déplace.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU VÉHICULE

NETTOYAGE DU VÉHICULE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou de dégâts au véhicule, veiller à lire et comprendre toutes les consignes fournies par le fabricant de la laveuse à haute pression.

⚠ ATTENTION

Durant le nettoyage de l'extérieur du véhicule à la laveuse à haute pression, ne pas utiliser une pression supérieure à 700 psi. Pour préserver l'aspect du véhicule, ne pas se servir d'un solvant abrasif ou volatil pour nettoyer les pièces en plastique.

Il est important d'employer les techniques et des produits de nettoyage convenables. L'emploi d'une pression d'eau excessive peut causer des blessures graves à l'utilisateur ou à une personne se trouvant à proximité et endommager les joints, les plastiques, le matériau du siège, la finition de la carrosserie ou le circuit électrique. Ne pas utiliser une pression supérieure à 700 psi pour laver l'extérieur du véhicule.

Nettoyer le pare-brise avec beaucoup d'eau, un savon doux et un chiffon propre.

Le nettoyage ordinaire des sièges en vinyle et des garnitures en plastique ou en caoutchouc demande l'utilisation d'une solution savonneuse douce appliquée à l'aide d'une éponge ou d'une brosse douce, suivie d'un essuyage à l'aide d'un chiffon humide.

Le retrait d'huile, de goudron, d'asphalte, de cirage, etc., demande l'utilisation d'un produit de nettoyage pour vinyle/caoutchouc disponible dans le commerce.

Les surfaces peintes du véhicule lui donnent un aspect agréable et une protection durable. Des lavages fréquents à l'eau tiède ou froide avec un détergent doux sont nécessaires pour préserver les surfaces peintes.

De temps à autre, un nettoyage et un lustrage avec les produits pour automobile permettront d'améliorer l'aspect et la durabilité des surfaces peintes.

Les produits corrosifs utilisés dans les engrais ou pour le contrôle de la poussière peuvent s'accumuler sous la caisse du véhicule. Ces matériaux provoquent la corrosion des pièces de dessous de caisse à moins d'être éliminés par un arrosage périodique à l'eau claire. Nettoyer soigneusement les surfaces où la boue et les débris peuvent s'accumuler. Il faut ameublir les dépôts amassés dans les endroits fermés pour les déloger facilement, en faisant attention de ne pas écailler ou abîmer la peinture.

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

RÉPARATION

LEVAGE DU VÉHICULE

Liste des outils	**Quantité**
Cric	1
Béquilles	4
Cales de roue	4

Pour certaines des opérations de dépannage, il faut lever les roues avant, les roues arrière ou le véhicule tout entier.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles causées par la chute d'un véhicule reposant sur un cric :

S'assurer que le véhicule se trouve sur un sol ferme et plat.

Ne jamais se glisser sous un véhicule qui repose sur un cric.

Utiliser des béquilles et vérifier que le véhicule est stable dessus.

Toujours placer des cales devant et derrière les roues restant au sol.

Faire très attention car le véhicule est très instable lors du levage.

⚠ ATTENTION

Avant de lever le véhicule, ne placer les crics et les béquilles qu'aux emplacements indiqués.

Pour lever le véhicule tout entier, mettre les cales de roue devant et derrière chaque roue avant. Centrer le cric sous le porte-sacs et placer un morceau de bois d'environ 2 x 4 x 12 po (5 x 10 x 30 cm) entre le cric et le dessous du porte-sacs. Lever le véhicule et mettre les béquilles sous le châssis là où le support de montage de ressort à lames est soudé au châssis. (Voir Fig. 13)

Abaisser le cric et vérifier que le véhicule est stable sur ses deux béquilles.

Placer le cric sous la partie centrale de l'avant de la voiture juste derrière le pare-chocs. (Voir Fig. 13) Lever le véhicule et mettre les béquilles sous le châssis là où le support du tableau de bord est fixé au châssis.

Abaisser le cric et vérifier que le véhicule est stable sur ses quatre béquilles.

Pour lever uniquement l'avant ou l'arrière du véhicule, placer les cales de roue devant et derrière les roues qui ne vont pas être levées. Le cric peut être laissé sous la partie centrale de l'avant du châssis tandis que l'extrémité avant du véhicule est soutenue par les béquilles.

Pour abaisser le véhicule, suivre l'ordre inverse des instructions de levage.

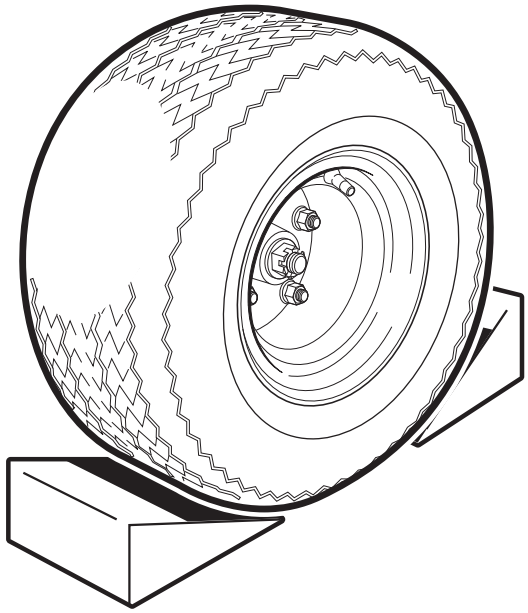


Fig. 12 Calage des roues

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

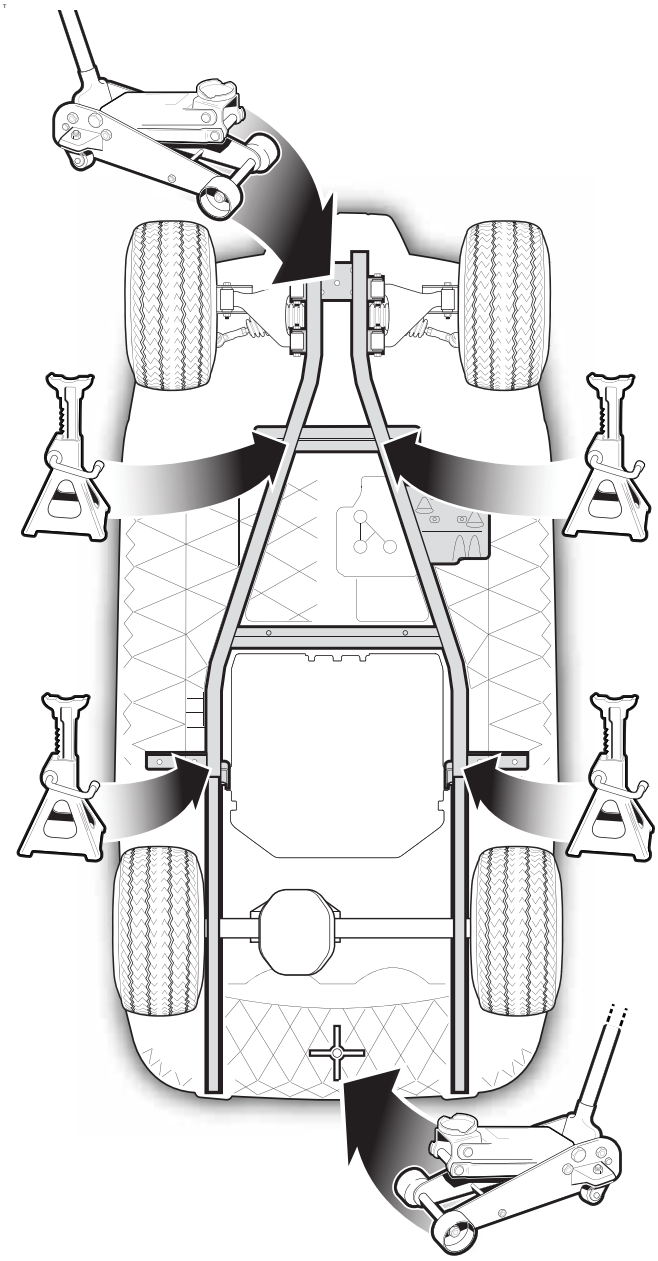


Fig. 13 Levage du véhicule

ROUES ET PNEUS

RÉPARATION DES PNEUS

Liste des outils	**Quantité**
Six-pans croix de 3/4 po	1
Douille à choc de 3/4 po	1
Clé à choc	1
Clé dynamométrique, lb-pi	1

⚠ AVERTISSEMENT

L'explosion d'un pneu peut provoquer des blessures graves ou mortelles. Ne jamais dépasser la pression de gonflage nominale indiquée sur le flanc du pneu.

Pour réduire le risque d'explosion, gonfler le pneu en mettant de l'air par petites doses pour engager les talons. En raison du faible volume des pneus, le surgonflage peut se produire en quelques secondes. Ne jamais dépasser la pression recommandée par le fabricant du pneu lors de l'engagement d'un talon. Se protéger le visage et les yeux de l'air qui s'échappe lors du retrait de l'obus.

Pour réduire le risque de blessures graves causées par la rupture d'une douille lors de la dépose des roues, n'utiliser que des douilles conçues pour être utilisées avec des clés à choc.

Faire preuve de prudence lors du gonflage. En cas de surgonflage, le pneu peut se détacher de la roue ou même exploser, d'où risques de blessures graves.

NE PAS utiliser de pneus à faible gonflage sur quelque véhicule E-Z-GO que ce soit. NE PAS utiliser un quelconque pneu ayant une pression de gonflage recommandée inférieure à celle préconisée dans le guide d'utilisation.

Faire preuve de prudence lors du gonflage. En raison du faible volume des pneus, le surgonflage peut se produire en quelques secondes. En cas de surgonflage, le pneu peut se détacher de la roue ou même exploser.

La pression de gonflage des pneus doit dépendre de la condition du terrain. Voir la pression de gonflage recommandée aux SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES. En utilisation extérieure avec une demande plus forte sur des zones de gazon, il convient de considérer ce qui suit : sur gazon ferme, une pression de gonflage **légèrement** plus élevée est préférable. Sur gazon très mou, les pneus creuseront moins dans la pelouse s'ils sont moins gonflés. Pour les véhicules utilisés sur surfaces goudronnées ou dures, la pression de gonflage des pneus doit être plutôt élevée, dans la plage admissible, sans jamais dépasser la valeur recommandée sur le flanc du pneu. **Les quatre pneus** doivent être gonflés à la même pression pour conserver la meilleure tenue sur route possible. Après la vérification ou le gonflage, ne pas oublier de remettre le bouchon de protection sur la tige de valve.

Le véhicule comporte des pneus sans chambre à basse pression montés sur des jantes monoblocs ; par conséquent, la façon la plus économique de réparer un pneu crevé au niveau de la bande de roulement est de se servir d'un obus de chambre à air du type vendu dans le commerce.

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

REMARQUE

Ces obus et les outils à utiliser avec peuvent être obtenus dans la plupart des magasins de pièces automobiles et ont l'intérêt de ne pas nécessiter le démontage du pneu de la roue.

Si le pneu est à plat, enlever la roue et gonfler le pneu à la pression maximum recommandée pour le pneu. Immerger le pneu dans de l'eau pour trouver la fuite et marquer l'endroit à la craie. Introduire l'obus en suivant les consignes du fabricant

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves, s'assurer que la machine de montage/démontage est bien ancrée au sol. Porter un équipement de sécurité agréé lors du montage ou démontage des pneus.

Si le pneu doit être retiré ou remis en place, les recommandations du fabricant de la machine à changer les pneus doivent être suivies pour réduire le risque de blessures graves.

MISE EN PLACE DE LA ROUE

⚠ ATTENTION

Pour réduire les risques d'endommager les composants, ne pas donner un couple de serrage de plus de 85 lb-pi (115 Nm) aux écrous de roue.

REMARQUE

Il est important de serrer les écrous de roue en alternance. Ceci permet d'assurer l'ajustement correct de la roue contre le moyeu.

La tige de valve étant dirigée vers l'extérieur, monter la roue sur le moyeu avec les écrous de roue. Serrer les écrous de roue à la main en alternance (Consulter Fig. 14). Serrer les écrous de roue à un couple de 50 à 85 lb-pi (70 à 115 Nm) par incréments de 20 lb-pi (30 Nm) en suivant l'ordre d'alternance. (Consulter Fig. 14)

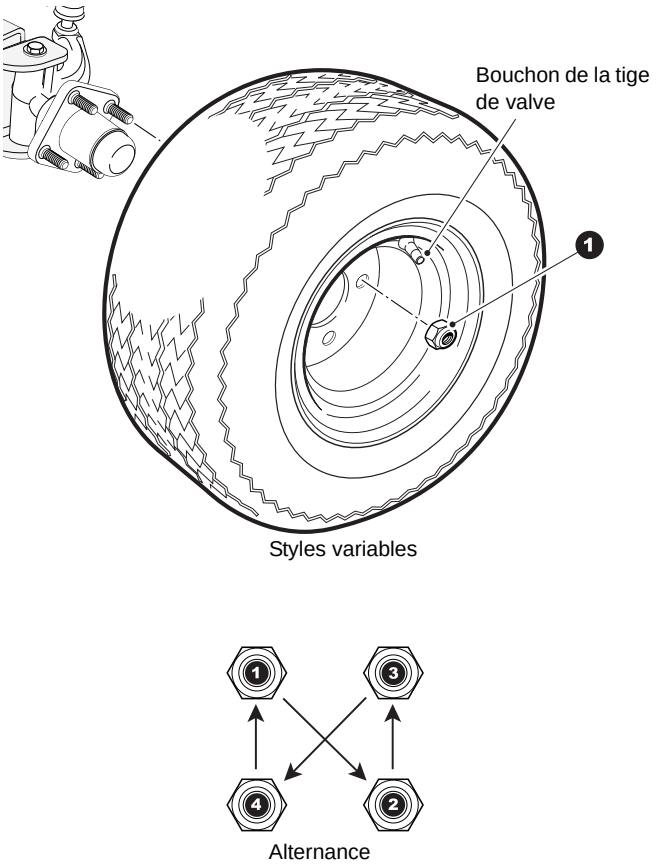


Fig. 14 Mise en place de la roue

CHANGEMENT DE L'AMPOULE

⚠ ATTENTION

Pour réduire les risques d'une défaillance prématurée d'une ampoule, ne pas toucher les ampoules neuves à main nue. La saisir par la partie en verre avec un mouchoir en papier ou une serviette en papier, propre et sec (sèche).

CHANGEMENT DE L'AMPOULE DE PHARE

S'assurer que le contacteur d'allumage du véhicule est en position "OFF" (Arrêt) et que la clé a été retirée. Pour les véhicules équipés de phares montés dans le tablier, repérer la douille de l'ampoule à l'arrière du phare.

1. Faire tourner l'ampoule de phare (3) vers la droite et la tirer pour l'enlever.
2. Débrancher le faisceau d'accessoire (5) de l'ampoule.

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

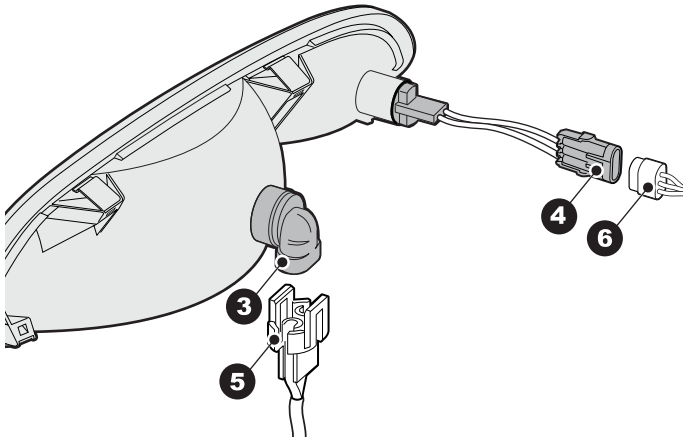


Fig. 15 Changement de l'ampoule de phare

3. Brancher le faisceau d'accessoire (5) à l'ampoule (3).
4. Aligner l'ampoule avec l'ouverture se trouvant à l'arrière du phare.
5. Faire tourner l'ampoule (3) vers la gauche jusqu'à ce qu'elle s'immobilise.

CHANGEMENT DE L'AMPOULE DE CLIGNOTANT

S'assurer que le contacteur d'allumage du véhicule est en position "OFF" (Arrêt) et que la clé a été retirée.

1. Retirer la vis à tête cruciforme (7) et faire tourner le collier de retenue (8) pour l'aligner avec le boîtier d'ampoule de clignotant (9).
2. Saisir le boîtier d'ampoule de clignotant (9) et le tirer vers l'arrière pour l'enlever du phare.

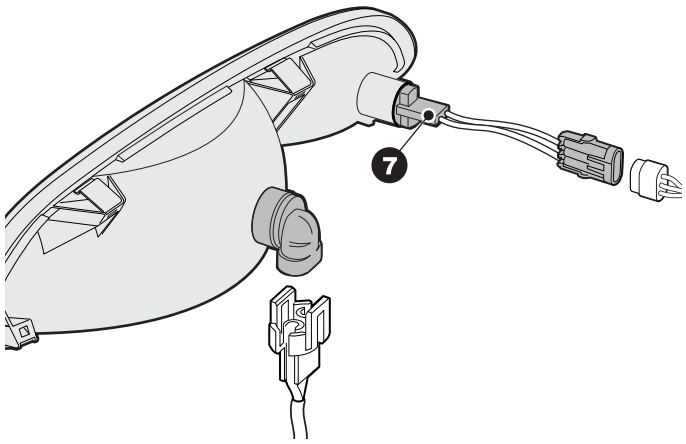


Fig. 16 Changement de l'ampoule de clignotant

3. Retirer l'ampoule du boîtier et la remplacer par une neuve.
4. Pousser le boîtier de clignotant (9) fermement dans le phare, en s'assurant qu'il s'emboîte complètement.
5. Faire tourner le collier de retenue (8) pour fixer le boîtier d'ampoule et poser la vis à tête cruciforme (7) pour bloquer le tout bien en place.

CHANGEMENT DE L'AMPOULE DE FEU ARRIÈRE/DE FREINAGE

S'assurer que le contacteur d'allumage du véhicule est en position "OFF" (Arrêt) et que la clé a été retirée.

1. Retirer les deux vis à tête cruciforme (8) fixant le diffuseur (9) au feu arrière.
2. Enlever l'ampoule.
3. Poser l'ampoule neuve.
4. Mettre le diffuseur (9) en place et le fixer à l'aide des deux vis à tête cruciforme (8).

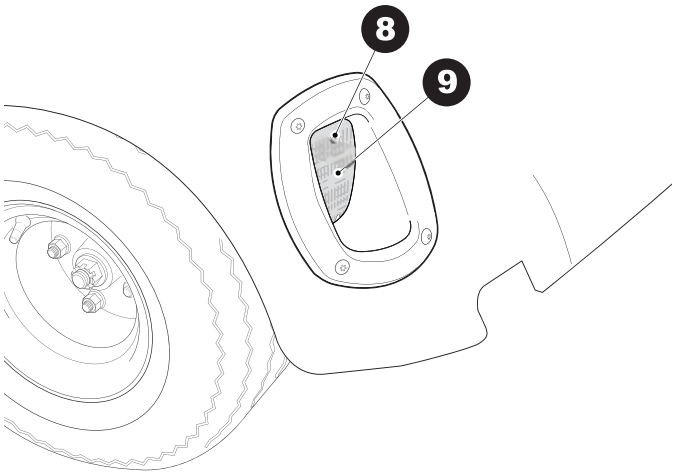


Fig. 17 Changement de l'ampoule de feu arrière et de freinage

TRANSPORT DU VÉHICULE

REMORQUAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles :

Redoubler de prudence lors du remorquage d'un véhicule.

NE PAS se tenir sur le véhicule remorqué.

NE PAS essayer de remorquer le véhicule avec des cordes, des chaînes ou tout dispositif autre qu'une barre de remorquage approuvée.

NE PAS remorquer le véhicule sur la voie publique.

NE PAS remorquer un véhicule unique à des vitesses supérieures à 12 mph (19 km/h).

NE PAS remorquer plus de trois véhicules à la fois.

NE PAS remorquer plusieurs véhicules à une

vitesse supérieure à 5 mph (8 km/h).

ATTENTION

Placer le sélecteur du sens de la marche sur le point mort et enclencher le verrouillage du point mort pour que le sélecteur reste bloqué au point mort.

Ne pas remorquer un véhicule unique à des vitesses supérieures à 12 mph (19 km/h). Ne pas remorquer plus de trois véhicules à la fois. Ne pas remorquer plusieurs véhicules à une vitesse supérieure à 5 mph (8 km/h). Le remorquage du véhicule à une vitesse supérieure à celle recommandée risque d'entraîner des blessures graves et (ou) des dégâts matériels au véhicule et aux autres biens.

Les barres de remorquage ne sont pas conçues pour l'usage sur route.

Ne jamais remorquer le(s) véhicule(s) avec des cordes ou des chaînes. Des barres de remorquage sont disponibles auprès du service des pièces de rechange E-Z-GO.

Les barres de remorquage ne sont pas conçues pour l'usage sur route. Avant le remorquage, placer le sélecteur du sens de la marche sur le point mort et enclencher le verrouillage du point mort. Ne pas se tenir sur le véhicule remorqué. Les barres de remorquage sont prévues pour remorquer seulement un véhicule à une vitesse maximum de 12 mph (19 km/h) et jusqu'à trois véhicules à une vitesse maximum de 5 mph (8 km/h).

VERROUILLAGE DU POINT MORT

Pour empêcher l'embrayage mené de faire tourner les roues arrière durant les opérations d'entretien et pour éviter l'usure de la courroie pendant le remorquage, un verrouillage du point mort se trouve sur le sélecteur du sens de la marche.

Pour actionner le verrouillage du point mort, mettre le contacteur d'allumage sur "OFF" (Arrêt), placer le sélecteur du sens de la marche sur "R" (Marche arrière) et enlever le siège. Tirer vers l'extérieur (1) et tourner (2) la poignée de l'axe de verrouillage du point mort de façon à ce que la partie pointue de la poignée se retrouve par-dessus le côté de la came du sélecteur du sens de la marche (Consulter Fig. 18). Déplacer le levier sélecteur du sens de la marche vers la zone entre "F" (Marche avant) et "R" (Marche arrière). Pendant ce déplacement, l'axe s'enclenche dans le trou du support de montage du sélecteur du sens de la marche, empêchant tout mouvement du levier. Quand il est dans cette position, le sélecteur du sens de la marche reste bloqué au point mort.

AVERTISSEMENT

Le sélecteur du sens de la marche est un mécanisme à ressort. Pour éviter le risque de se pincer les doigts dans le mécanisme du sélecteur du sens de la marche, tenir le levier sélecteur du sens de la marche lorsqu'on relâche la poignée de l'axe de verrouillage du point mort.

Pour activer le sélecteur du sens de la marche, tirer la poignée de l'axe de verrouillage du point mort vers l'extérieur et la tourner jusqu'à ce que la partie pointue de la poignée rentre dans le trou (3) de la came du sélecteur du sens de la marche.

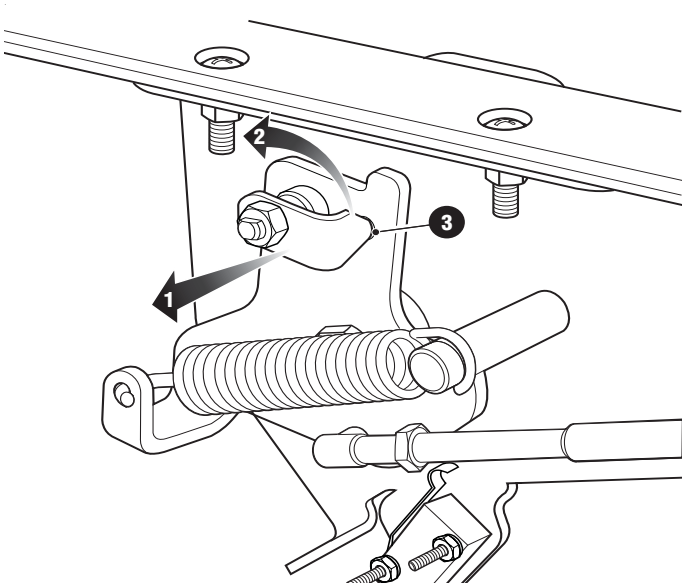


Fig. 18 Verrouillage du point mort

ROULAGE

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles lors du transport du véhicule :

Fixer le véhicule et son contenu.

Ne jamais se tenir sur le véhicule transporté.

Toujours retirer le pare-brise avant le transport.

Ne pas rouler à une vitesse supérieure à 50 mph (80 km/h) avec le pare-soleil installé.

Si le véhicule doit être transporté à vitesse de conduite sur route, démonter le pare-soleil et fixer la base du siège. Lorsque le transport du véhicule s'effectue plus lentement que la vitesse de conduite sur route, vérifier que la boulonnerie est bien serrée et que les points de montage du pare-soleil ne sont pas fendus. Toujours retirer le pare-brise avant le transport. Toujours vérifier que le véhicule et son contenu sont bien fixés avant le transport. La capacité nominale de la remorque ou du camion doit être supérieure au poids du véhicule (voir SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES pour le poids du véhicule) et de sa charge plus 1000 lb (454 kg). Verrouiller le frein de stationnement et fixer le véhicule à l'aide de sangles à cliquet.

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

DÉPANNAGE ET ENTRETIEN

PROGRAMME D'ENTRETIEN PÉRIODIQUE

3 - VÉRIFIER **V ET R** - VÉRIFIER ET RÉGLER **N** - NETTOYER **R** - REMPLACER

REMARQUES	avant chaque utilisation QUOTIDIEN	HEBDOMADAIRE	20 tours/20 h 100 miles/160 km TOUS LES MOIS	60 tours/60 h 300 miles/500 km TRIMESTRIEL	125 tours/125 h 600 miles/1000 km SEMESTRIEL	250 tours/250 h 1200 miles/2000 km ANNUEL	5 ANS	PAGE
Pneus - pression, état des pneus et des jantes	3	3	3	3	3	3		
Boulonnerie - desserrée ou manquante	3	3	3	3	3	3		
Indicateur sonore de marche arrière	3	3	3	3	3	3		
État général du véhicule	3	3	3	3	3	3		
Batterie - état de charge, bornes desserrées, corrosion, attache et boulonnerie	3	3	N	N	N	N		
Frein de manoeuvre (mécanique) - fonctionnement sans à-coups	3	3	3	3	3	3		
Freins - essai d'arrêt brutal			V et R	V et R	V et R	V et R		
Frein de stationnement - fonctionnement, tenue du frein en pente	3	3	V et R	V et R	V et R	V et R		
Accélérateur - fonctionnement sans à-coups	3	3	3	3	3	3		
Courroie de démarreur/générateur - tension, usure, fendillements		3	3	3	3	3		
Câblage - connexions lâches, isolant cassé ou manquant			3	3	3	3		
Tringlerie du carburateur - fixation			V et R	V et R	V et R	V et R		
Carburateur						N		
Sélecteur du sens de la marche - fixation et mécanisme			V et R	V et R	V et R	V et R		
Ventilateur de refroidissement - accumulation de débris sur le crible du logement de la soufflante	N	N	N	N	N	N		
Huile moteur ** - niveau d'huile	V et R	V et R	V et R	V et R	V et R	V et R		
Huile moteur ** et filtre - vidange et remplacement					R	R		
Moteur - bruit, vibrations, accélération, fuites d'huile			V et R	V et R	V et R	V et R		
Soupapes - vérification à froid - Consulter : Livret de réparation et de dépannage						V et R		
Culasse et piston - décalaminage							N	
Câble du starter (enrichisseur) - mouvement régulier et réglage			V et R	V et R	V et R	V et R		
Ventilateur de refroidissement - accumulation de matières étrangères dans le logement et les ailettes			N	N	N	N		

Fig. 19

**Vidange d'huile initiale après 8 heures de fonctionnement.

INFORMATIONS SUR L'UTILISATION ET LE DÉPANNAGE

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

REMARQUES	avant chaque utilisation QUOTIDIEN	HEBDOMADAIRE	20 tours/20 h 100 miles/160 km TOUS LES MOIS	60 tours/60 h 300 miles/500 km TRIMESTRIEL	125 tours/125 h 600 miles/1000 km SEMESTRIEL	250 tours/250 h 1200 miles/2000 km ANNUEL	5 ANS	PAGE
Direction - jeu excessif, boulonnerie desserrée ou manquante			3	3	3	3		
Barres d'accouplement - jeu excessif, tiges tordues, boulonnerie desserrée ou manquante			3	3	3	3		
Essieu arrière - niveau de liquide, fuite d'huile, bruit, boulonnerie desserrée ou manquante			3	3	3	3		
Essieu arrière - vidange et remplacement du liquide							R	
Suspension arrière - fuite d'huile au niveau des amortisseurs, bagues usées, boulonnerie desserrée ou manquante				3	3	3		
Suspension avant - fuite d'huile au niveau des tirants, jeu excessif des moyeux ou des pivots centraux, bagues usées, boulonnerie desserrée ou manquante			3	3	3	3		
Alignement des roues avant - usure des pneus inhabituelle				V et R	V et R	V et R		
Niveau de carburant	3	3	3	3	3	3		
Circuit de carburant - fuites au niveau du réservoir, bouchon, fendillements ou détérioration des conduites du circuit, filtres, pompe				3	3	3		
Filtre à carburant						R		
Bougie						R		
Raccord de papillon des gaz/régulateur - fonctionnement et vitesse régulée				3	3	3		
Élément de filtre à air - vérification et remplacement selon le besoin					3	3		
Courroie d'entraînement - fendillements, effilochage, usure excessive					3	3		

Fig. 19

**Vidange d'huile initiale après 8 heures de fonctionnement.

CONTENANCES ET PIÈCES DE RECHANGE

LIQUIDE	QUANTITÉ
Réservoir de carburant	6,0 gal (22,5 l) ; indice d'octane de 87 minimum
Huile moteur	1,25 l (1,3 qt.)
Lubrifiant de l'essieu arrière SAE 30	1,5 l (51 oz.)

Fig. 20 Contenances

ÉLÉMENT	N° DE RÉFÉRENCE
Filtre à huile	N° de réf. E-Z-GO 607454
Filtre à air	N° de réf. E-Z-GO 28463G01
Bougie	NGK BPR2ES (n° de réf. E-Z-GO 607462)
Courroie de démarreur/gén.	N° de réf. E-Z-GO 606138
Courroie d'embrayage	N° de réf. E-Z-GO 606136
Fusible	ATC de 10 A (n° de réf. E-Z-GO 35212G07)
Ampoule de phare	894 (n° de réf. E-Z-GO 74004G01)
Ampoule de clignotant	912-NA (n° de réf. E-Z-GO 74005G01)
Ampoule de feu arrière	2057 (n° de réf. E-Z-GO 604311)

Fig. 21 Pièces de rechange

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

BOULONNERIE

Le serrage des fixations sur le véhicule doit être régulièrement inspecté. Les fixations doivent être serrées suivant le tableau des spécifications de couple (Consulter Fig. 22).

Serrer les fixations avec soin et consulter les couples spécifiques dans le livret du technicien de réparation et de dépannage.

En règle générale, il y a trois qualités de boulonnerie dans le matériel. On reconnaît les boulons de qualité n° 5 aux trois marques situées sur la tête hexagonale et ceux de qualité n° 8 aux 6 marques situées sur la tête. La boulonnerie qui n'a pas de marque est de qualité n° 2 (Consulter Fig. 22).

TOUTES LES VALEURS DE COUPLE SONT EN LB-PI (Nm)

À moins d'indication contraire dans le texte, serrer toute la boulonnerie de montage conformément à ce tableau. Ce tableau donne des valeurs de couple à l'état "humide". Les éléments de fixation qui sont plaqués ou lubrifiés à l'installation sont dits "humides" et ne demandent que 80 % environ du couple nécessaire aux fixations "sèches".

TAILLE DU BOULON	1/4"	5/16"	3/8"	7/16"	1/2"	9/16"	5/8"	3/4"	7/8"	1"
Qualité n° 2	4 (5)	8 (11)	15 (20)	24 (33)	35 (47)	55 (75)	75 (102)	130 (176)	125 (169)	190 (258)
Qualité n° 5	6 (8)	13 (18)	23 (31)	35 (47)	55 (75)	80 (108)	110 (149)	200 (271)	320 (434)	480 (651)
Qualité n° 8	6 (8)	18 (24)	35 (47)	55 (75)	80 (108)	110 (149)	170 (230)	280 (380)	460 (624)	680 (922)
TAILLE DU BOULON	M4	M5	M6	M8	M10	M12	M14			
Catégorie 5.8 (Qualité n° 2) 5.8	1 (2)	2 (3)	4 (6)	10 (14)	20 (27)	35 (47)	55 (76.4)			
Catégorie 8,8 (Qualité n° 6) 8.8	2 (3)	4 (6)	7 (10)	18 (24)	35 (47)	61 (83)	97 (131)			
Catégorie 10,9 (Qualité n° 8) 10.9	3 (4)	6 (8)	10 (14)	25 (34)	49 (66)	86 (117)	136 (184)			

Fig. 22 Spécifications de couple et qualité des boulons

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles résultant de techniques de dépannage incorrectes :

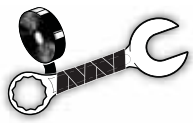
NE PAS tenter de procéder à une quelconque opération de dépannage avant d'avoir lu et compris toutes les remarques, toutes les mises en garde et tous les avertissements inclus dans ce manuel.

Toute opération de dépannage qui demande un réglage du train motopropulseur pendant que le moteur tourne doit être effectuée avec les deux roues motrices levées et le véhicule soutenu adéquatement sur des béquilles.

Pour réduire le risque d'endommagement du moteur, ne jamais faire fonctionner le véhicule à plein gaz pendant plus de 4 ou 5 secondes "à vide".

Porter des lunettes de sécurité quand on travaille sur le véhicule. Faire particulièrement attention à proximité des batteries, ainsi que pendant l'utilisation de produits solvants ou d'air comprimé.

Pour réduire la possibilité de formation d'un arc électrique et d'explosion de batterie subséquente, mettre hors tension toutes les charges électriques de la batterie avant d'enlever les fils de batterie.



Envelopper les clés avec de la bande adhésive en vinyle pour éviter, au cas où l'une d'elles tomberait, de "court-circuiter" une batterie, ce qui risquerait de provoquer une explosion.

Réduire le risque d'un démarrage accidentel en enlevant et en mettant à la terre les fils de bougie et en débranchant la batterie au niveau de la borne négative avant de procéder à un dépannage.

L'électrolyte qui se trouve dans une batterie est

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

un acide dilué qui peut occasionner de graves brûlures à la peau ou aux yeux. Traiter toute éclaboussure d'électrolyte sur le corps ou dans les yeux par des lavages prolongés à grande eau. Contacter immédiatement un médecin.

Au cas où de l'électrolyte se renverserait, le neutraliser avec 2 cuillères à café (10 ml) de bicarbonate de soude dilué dans 1 quart (1 l) d'eau et rincer à grande eau.

Utiliser avec beaucoup de précaution les bombes de produit de protection de borne de batterie. Isoler les récipients en métal pour réduire le risque qu'ils touchent les bornes de batterie, ce qui pourrait provoquer une explosion.

Il est dans l'intérêt du propriétaire du véhicule et du technicien de dépannage de bien suivre les instructions de ce manuel. L'entretien préventif, effectué aux intervalles recommandés, garantit au mieux la fiabilité du véhicule et un fonctionnement économique.

Ce véhicule donnera des années de service satisfaisant, à condition qu'il fasse l'objet d'un entretien régulier. Pour connaître les intervalles d'entretien qui conviennent, consulter le programme d'entretien périodique.

⚠ ATTENTION

Pour prolonger la durée de service du véhicule, il faut effectuer plus souvent l'entretien de certains éléments sur les véhicules conduits dans des conditions très difficiles, telles que des températures extrêmes, un environnement particulièrement chargé en poussière ou en débris, et un emploi fréquent avec la charge maximale.

INSPECTION DES PNEUS

L'état des pneus doit être vérifié conformément au programme d'entretien périodique. La pression de gonflage doit être vérifiée à froid. Après la vérification ou le gonflage, ne pas oublier de remettre le bouchon de protection sur la valve.

ESSIEU ARRIÈRE

La seule opération d'entretien nécessaire pendant les cinq premières années est une inspection régulière du niveau de lubrifiant. L'essieu arrière est muni d'un bouchon de remplissage et de contrôle du niveau de lubrifiant, situé au fond du différentiel. À moins de signes de fuite, on doit changer le lubrifiant tous les cinq ans.

Pour accéder au train motopropulseur en vue de l'entretien régulier, lever ou retirer le siège et enlever le panneau d'accès arrière. Pour les grosses réparations, consulter le livret du technicien de réparation et de dépannage approprié.

Certaines opérations de dépannage peuvent nécessiter le levage du véhicule. Voir LEVAGE DU VÉHICULE pour se renseigner sur la méthode correcte et obtenir des informations sur la sécurité.

VÉRIFICATION DU NIVEAU DE LUBRIFIANT

Nettoyer tout autour du bouchon de contrôle et de remplissage et le retirer. Le niveau correct de lubrifiant se situe juste sous la base du trou fileté. S'il en manque, verser lentement le lubrifiant jusqu'à ce qu'il commence à déborder du trou. Remettre en place le bouchon de contrôle et de remplissage. Si l'on doit remplacer le lubrifiant, un bouchon de vidange est prévu à cet effet au fond du carter du différentiel.

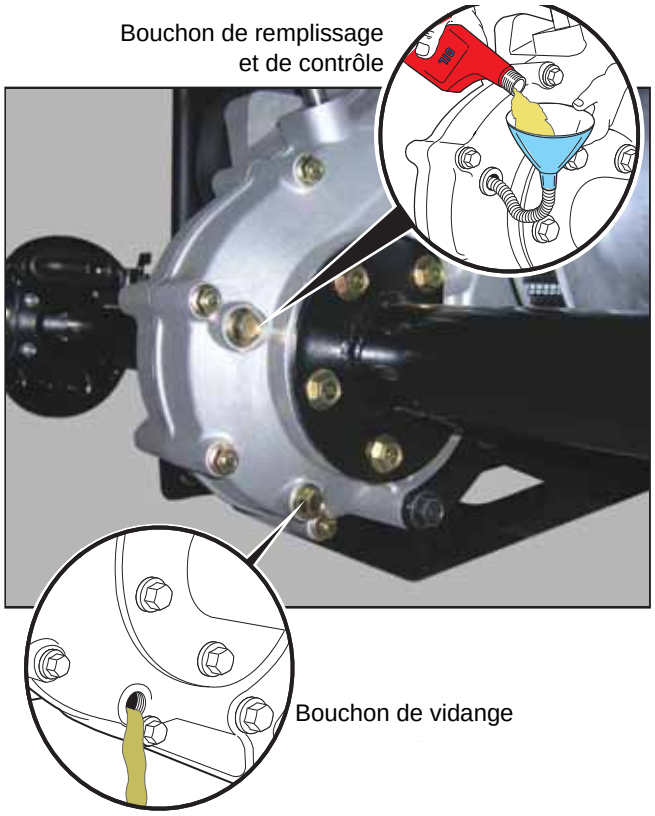


Fig. 23 Addition, contrôle et vidange du lubrifiant de l'essieu

VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE

⚠ ATTENTION

Ne pas trop remplir le moteur d'huile. Un excès d'huile risque d'entraîner la production de fumées ou l'encrassement des bougies.

Il faut vérifier l'huile quand le moteur est chaud. Le véhicule doit se trouver sur terrain plat avec le frein de stationnement (PARK) serré. Avant de retirer la jauge, attendre que l'huile se soit écoulée dans le carter-moteur.

Retirer la jauge et l'essuyer en totalité à l'aide d'un chiffon non pelucheux.

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

Fig. 24 Jauge de niveau d'huile et bouchon

Introduire la jauge **à fond** dans son orifice puis la retirer. Examiner le niveau d'huile indiqué sur la jauge.

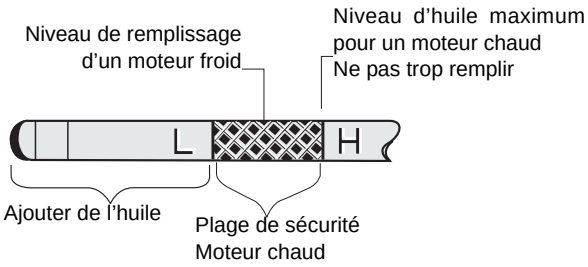


Fig. 25 Vérification du niveau d'huile sur la jauge

Le moteur peut être utilisé en toute sécurité à condition que le niveau de l'huile se trouve dans la plage de sécurité représentée sur la jauge. **NE PAS faire fonctionner le véhicule si le niveau d'huile n'atteint pas la plage de sécurité représentée sur la jauge.**

Faire l'appoint d'huile pour amener le niveau dans la plage de sécurité. Ne pas oublier que l'huile augmente de volume à chaud. **NE PAS trop remplir le moteur d'huile.** S'assurer que le bouchon d'huile est bien en place.

REMARQUE

Lors de l'appoint d'huile entre deux vidanges, ne pas mélanger des huiles de marques et de viscosité différentes.

La jauge de niveau d'huile et le bouchon doivent tous deux être en place avant de mettre le moteur en marche. Toute négligence à cet égard entraînerait la contamination et/ou la décharge d'huile dans le compartiment moteur.

VIDANGE

Liste des outils	**Quantité nécessaire**
Douille de 10 mm	1
Clé à cliquet	1
Rallonge	1
Cuvette de vidange d'huile	1
Clé pour filtre à huile	1

Pour assurer des performances maximum et une durée de service maximum, l'huile du moteur doit être remplacée après les 8 premières heures de fonctionnement. Par la suite, changer l'huile toutes les 125 heures de fonctionnement ou tous les semestres, selon la première des échéances.

La sélection de l'huile dépend de l'utilisation qui est faite du véhicule. La plupart des véhicules demandent une huile 10W-30, mais les véhicules fonctionnant à pleine capacité ou presque du fait de leur application utilisent de l'huile 10W-40 après une période de rodage de 100 heures.

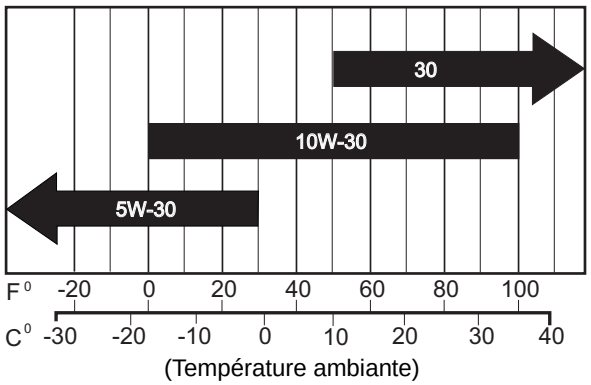


Fig. 26 Tableau de viscosité de l'huile

REMARQUE

Si le véhicule doit être remisé pour l'hiver, l'huile peut être laissée dans le moteur. Au printemps, l'huile doit être vidangée lors des opérations d'entretien. Cela permet d'éliminer toute humidité accumulée pendant le remisage.

⚠ AVERTISSEMENT

Les liquides d'un moteur peuvent être très chauds et causer des brûlures. Porter des gants en caoutchouc afin d'éviter tout contact de l'huile usée ou du produit de dégraissage avec la peau.

Il faut changer l'huile quand le moteur est chaud. Garer le véhicule sur une surface horizontale, serrer le frein de stationnement et retirer la clé. Placer une cuvette de vidange sous le moteur. Essuyer le dessus du moteur à l'aide d'un chiffon. Retirer la jauge de niveau d'huile et le bouchon.

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

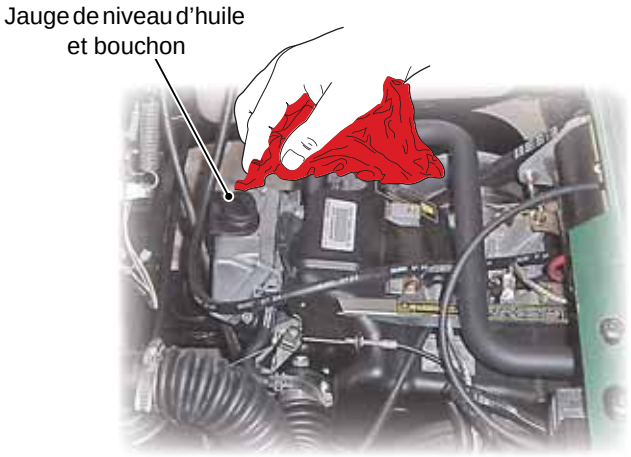


Fig. 27 Nettoyage du dessus du moteur

Nettoyer autour du filtre. À l'aide d'une clé pour filtre à huile, d'une clé à sangle ou d'une autre clé pour filtre appropriée (A), enlever le filtre à huile (B) du moteur et laisser l'huile se vidanger.

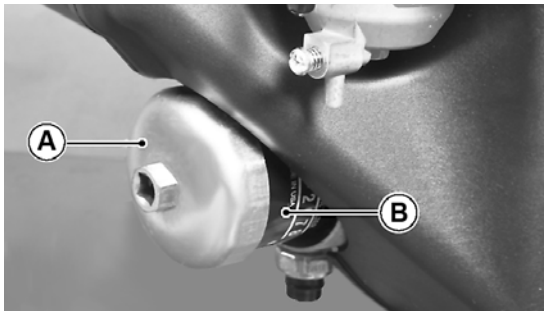


Fig. 28 Dépose du filtre à huile

Il est possible que le joint torique reste collé au moteur (C) ou au filtre (D). Inspecter le filtre et voir si le joint torique est présent ou est demeuré à la surface du moteur. Retirer le joint torique s'il est resté sur le moteur.

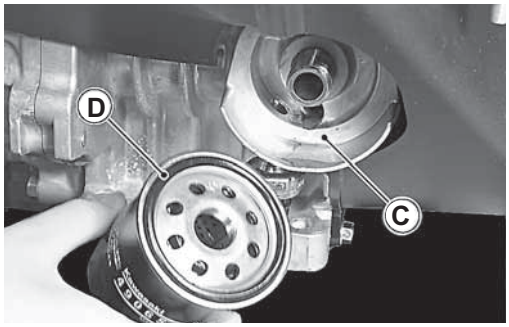


Fig. 29 Inspection du filtre à huile

⚠ AVERTISSEMENT

Prendre garde à l'huile chaude lors de la vidange. Sa température peut être suffisante pour entraîner de graves brûlures.

Vidanger l'huile en enlevant le bouchon de vidange situé à l'arrière de la base du moteur. L'enlever à l'aide d'une clé de 3/4 po (19 mm). À la première vidange d'huile, il se peut que l'on y trouve de **petites** ébarbures métalliques ou des peluches. Il s'agit de résidus normaux produits pendant la période de rodage. Inspecter le filtre à chaque vidange d'huile. La présence de grosses ébarbures métalliques peut indiquer des dommages éventuels du moteur.

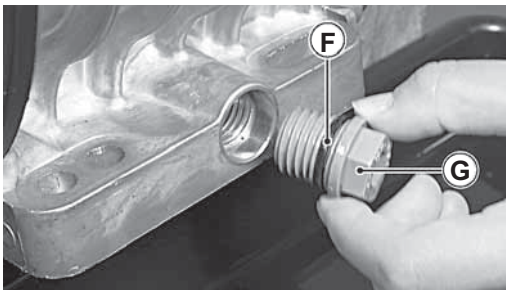


Fig. 30 Bouchon de vidange d'huile

Nettoyer la zone de contact du bouchon de vidange à l'aide d'un chiffon non pelucheux et inspecter le bouchon de vidange (G) pour rechercher des dégâts ; le cas échéant, le remplacer. Remplacer le joint torique (F) par un joint neuf et serrer à un couple de 61 lb-po (7,0 Nm).

Enduire le joint torique du filtre à huile d'une fine pellicule d'huile moteur et placer le filtre à huile sur le moteur jusqu'à l'entrée en contact du joint avec la surface de montage du moteur. Faire alors tourner le filtre à la MAIN de 2/3 à 3/4 de tour. Ajouter un peu moins de 1,4 quart (1,3 l), au cas où il resterait de l'huile dans le moteur, d'huile de haute qualité conforme ou supérieure aux normes API SF, SG, CC. Vérifier le niveau d'huile sur la jauge. L'huile doit se trouver légèrement en dessous du "H" afin de permettre la dilatation lorsque le moteur est chaud. Au besoin, continuer à ajouter de l'huile lentement en lui laissant le temps de s'écouler dans le moteur. Vérifier le niveau d'huile sur la jauge. **NE PAS trop remplir le moteur d'huile.**

⚠ ATTENTION

Ne pas trop remplir le moteur. Un excès d'huile risque d'entraîner la production de fumées ou de permettre à l'huile de pénétrer dans le logement du filtre à air.

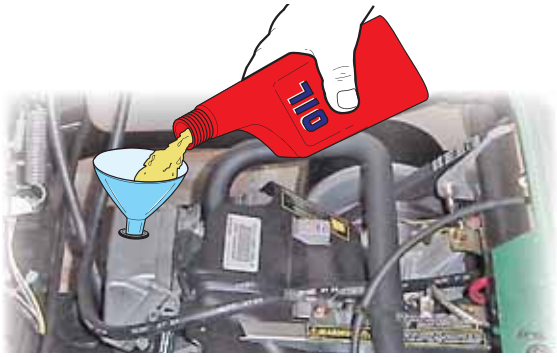


Fig. 31 Addition d'huile moteur

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

REMARQUE

La jauge de niveau d'huile et le bouchon doivent être en place avant de mettre le moteur en marche. Toute négligence à cet égard entraînerait la décharge d'huile dans le compartiment moteur.

En dernier lieu, vérifier de nouveau le niveau d'huile alors que le véhicule se trouve sur terrain plat. Comme tout liquide, l'huile augmente de volume à chaud. Le repère "PLEIN" (H) indiqué sur la jauge a été étalonné pour un moteur se trouvant à la température de fonctionnement. Quand le moteur est froid, le niveau d'huile se trouve en dessous du repère "PLEIN". Le moteur peut être utilisé en toute sécurité à condition que le niveau de l'huile se trouve dans la plage de sécurité représentée sur la jauge. **NE PAS faire fonctionner le véhicule si le niveau d'huile n'atteint pas la plage de sécurité représentée sur la jauge.**

INSPECTION ET REMPLACEMENT DU FILTRE À AIR

REMARQUE

L'unité de filtration de l'air du véhicule est une unité sèche. **NE PAS** verser d'huile sur l'élément du filtre ou toute autre partie de l'unité.

Fig. 32 Filtre à air

Le filtre à air est accessible en relevant le siège. Desserrer l'attache et faire tourner le couvercle vers la gauche pour le retirer. Inspecter le filtre à air ; le remplacer conformément au programme d'entretien périodique. Nettoyer l'intérieur du couvercle et de la cartouche. Mettre en place l'élément du filtre à air et le couvercle ; faire tourner le couvercle vers la droite et serrer l'attache.

Fig. 33 Filtre à air

NETTOYAGE DE L'ÉLÉMENT DE FILTRE À AIR

⚠ ATTENTION

***NE PAS** nettoyer le filtre à air à l'air comprimé. Cela abîme le filtre et endommage le moteur.*

Si l'état de l'élément est acceptable, on peut en déloger les impuretés en tapotant légèrement le filtre. NE PAS verser d'huile sur l'élément du filtre ou toute autre partie de l'unité. Remettre l'élément de la façon dont il a été démonté, en veillant à ce que le couvercle du filtre soit bien fixé et l'attache serrée.

TENSION DE LA COURROIE DU DÉMARREUR/GÉNÉRATEUR

Liste des outils	**Quantité nécessaire**
Jauge de tension de courroie	1
Clé de 13 mm	1
Clé de 14 mm	2
Clé à cliquet	1
Douille de 15 mm	1

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

La tension de la courroie du démarreur/générateur doit être vérifiée après les 15 à 20 premières heures d'utilisation et doit être réglée entre 75 et 80 lb (34 et 36 kg).

REMARQUE

Toute courroie qui est lâche peut produire des vibrations audibles et des grincements.

Une courroie de démarreur/générateur **neuve** doit être tendue entre 90 et 110 lb (41 et 50 kg) lorsqu'une jauge de tension est appliquée à mi-chemin entre les deux poulies.

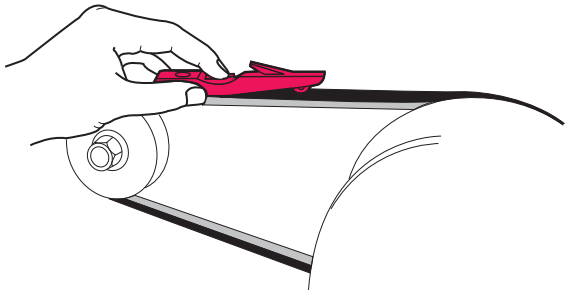


Fig. 34 Vérification de la tension de la courroie avec une jauge

Bien que cette méthode ne soit pas aussi précise, on peut tester la tension d'une courroie **neuve** en appuyant dessus avec un doigt. Un fléchissement maximum de 3/8 po (10 mm) est acceptable.

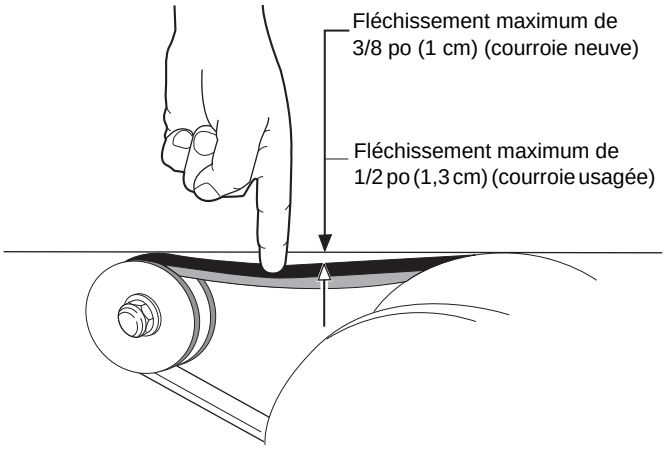


Fig. 35 Vérification de la tension de la courroie avec le doigt

Une courroie **usagée** doit être retendue entre 75 et 80 lb (34 et 36 kg) en utilisant la même technique. Un fléchissement maximum de 1/2 po (13 mm) est acceptable.

RÉGLAGE DE LA COURROIE

À l'aide d'une douille de 15 mm et d'une clé à fourche de 13 mm, desserrer le boulon de pivotement du démarreur/générateur.

Tout en maintenant l'écrou de réglage inférieur avec une clé de 14 mm, desserrer le contre-écrou supérieur avec une deuxième clé de 14 mm. Faire monter ou descendre l'écrou inférieur le long du boulon de réglage jusqu'à ce que la courroie soit tendue comme il faut. Maintenir l'écrou inférieur en place et serrer le contre-écrou supérieur contre lui.

Fig. 36 Réglage de la tension de la courroie

À l'aide d'une douille de 15 mm et d'une clé à fourche de 13 mm, serrer le boulon de pivotement du démarreur/générateur.

NETTOYAGE DU CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT

Le circuit de refroidissement doit être nettoyé au moins une fois par an, voire davantage si les conditions d'utilisation sont particulièrement difficiles. Le nettoyage assure que l'arrivée d'air aux ailettes de refroidissement est adéquate. Il est possible d'utiliser de l'air comprimé pour l'entretien régulier du circuit de refroidissement.

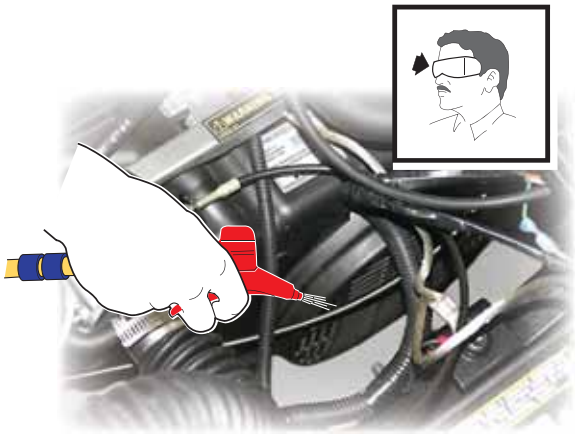


Fig. 37 Nettoyage à l'air du circuit de refroidissement

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

BOUGIE

Liste des outils **Quantité nécessaire**

Clé à bougies de 13/16 po 1
Jauge de bougie à fil 1

À l'aide d'une clé à bougies de 13/16 po, retirer la bougie conformément au programme d'entretien périodique, la vérifier, la nettoyer et régler l'écartement entre 0,028 po et 0,031 po (0,7 et 0,8 mm). Mettre la bougie en place et la serrer à un couple de 16 lb-pi (22 Nm).

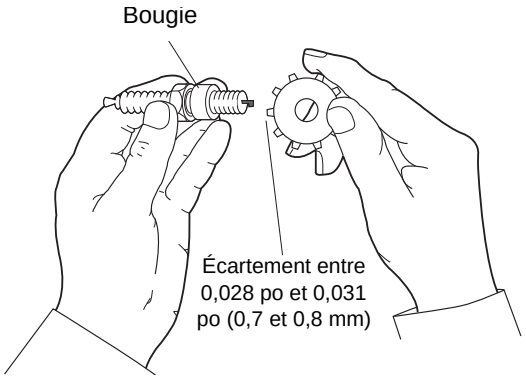


Fig. 38 Réglage de l'écartement entre électrodes d'une bougie

Quand une bougie est encrassée, elle est mouillée et noire. Ceci peut être dû à la saleté de l'élément du filtre à air ou à d'autres obstructions de la prise d'air. Des soupapes mal réglées, un fil de bougie en mauvais état ou un carburant de mauvaise qualité peuvent également contribuer à ce problème.

⚠ ATTENTION

Prendre soin de ne pas trop serrer la bougie. En la serrant trop, on risque d'endommager le filetage de la culasse en aluminium.

NETTOYAGE DE LA BATTERIE

⚠ ATTENTION

Pour réduire le risque d'endommager le véhicule, neutraliser l'acide avant de rincer la batterie.

Pour réduire le risque d'endommager les composants électriques lors du nettoyage, ne pas se servir d'une laveuse à haute pression.

Lors du nettoyage de l'extérieur de la batterie et des bornes, ne pas utiliser un tuyau d'arrosage sans d'abord vaporiser une solution de bicarbonate de soude et d'eau pour neutraliser tout dépôt d'acide. Le fait d'utiliser un tuyau d'arrosage sans neutraliser l'acide au préalable déplace l'acide du dessus de la batterie à d'autres parties du véhicule ou du local de remisage où il ronge la structure métallique ou le plancher en béton ou en asphalte.

Après avoir rincé au jet la batterie, un résidu est laissé sur le dessus de la batterie qui est conducteur et qui contribue à la décharge de la batterie.

La bonne méthode de nettoyage est de vaporiser le dessus et les côtés de la batterie avec une solution de bicarbonate de soude et d'eau. La meilleure façon d'appliquer cette solution est d'utiliser un vaporisateur de type jardinage doté d'une tige de vaporisation non métallique. La solution doit consister en 1/4 de tasse (60 ml) de bicarbonate de soude dilué dans 1 1/2 gallon (6 litres) d'eau claire. Outre la batterie, on doit prendre tout particulièrement soin des composants métalliques à proximité de la batterie en les vaporisant aussi avec de la solution de bicarbonate de soude.

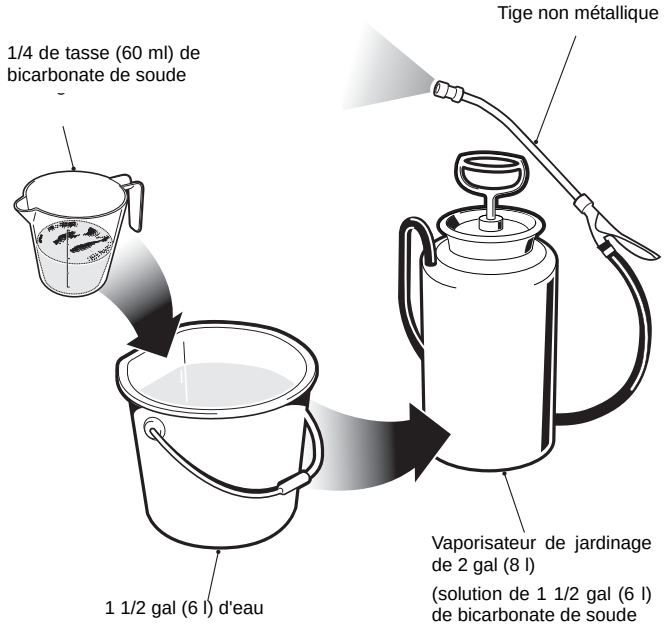

Tige non métallique
1/4 de tasse (60 ml) de bicarbonate de soude
Vaporisateur de jardinage de 2 gal (8 l)
(solution de 1 1/2 gal (6 l) de bicarbonate de soude
1 1/2 gal (6 l) d'eau

Fig. 39 Préparation de solution neutralisante d'acide

Laisser reposer la solution pendant au moins trois minutes ; puis utiliser une brosse à poils doux ou un chiffon pour essuyer le dessus de la batterie afin de retirer tout résidu pouvant causer sa décharge. Rincer ensuite toute cette zone à l'eau claire sous faible pression. **NE PAS se servir d'une laveuse à haute pression.**

DÉPOSE ET MISE EN PLACE DES BATTERIES

Liste des outils **Quantité nécessaire**

Clé isolée de 1/2 po 1
Douille de 1/2 po 1
Rallonge de 12 po 1
Clé à cliquet 1
Clé dynamométrique, lb-pi 1

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

REMARQUE

Le texte suivant fait référence à la dépose et à la pose de boulons, etc. À moins d'indication contraire, les autres pièces de boulonnerie (écrous, rondelles, etc.) qui sont retirées doivent toujours être remises dans leur position d'origine. Lorsque le couple de serrage n'est pas précisé, se reporter aux spécifications de couple (Consulter Fig. 22).

Au niveau de la batterie, retirer le câble **négatif** (-) avant le câble **positif** (+). Enlever le boulon de l'attache de batterie et ôter la batterie.

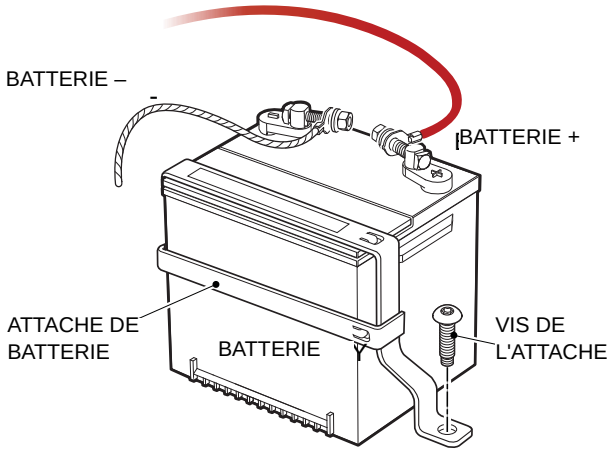


Fig. 40 Dépose de la batterie

Lors de la mise en place de la batterie, brancher le câble de batterie positif (+) en premier. **Brancher le câble de batterie négatif (-) en dernier.**

Veiller à éliminer complètement la corrosion des bornes et de la boulonnerie. Une fois la batterie mise en place, enduire les bornes à l'aide d'un produit protecteur vendu dans le commerce.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter une explosion des batteries qui pourrait provoquer des blessures graves ou mortelles, utiliser avec extrême prudence les bombes de produit de protection de borne de batterie. Isoler les récipients en métal pour éviter qu'ils ne touchent les bornes de batterie, ce qui pourrait provoquer une explosion.

ESSAI PÉRIODIQUE DES PERFORMANCES DE FREINAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou mortelles résultant de l'utilisation d'un véhicule au circuit de freinage en mauvais état de fonctionnement, il est impératif d'entretenir correctement le circuit de freinage. Tous les essais de freinage sur route doivent être exécutés dans un endroit sûr en tenant compte de la sécurité d'autrui.

L'essai périodique des performances de freinage doit être effectué régulièrement (voir le programme d'entretien périodique) pour évaluer les performances du circuit de freinage. Il est utile pour identifier une légère perte de performance avec le temps ainsi que dans le cadre de la recherche des pannes sur un véhicule posant problème.

Avant de procéder à cet essai, inspecter la pédale de frein et la timonerie ; corriger tout problème rencontré, y compris en réglant la course morte de la pédale de frein au besoin.

L'objet de cet essai est de comparer les performances de freinage du véhicule à celles de véhicules neufs ou "réputés en bon état" ou à une distance d'arrêt acceptable établie (voir ci-dessous). Les distances d'arrêt réelles dépendent des conditions climatiques, du terrain, de l'état de la surface de la chaussée, du poids réel du véhicule (accessoires installés) et de la vitesse du véhicule. Aucune distance de freinage particulière ne peut être spécifiée précisément. L'essai est conduit en engageant le frein de stationnement pour éliminer les différences de pression sur la pédale et pour inclure l'effet d'un mauvais réglage de la timonerie. Les variations ou différences importantes de performances de freinage sont évidentes en cas de mauvais réglage.

Pour établir la distance d'arrêt acceptable, essayer un véhicule neuf ou "réputé en bon état" et noter le point ou la distance d'arrêt. Pour les parcs de véhicules, essayer plusieurs véhicules quand ils sont neufs et noter la plage des points ou des distances d'arrêt.

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

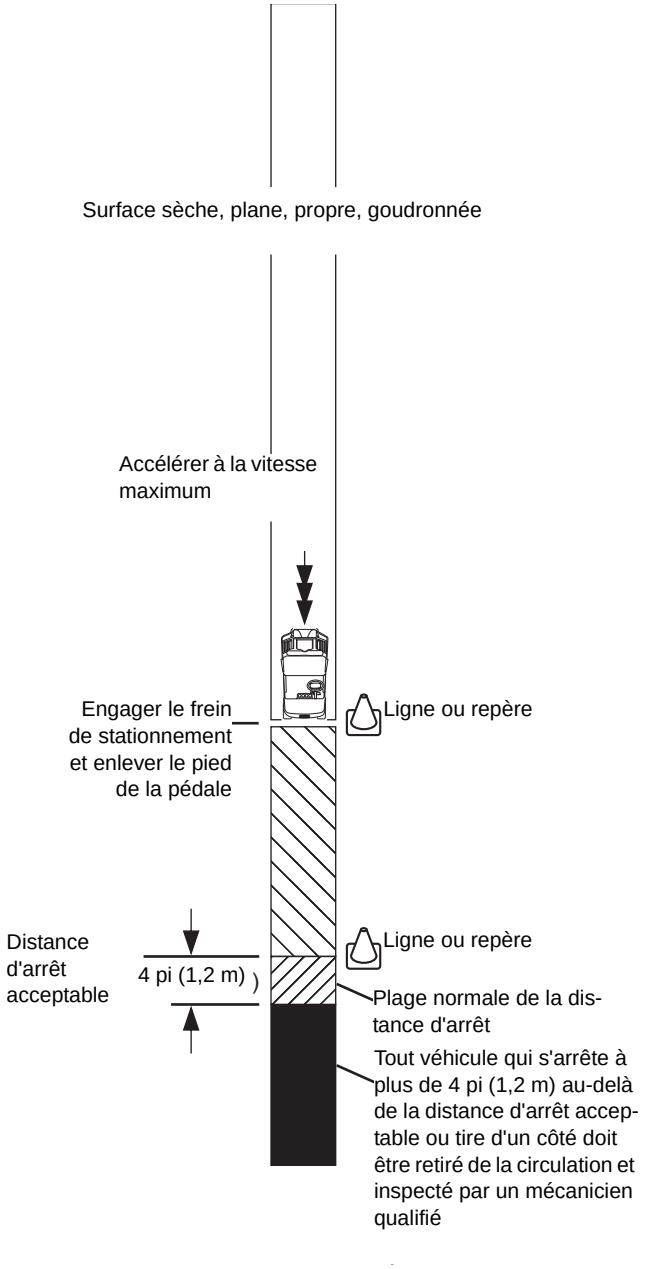

Surface sèche, plane, propre, goudronnée
Accélérer à la vitesse maximum
Engager le frein de stationnement et enlever le pied de la pédale
Ligne ou repère
Distance d'arrêt acceptable
4 pi (1,2 m)
Ligne ou repère
Plage normale de la distance d'arrêt
Tout véhicule qui s'arrête à plus de 4 pi (1,2 m) au-delà de la distance d'arrêt acceptable ou tire d'un côté doit être retiré de la circulation et inspecté par un mécanicien qualifié

Fig. 41 Essai périodique des performances de freinage

REMARQUE

À la longue, une légère perte de performance peut se produire ; par conséquent, il est important d'établir la norme avec un véhicule neuf.

Conduire le véhicule à la vitesse maximum sur une surface plane, sèche, propre et goudronnée. Appuyer rapidement sur la pédale de frein pour engager le frein de stationnement au niveau de la ligne ou du repère dans la zone d'essai et enlever le pied de la pédale. Le véhicule doit s'arrêter agressivement. Les freins de roue peuvent se bloquer ou non. Observer le point d'arrêt du véhicule ou mesurer la distance d'arrêt du véhicule à partir du point où les freins ont été engagés. Le véhicule doit s'arrêter dans la plage "normale" des distances d'arrêt. Si le véhicule s'arrête à plus de 4 pi (1,2 m) au-delà de la distance d'arrêt acceptable ou tire d'un côté, il a échoué l'essai.

Recommencer l'essai deux fois de plus.

Si le véhicule échoue à deux essais périodiques des performances de freinage sur trois, effectuer 10 fois l'essai d'arrêt brutal décrit ci-dessous, puis recommencer l'essai périodique des performances de freinage trois nouvelles fois (deuxième série de trois essais).

Si le véhicule réussit deux des trois essais périodiques des performances de freinage, vérifier que les axes de chape au niveau des leviers de frein ont du jeu. S'ils ont du jeu, remettre le véhicule en service. S'ils n'ont aucun jeu, régler la course morte. Recommencer ensuite les essais périodiques des performances de freinage. Si le véhicule échoue, ne pas le remettre en service et se reporter à la section "Inspection des freins sur roue" du manuel de réparation et de dépannage pour déterminer la raison de cet échec.

REMISAGE PROLONGÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles résultant d'une possible explosion :

NE PAS manipuler le carburant dans un local dont la ventilation est inadéquate. NE PAS fumer près du réservoir de carburant ni faire le plein près d'une flamme nue ou de dispositifs électriques pouvant causer une étincelle.

Remiser le véhicule dans un lieu propre et sec. NE PAS le remiser à proximité d'une cuisinière, d'un four, d'un chauffe-eau ou d'autres appareils électroménagers munis d'une veilleuse ou d'un dispositif pouvant générer des étincelles.

Au moment de faire le plein, inspecter le bouchon de carburant pour vérifier qu'il n'y a pas de fuite, ce qui pourrait entraîner un épanchement de carburant.

Toujours porter des lunettes de sécurité durant le remplissage pour éviter de se blesser les yeux avec les projections ou vapeurs d'essence.

Ne pas mettre les mains, les vêtements ou les bijoux en contact avec les éléments en mouvement. Prendre garde à ne pas toucher des éléments chauds. Soulever l'arrière du véhicule et le faire reposer sur des béquilles avant d'essayer de faire fonctionner le moteur.

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

La préparation du moteur pour un remisage prolongé (30 jours ou plus) demande quelques précautions simples afin d'éviter l'accumulation de vernis et de dépôt de gomme dans le carburateur, et la corrosion du moteur.

- Soulever l'arrière du véhicule et le faire reposer sur des béquilles. Voir "Levage du véhicule" pour se renseigner sur la méthode correcte et obtenir des informations sur la sécurité.
- Débrancher le tuyau de carburant **au niveau du réservoir** et boucher l'extrémité du tuyau.
- En prenant soin d'assurer une ventilation adéquate, mettre la clé en position "ON" (Marche) et appuyer sur la pédale d'accélérateur, en laissant tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête par manque de carburant.
- Enlever la bougie et verser environ 1 oz. (30 ml) d'huile moteur dans le cylindre. Remettre la bougie en place, mettre le fil de bougie à la terre et utiliser le démarreur pour lancer le moteur durant quelques secondes afin de répartir l'huile.
- Ajouter un additif pour essence dans le réservoir de carburant conformément aux recommandations du fabricant.
- Rebrancher le tuyau de carburant au réservoir.

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements

Notes :

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

Notes :

SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

RXV À ESSENCE - SPÉCIFICATIONS DU VÉHICULE DE PARC

BATTERIE	Une batterie 12 V sans entretien
MOTEUR	13 cv (9,7 kW) nominaux, 24,5 po3 (401 cm3), un cylindre, refroidi par air, soupapes en tête, lubrification sous pression, filtre à huile à passage total de type cartouche, volant magnétique de type transistor
FILTRE À AIR	Élément à cartouche sèche remplaçable
ENSEMBLE BOÎTE-PONT	Rapport 11,42/1, denture hélicoïdale, verrouillage du point mort et régulateur de vitesse de déplacement
TRANSMISSION	Transmission continue automatique
RÉSERVOIR DE CARBURANT	Réservoir de 6 gallons (23 l), poids du carburant : 36 lb (16 kg)
FREINS	Doubles, à tambour mécanique, aux roues arrière, à autoréglage
FREIN DE STATIONNEMENT	Frein de stationnement auto-compensateur à desserrage automatique
SUSPENSION AVANT	Ressorts hélicoïdaux sur amortisseurs hydrauliques
SUSPENSION ARRIÈRE	Ressorts à lames et amortisseurs hydrauliques
DIRECTION	À crémaillère et à simple réduction
VOLANT	Poignées doubles, porte-carte de parcours et porte-crayon
SIÈGES	Coussin en mousse recouvert d'une housse en vinyle et retenues au niveau des hanches/poignées de maintien
NOMBRE DE PLACES ASSISES	Conducteur et 1 passager
CAPACITÉ DE CHARGE TOTALE	800 lb (360 kg) y compris le conducteur, le passager, les accessoires et le chargement
VITESSE	14 mph (23 km/h) en marche avant sur terrain plat
CHÂSSIS	Tubes en acier soudés, revêtus de peinture par poudrage (DuraShield™)
CARROSSERIE	TPO (polyoléfine thermoplastique) moulée par injection, flexible et résistante aux chocs, avec couche de fond / enduit transparent
COULEURS STANDARD	Ivoire et vert forêt
TABLEAU DE BORD	Plastique résistant au frottement avec 4 supports pour boissons et espace de rangement pour balles et tees
PNEUS	18 x 8.5 - 8 (4 plis)**
PRESSION DES PNEUS*	18 à 22 psi (124 à 152 kPa)**
GARDE AU SOL	3,3 po (8 cm) au différentiel
POIDS	Poids à sec : 697 lb (316 kg)
COMMANDES ET INSTRUMENTS	Clé amovible, commande d'accélération à contrôle de vigilance, sélecteur du sens de la marche, avertisseur sonore de marche arrière
BRUIT **VIBRATIONS GLOBALES DU CORPS** **VIBRATIONS MAINS-BRAS**	Pression acoustique continue pondérée A égale à 76 db(A) La valeur efficace de l'accélération pondérée est de 0,74 m/s^2 La valeur efficace de l'accélération pondérée est inférieure à 2,5 m/s^2

** NE PAS utiliser de pneus à faible pression de gonflage sur quelque véhicule E-Z-GO que ce soit. NE PAS utiliser un quelconque pneu ayant une pression de gonflage recommandée inférieure à celle préconisée dans le guide d'utilisation

RXV À ESSENCE - SPÉCIFICATIONS DU VÉHICULE FREEDOM

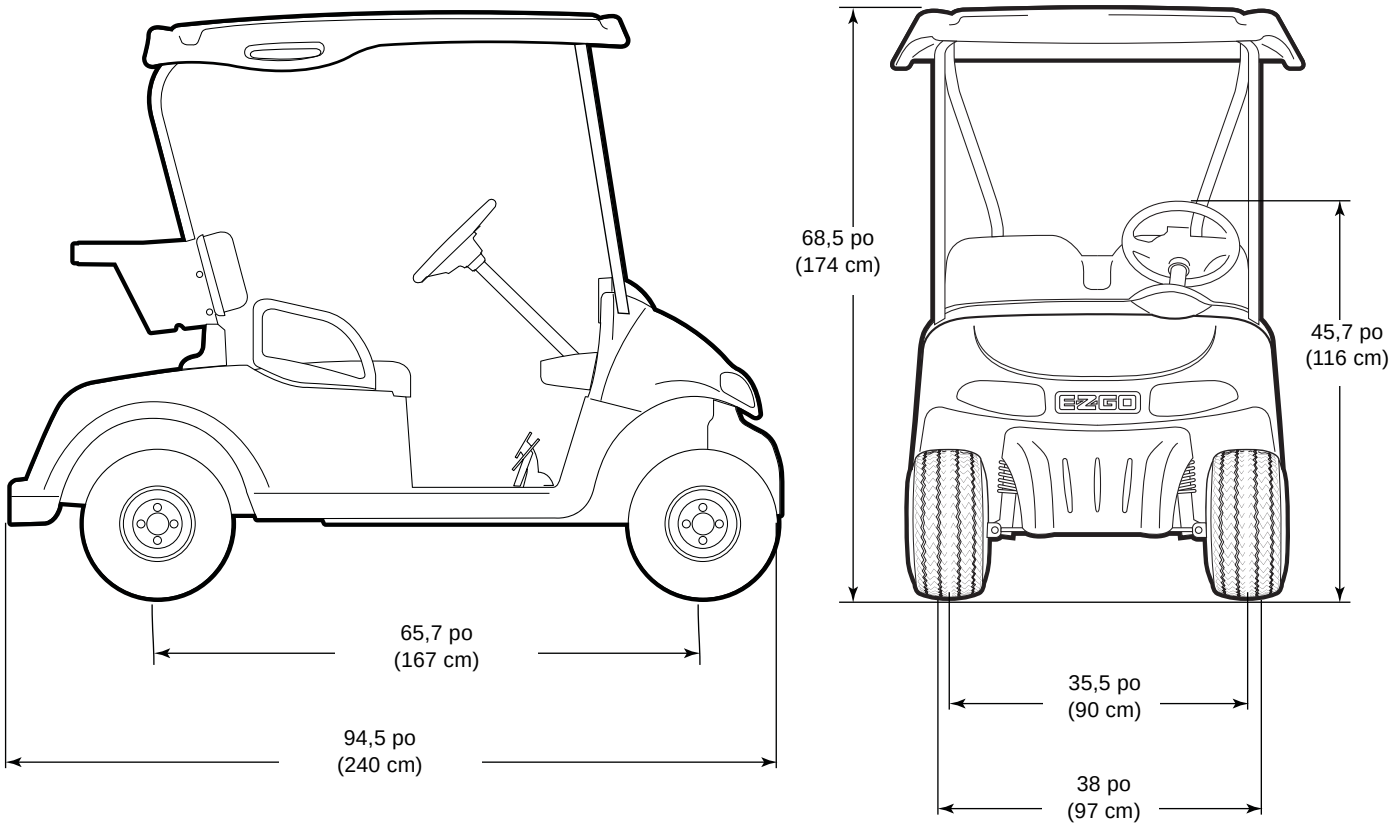
BATTERIE	Une batterie 12 V sans entretien
MOTEUR	13 cv (9,7 kW) nominaux, 24,5 po3 (401 cm3), un cylindre, refroidi par air, soupapes en tête, lubrification sous pression, filtre à huile à passage total de type cartouche, volant magnétique de type transistor
Filtre à air	Élément à cartouche sèche remplaçable
ENSEMBLE BOÎTE-PONT	Rapport 11,42/1, denture hélicoïdale, verrouillage du point mort et régulateur de vitesse de déplacement
TRANSMISSION	Transmission continue automatique
RÉSERVOIR DE CARBURANT	Réservoir de 6 gallons (23 l), poids du carburant : 36 lb (16 kg)
FREINS	Doubles, à tambour mécanique, aux roues arrière, à autoréglage
FREIN DE STATIONNEMENT	Frein de stationnement auto-compensateur à desserrage automatique
SUSPENSION AVANT	Ressorts hélicoïdaux sur amortisseurs hydrauliques
SUSPENSION ARRIÈRE	Ressorts à lames et amortisseurs hydrauliques
DIRECTION	À crémaillère et à simple réduction
VOLANT	Poignées doubles, porte-carte de parcours et porte-crayon
SIÈGES	Coussin en mousse recouvert d'une housse en vinyle et retenues au niveau des hanches/poignées de maintien
NOMBRE DE PLACES ASSISES	Conducteur et 1 passager
CAPACITÉ DE CHARGE TOTALE	800 lb (360 kg) y compris le conducteur, le passager, les accessoires et le chargement
VITESSE	19 mph (31 km/h) en marche avant sur terrain plat
CHÂSSIS	Tubes en acier soudés, revêtus de peinture par poudrage (DuraShield™)
CARROSSERIE	TPO (polyoléfine thermoplastique) moulée par injection, flexible et résistante aux chocs, avec couche de fond / enduit transparent
COULEURS STANDARD	Ivoire et vert forêt
TABLEAU DE BORD	Plastique résistant au frottement avec 4 supports pour boissons et espace de rangement pour balles et tees
PNEUS	18 x 8.5 - 8 (4 plis)**
PRESSION DES PNEUS*	18 à 22 psi (124 à 152 kPa)**
FEUX	PHARES, FEUX ARRIÈRE, FEUX DE FREINAGE
GARDE AU SOL	3,3 po (8 cm) au différentiel
POIDS	Poids à sec : 697 lb (747 kg)
COMMANDES ET INSTRUMENTS	Clé amovible, commande d'accélération à contrôle de vigilance, sélecteur du sens de la marche, avertisseur sonore de marche arrière
BRUIT	Pression acoustique continue pondérée A égale à 76 db(A)
VIBRATIONS GLOBALES DU CORPS	La valeur efficace de l'accélération pondérée est de 0,74 m/s^2
VIBRATIONS MAINS-BRAS	La valeur efficace de l'accélération pondérée est inférieure à 2,5 m/s^2

** NE PAS utiliser de pneus à faible pression de gonflage sur quelque véhicule E-Z-GO que ce soit. NE PAS utiliser un quelconque pneu ayant une pression de gonflage recommandée inférieure à celle préconisée dans le guide d'utilisation

RXV À ESSENCE - SPÉCIFICATIONS DU VÉHICULE SHUTTLE 2 + 2

BATTERIE	Une batterie 12 V sans entretien
MOTEUR	13 cv (9,7 kW) nominaux, 24,5 po3 (401 cm3), un cylindre, refroidi par air, soupapes en tête, lubrification sous pression, filtre à huile à passage total de type cartouche, volant magnétique de type transistor
FILTRE À AIR	Élément à cartouche sèche remplaçable
ENSEMBLE BOÎTE-PONT	Rapport 11,42/1, denture hélicoïdale, verrouillage du point mort et régulateur de vitesse de déplacement
TRANSMISSION	Transmission continue automatique
RÉSERVOIR DE CARBURANT	Réservoir de 6 gallons (23 l), poids du carburant : 36 lb (16 kg)
FREINS	Doubles, à tambour mécanique, aux roues arrière, à autoréglage
FREIN DE STATIONNEMENT	Frein de stationnement auto-compensateur à desserrage automatique
SUSPENSION AVANT	Ressorts hélicoïdaux sur amortisseurs hydrauliques
SUSPENSION ARRIÈRE	Ressorts à lames et amortisseurs hydrauliques
DIRECTION	À crémaillère et à simple réduction
VOLANT	Poignées doubles, porte-carte de parcours et porte-crayon
SIÈGES	Coussin en mousse recouvert d'une housse en vinyle et retenues au niveau des hanches/poignées de maintien
NOMBRE DE PLACES ASSISES	Conducteur et 3 passagers
CAPACITÉ DE CHARGE TOTALE	700 lb (318 kg) y compris le conducteur, les passagers, les accessoires et le chargement
VITESSE	14 mph (23 km/h) en marche avant sur terrain plat
CHÂSSIS	Tubes en acier soudés, revêtus de peinture par poudrage (DuraShield™)
CARROSSERIE	TPO (polyoléfine thermoplastique) moulée par injection, flexible et résistante aux chocs, avec couche de fond / enduit transparent
COULEURS STANDARD	Ivoire et vert forêt
TABLEAU DE BORD	Plastique résistant au frottement avec 4 supports pour boissons et espace de rangement pour balles et tees
PNEUS	18 x 8.5 - 8 (4 plis)**
PRESSION DES PNEUS*	18 à 22 psi (124 à 152 kPa)**
GARDE AU SOL	3,3 po (8 cm) au différentiel
POIDS	Poids à sec : 788 lb (357 kg)
COMMANDES ET INSTRUMENTS	Clé amovible, commande d'accélération à contrôle de vigilance, sélecteur du sens de la marche, avertisseur sonore de marche arrière
BRUIT	Pression acoustique continue pondérée A égale à 76 db(A)
VIBRATIONS GLOBALES DU CORPS	La valeur efficace de l'accélération pondérée est de 0,93 m/s^2
VIBRATIONS MAINS-BRAS	La valeur efficace de l'accélération pondérée est inférieure à 2,5 m/s^2

** NE PAS utiliser de pneus à faible pression de gonflage sur quelque véhicule E-Z-GO que ce soit. NE PAS utiliser un quelconque pneu ayant une pression de gonflage recommandée inférieure à celle préconisée dans le guide d'utilisation



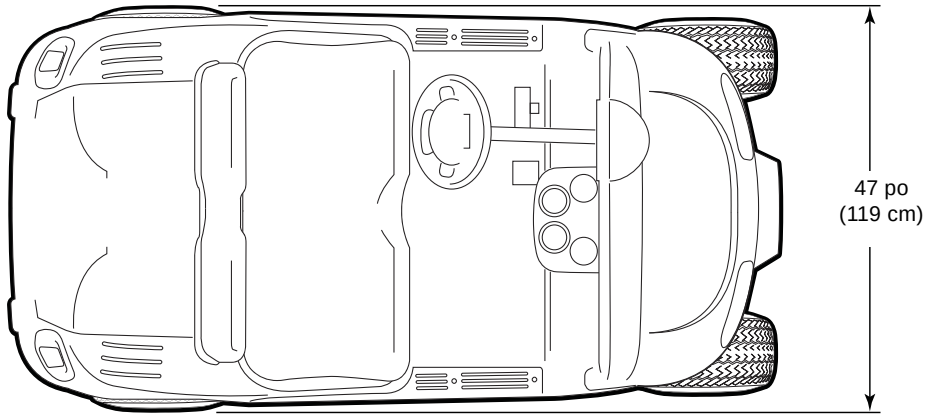


Fig. 42 Dimensions des véhicules de parc et Freedom

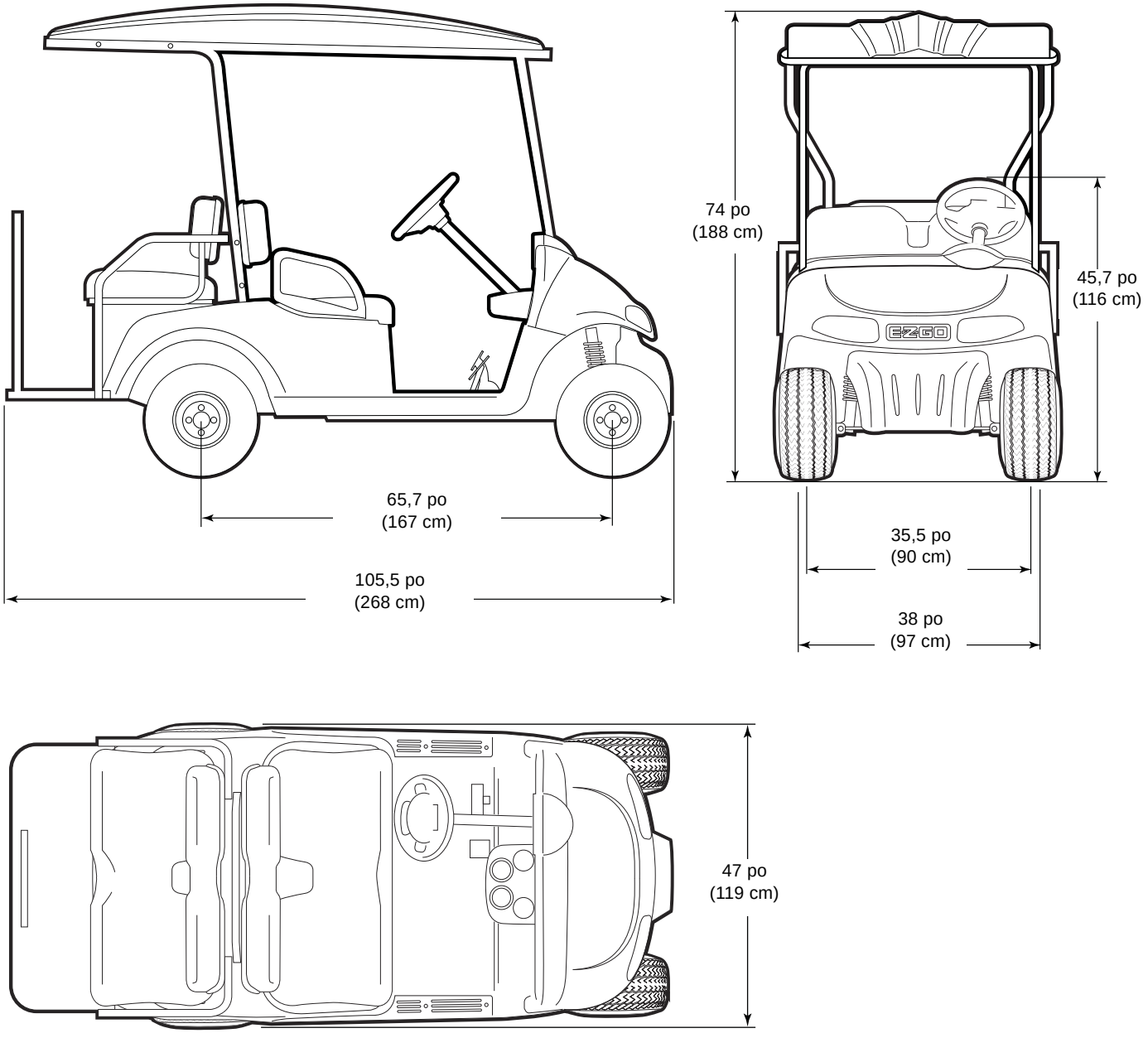
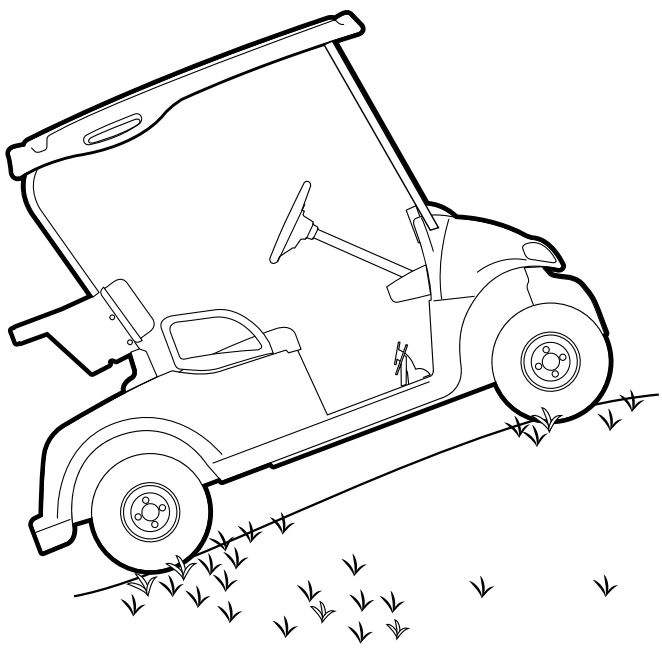
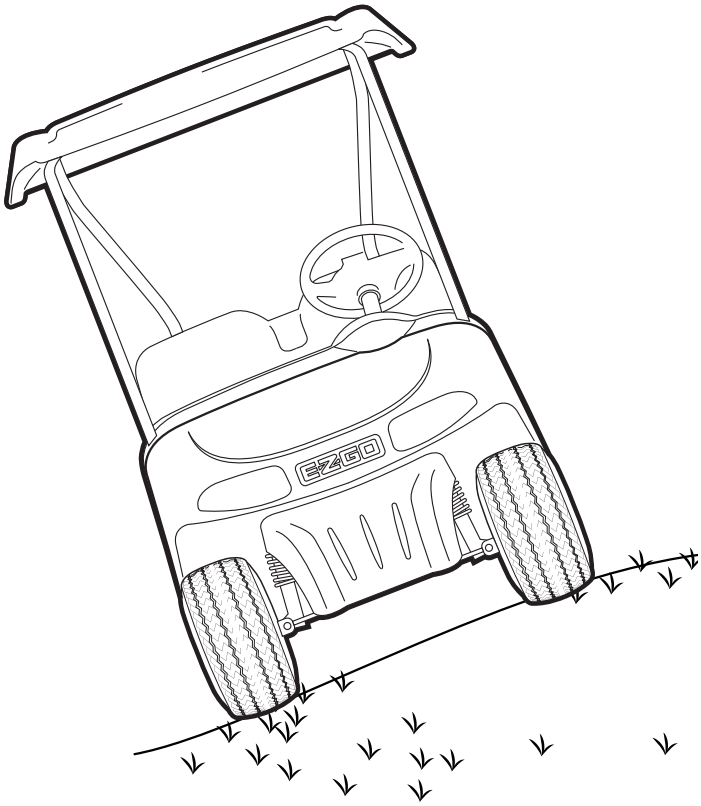


Fig. 42 Dimensions du véhicule Shuttle 2 + 2



RAMPE MAX. RECOMMANDÉE
PENTE 25 % OU 14° MAX



INCLINAISON LATÉRALE MAX.
RECOMMANDÉE PENTE 25 % OU 14° MAX

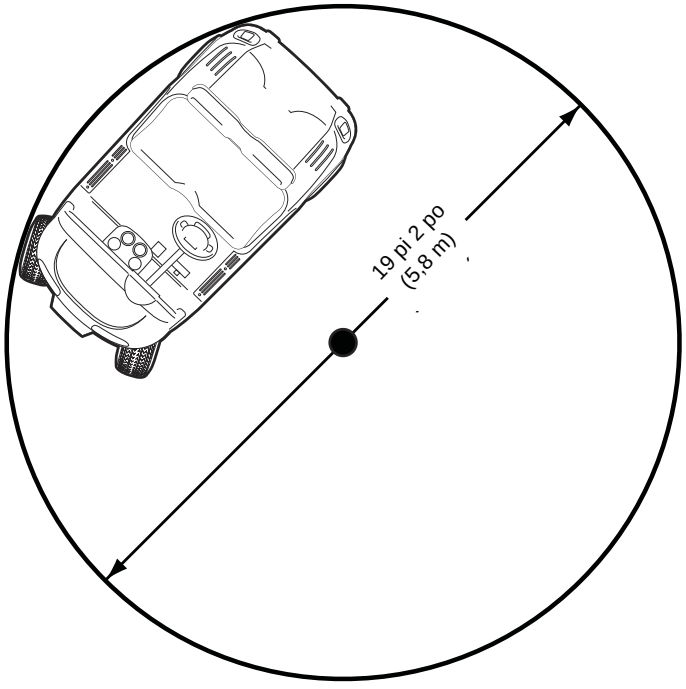


Fig. 43 Dimensions du véhicule, spécifications de déclivité et cercle de débattement de braquage

Lire ce manuel dans son intégralité pour bien se familiariser avec ce véhicule.
Prêter une attention particulière aux remarques, mises en garde et avertissements.

Notes :

GARANTIES LIMITÉES

GARANTIE NORD-AMÉRICAINE

(USA ET CANADA)

Pour obtenir un exemplaire de la garantie limitée applicable au véhicule, téléphoner ou écrire au distributeur local, à un représentant agréé ou au service des garanties en précisant le numéro de série et le code de date de fabrication du véhicule.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (EUROPE UNIQUEMENT)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

EC Declaration of Conformity • Déclaration de Conformité CE • EG Conformiteits-Declaratie • EG-Konformitatsbescheinigung • Certificato di Conformitŕ CE • EF Konformitetserklćring • EU Uppfyllandecertifikat • Ilmoitus yhdenmukaisuudesta ey:n sääntöjen kanss • Declaración de Conformidad de la CE • Declaração de Conformidade da CE

We hereby declare that the product • Par la présente, nous déclarons que le produit • Hierbij verklaren we dat het product • Wir erklären hiermit, dass das Produkt • Con la presente dichiariamo che il prodotto • Vi erklærer herved, at produktet • Vi deklarerar härmed att produkten • Ilmoitamme täten, että tuote • Declaramos que el producto • Pela presente, declaramos que o produto:

Product Name • Nom du produit • Productnaam • Produktname • Nome del prodotto • Produktnavn • Produktens namn • Tuotenimi • Producto • Nome do produto: ..... E-Z-GO, RXV Fleet, RXV Freedom and Shuttle 2+2 Golf Car– Gas

Models • Modèles • Modellen • Modelle • Modelli • Modeller • Modellerna • Mallit • Modelos • Modelos: ..... RXV Fleet Gas
RXV Freedom Gas
RXV Shuttle 2+2 Gas (13 Hp.)**

Product Numbers • Numéros de produit • Productnummers • Produktnummern • Numeri del prodotto • Produktnumre • Produktnummer • Tuotenumerot • Números de producto • Números de produto: 606601, 606603, 606605

Product Description • Description du produit • Productbeschrijving • Produktbeschreibung • Product Description • Produktbeskrivelse • Produktbeskrivning • Tuotteen kuvaus • Descrizione del prodotto • Descrição do Produto: ..... Four wheeled, gasoline powered fleet, Freedom , Shuttle 2+2 Golf Vehicles

To which this Declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative documents • Auquel se réfère cette déclaration est conforme à la/aux norme(s) suivante(s) ou autres documents normatifs • Naar welke deze Verklaring verwijst, in conformiteit is met de volgende standaard(s) of andere normatieve documenten • Auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Normen und anderen normengleichen Unterlagen entspricht • Al quale la presente dichiarazione si riferisce, è conforme alle norme o ad altri documenti normativi di seguito citati • Som denne erklæring vedrører, er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokumenter • Till vilken denna deklaration relaterar uppfyller följande standard(er) eller andra normgivade dokument • Johon tämä ilmoitus liittyy, on seuraavien standardien tai muiden normien mukainen • A los que esta declaración se aplica cumple los siguientes estándares o documenos normativos • Ao qual esta declaração diz respeito, se encontra em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outra legislação.

Machinery Directive • Directive relative aux machines • Richtlijn voor machinerie • Maschinenrichtlinie • Direttiva sui macchinari • Maskindirektiv • Maskindirektiv • Konedirektiivi • Directiva sobre maquinaria • Directiva sobre máquinas: 98/37/EC:1998
..... 2006/42/EC

Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive • Directive de compatibilité électromagnétique (CEM) • Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit (EMC) • Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) • Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) • Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) • Elektromagnetiska kompatibilitetsdirektivet (EMC) • Sähkömagneettista yhteensopivuutta (EMC) koskeva direktiivi • Directiva de compatibilidad electromgnética • Directiva sobre compatibilidade magnética (EMC): ..... EN 61000-6-2:2005
EN 61000-6-4:2001

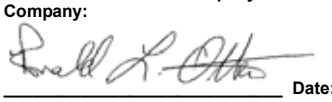
Garden equipment: Powered lawnmowers; Safety • Equipements de jardin : Tondeuses à moteur ; Sécurité • Tuinapparatuur: Aangedreven gazonmaaimachine; Veiligheid • Gartengeräte: angetriebene Rasenmäher; Sicherheit • Attrezzature per giardini: tosaerba elettrici; Sicurezza • Haveudstyr: Motoriserede plæneklippere, sikkerhed • Trädgårdsutrustning: Motorförsedda gräsklippare, säkerhet • Puutarhakoneet: Moottoroidut ruohonleikkurit; Turvallisuus • Equipos para jardín: cortacéspedes; seguridad • Equipamento de jardim: corta-relvas motorizados; Segurança: ..... EN 836

Normative References • Références normatives • Normatieve referenties • Normengleiche Unterlagen • Riferimenti alle normative • Normgivende referencer • Normativa referenser • Normiviittaukset • Referencias normativas • Referências normativas:..... Directive 73/23/EEC, 89/336/EEC, 2002/88/EC**
EN 1050, EN 60204-1, EN 563, EN 953, EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2, EN 349, EN ISO 13850, EN ISO 13849, EN 1037, EN 547-1, EN 547-2, EN 547-3

• when fitting with the following: • wenn das Produkt mit folgendum Zubehör ausgestattet ist: • con los accesorios siguientes instalados: • lorsque ce produit est muni des accessories suivants: • når den er udstyret med følgende tilbehør: • quando dotato dei seguenti accessori: • quando equipado com os acessórios seguintes: • wanneer het product is uitgerust met de volgende accessoires: • när den är utrustad med följande tillbehör:

######

As a representative of E-Z-GO a Textron Company • En qualité de représentant d'E-Z-GO a Textron Company • Als vertegenwoordiger van E-Z-GO a Textron Company • Als Vertreter von E-Z-GO a Textron Company • In veste di rappresentante di E-Z-GO a Textron Company • E-Z-GO a Textron Company-virksomhed • Såsom varande representant för E-Z-GO a Textron Company • E-Z-GO a Textron Company edustaja • Como representante de E-Z-GO a Textron Company • O representante da E-Z-GO a Textron Company:



_____ Date::___13th February 2008

Ronald L. Otten
Vice President of Engineering
E-Z-GO a Textron Company
1451 Marvin Griffin Road
Augusta, Georgia 30906, USA
rlotten@textron.com
Phone: (706) 798-4311
Fax: (706) 771-4602

GB English | FR French | NL Dutch | DE German | IT Italian | DK Danish | SE Swedish | FI Finnish | ES Spanish | PT Portuguese

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

**ΕΕ Δήλωση Συμμόρφωσης •
Prohlášení o shodì ES • Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-KE • EÜ vastavusavaldus •
Deklaracja zgodnoœci WE • EC Megfelelõsségi nyilatkozat •
Izjava ES o skladnosti • EC Atbilstîbas deklarâcija •
EC Vyhlásenie o zhode • EC Uyum Beyaný**

Με την παρούσα δηλώνουμε ότι το προϊόν • Tímto prohlašujeme, že výrobek • Na niddikjaraw li l-prodott • Käesolevaga anname me teada, et toode • Niniejszym zaświadczamy, że produkt • Kijelentjük, hogy az alábbi termék • S tem izjavljamo, da je izdelek • Ar ðo paziòojam, ka produkts • Týmto potvrdzujeme, že výrobok • Ýþbu Bildirimin konusu olan ürünün:

**Όνομα Προϊόντος • Název výrobku • Isem tal-Prodott • Toote nimetus •
Nazwa produktu • Termék neve • Ime izdelka • Produkta nosaukums •
Názov výrobku • Ürün Adý:.....E-Z-GO, RXV Fleet, RXV Freedom and Shuttle 2+2 Golf Car– Gas**

**Models • Modèles • Modellen • Modelle • Modelli • Modeller • Modellerna •
Mallit • Modelos • Modelos:.....RXV Fleet Gas
RXV Freedom Gas
RXV Shuttle 2+2 Gas (13 Hp.)****

**Product Numbers • Numéros de produit • Productnummers •
Produktnummern • Numeri del prodotto • Produktnumre • Produktnummer •
Tuotenumerot • Números de producto • Números de produto: 606601, 606603, 606605**

**Product Description • Description du produit • Productbeschrijving •
Produktbeschreibung • Product Description • Produktbeskrivelse •
Produktbeskrivning • Tuotteen kuvaus • Descrizione del prodotto •
Descrição do Produto: ..... Four wheeled, gasoline powered fleet, Freedom , Shuttle 2+2 Golf Vehicles**
Στο οποίο αφορά η παρούσα Δήλωση συμμορφώνεται με το (τα) ακόλουθο (α) πρότυπο (α) ή άλλα κανονιστικά έγγραφα • K nimuž se vztahuje toto prohlášení, je ve shodì s následujícími normami nebo jinými normativními dokumenty • Alih din id-Dikjarazzjoni tapplika, hu konformi ma' l-istandard(s) li ejjin jew ma' rajn • See, millele see deklaratsioon toetub, on kooskõlas järgnevate standarditega või muude normatiivdokumentidega • Do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia następujący(e) wymóg (wymogi) i przepisy • Amelyre a jelen nyilatkozat vonatkozik, megfelel a következő szabvány(ok)nak vagy egyéb jogszabályi előírásoknak • Na katerega se ta izjava nanaša, v skladu s sledečími standardi ali drugimi normativnimi dokumenti • Uz kuru attiecas dî Deklarâcija, atbilst ðâdam (- iem) standartam (- iem) vai citiem normatîvajiem dokumentiem • Ktorého sa týka toto vyhlásenie, je v súlade s nasledovnou normou (nasledovnými normami) a inými normatívnymi dokumentmi • Aþaðýdaki standartlar veya diðer düzenleyici belgelere uygun olduðunu beyan ederiz.

**Οδηγία για τα Μηχανήματα • Strojírenská smìrnice • Direttiva dwar il-Makkinarju •
Tootmisseadete direktiiv • Dyrektywa Maszynowa • Gépekről szóló irányelv •
Direktiva o strojih • Maðînu direktîvai • Smernica o strojoch •Makine Direktifi:..... 98/37/EC:1998
..... 2006/42/EC**

**Οδηγία για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα (EMC) • Smìrnice o elektromagnetické sluèitelnosti (EMC) •
Direttiva dwar il-Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) • Elektromagneetilise ühtivuse (EMC) direktiiv •
Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej (EMC) • Elektromágneses összeférhetőségről szóló (EMC) irányelv •
Direktiva o elektromagnetni združljivosti (EMC) • Elektromagnçtiskâs savietojamîbas (EMC) direktîvai •
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite (EMC) •
Elektromanyetik Uygunluk (EMC) Direktifi: .....EN 61000-6-2:2005
EN 61000-6-4:2001**

**Εξοπλισμός κήπου: Μηχανοκίνητες χλοοκοπτικές μηχανές, Ασφάλεια • Zahradní vybavení: Sekaèky na trávu s pohonem; bezpeènost •
Mir tal-nien: *Lawnmowers* ta' l-elettriku; Sigurtà • Aiatööriistad: Elektri- või mootormuruniidukid; Ohutus •
Wyposażenie ogrodu: Kosiarki do trawy z napędem; Bezpieczeństwo • Kerti felszerelés: Elektromos fűnyíró; biztonság •
Oprema za vrt: električna vrtna kosilnica; varnost • Dârza aprîkojuma: zâles paďgâjçju pďaujmaðînu; drodîbas •
Záhradné zariadenie: kosačky na trávu s pohonom; bezpečnosť •
Bahçe ekipmanlarý: Elektrikli çim biçme makineleri; Güvenlik: ..... EN 836**

**Κανονιστικές Αναφορές • Normativní odkazy • Referenzi Normattivi •
Viited normatiividele • Odpowiednie akty prawne • Rendelkező hivatkozások •
Normativne reference • Normatîvâs atsauces • Normatívne referencie •.....Directive 73/23/EEC, 89/336/EEC, 2002/88/EC****
EN 1050, EN 60204-1, EN 563, EN 953, EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2, EN 349, EN ISO 13850, EN ISO 13849, EN 1037, EN 547-1, EN 547-2, EN 547-3

• when fitting with the following:

608816

Ως εκπρόσωπος της E-Z-GO a Textron Company • Jako zástupce firmy E-Z-GO a Textron Company • Ala rappreżentant ta' E-Z-GO a Textron Company • E-Z-GO a Textron Company esindajana • W imieniu E-Z-GO a Textron Company • Az E-Z-GO a Company képviselőjeként • Kot zastopnik družbe E-Z-GO a Textron Company • E-Z-GO a Textron Company uzñçmums • Zástupca E-Z-GO a Textron Company • E-Z-GO a Textron Company'nun temsilcisi olarak:

_____ Date:___13th February 2008

Ronald L. Otten
Vice President of Engineering
E-Z-GO a Textron Company
1451 Marvin Griffin Road
Augusta, Georgia 30906, USA
rlotten@textron.com
Phone: (706) 798-4311
Fax: (706) 771-4602

GR Greek | CZ Czech | MT Maltese | EE Estonian | PL Polish | HU Hungarian | SI Slovenian | LV Latvian | SK Slovak | TR Turkish

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

REMARQUE

Lire et comprendre les avertissements ci-dessous avant de faire rouler le véhicule.

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures graves ou mortelles, respecter les consignes qui suivent.

Quand le véhicule est laissé sans surveillance, serrer le frein de stationnement, placer le sélecteur du sens de la marche en position "F" (Marche avant), tourner la clé en position "OFF" (Arrêt) et retirer la clé.

Limiter la vitesse du véhicule en fonction du terrain et des consignes de sécurité. Tenir compte des conditions du terrain et de la circulation. Tenir compte également des facteurs de l'environnement qui peuvent affecter le terrain et le contrôle du véhicule.

Éviter de conduire à grande vitesse en descente. Un arrêt ou changement de direction soudain peut entraîner une perte de contrôle. Utiliser le frein de manoeuvre pour contrôler la vitesse du véhicule en descente.

Faire très attention et réduire davantage la vitesse lors de la conduite sur de mauvaises surfaces telles que de la terre meuble, de l'herbe mouillée, du gravier, etc.

Les déplacements doivent toujours se faire directement dans le sens de la pente.

Redoubler de prudence en conduisant en travers d'une pente.

Rester dans les zones de circulation désignées et éviter les pentes raides. Utiliser le frein de stationnement chaque fois que l'on gare le véhicule.

Garder à tout moment les pieds, les jambes, les mains et les bras à l'intérieur du véhicule.

Éviter les terrains très accidentés.

Regarder derrière le véhicule avant de faire marche arrière.

Vérifier que le sélecteur du sens de la marche se trouve dans la position qui convient avant de faire démarrer le véhicule.

Ralentir avant les changements de direction et dans les virages. Tous les virages doivent être pris à vitesse réduite.

Toujours amener le véhicule à l'arrêt complet avant de changer la position du sélecteur du sens de la marche.

Voir les SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES pour se renseigner sur la charge et le nombre de places assises du véhicule.

REMARQUE

Lire et comprendre les avertissements ci-dessous avant d'essayer de dépanner le véhicule.

Dans tout produit, des composants finissent par ne plus fonctionner de façon satisfaisante à cause de l'usage normal, de l'âge, de l'usure ou d'un usage abusif.

Il est virtuellement impossible de prévoir toutes les pannes de composants possibles ou de quelle manière chaque composant risque de tomber en panne.

Ne pas oublier que le fait qu'un véhicule a besoin d'être réparé indique qu'il ne fonctionne plus comme prévu et que, par conséquent, il doit être considéré comme potentiellement dangereux. Redoubler de prudence lors du travail sur un véhicule. Lors du diagnostic, de la dépose ou du remplacement d'un composant ne fonctionnant pas correctement, prendre le temps de considérer sa propre sécurité et celle des autres au cas où le composant se déplacerait soudainement.

Certains composants sont lourds, sous tension par ressort, hautement corrosifs, explosifs ou risquent de produire du courant ou d'atteindre des températures élevées. L'essence, l'oxyde de carbone, l'acide de batterie et l'hydrogène peuvent causer des blessures graves aux mécaniciens ou aux personnes proches s'ils ne sont pas traités avec la plus grande précaution. Faire attention à ne pas mettre les mains, la figure, les pieds et le corps dans un endroit présentant un risque de blessures en cas de situation dangereuse imprévue.

Toujours utiliser les outils appropriés indiqués sur la liste d'outils et porter l'équipement de sécurité conforme.

AVERTISSEMENT

Avant de travailler sur le véhicule, retirer tous les bijoux (bagues, montres, colliers, etc.)

S'assurer que des cheveux détachés ou des vêtements mal ajustés ne risquent pas d'entrer en contact avec les éléments en mouvement.

Prendre garde à ne pas toucher des éléments chauds.

Soulever l'arrière du véhicule et le faire reposer sur des béquilles avant d'essayer de faire fonctionner ou de régler le train motopropulseur.

Porter des lunettes de sécurité quand on travaille sur le véhicule ou aux alentours. Notamment, faire très attention à proximité des batteries, ainsi que pendant l'utilisation de produits solvants ou d'air comprimé.

De l'hydrogène se forme pendant la charge des batteries. Ne pas charger les batteries dans un local non équipé d'un système de ventilation adéquate.

N'autoriser personne à fumer et éloigner toute flamme vive de l'endroit où se fait la charge des batteries. Toute concentration d'hydrogène d'au moins 4 % est explosive.

Le gaz d'échappement du moteur (oxyde de carbone) est un gaz mortel. L'oxyde de carbone est un gaz inodore et incolore qui se dégage naturellement lors de la combustion incomplète des hydrocarbures. L'oxyde de carbone est un gaz dangereux qui peut entraîner une perte de conscience voire la mort.

La liste ci-dessous décrit les symptômes d'une inhalation d'oxyde de carbone :

- *Vertiges*
- *Vomissements*
- *Maux de tête intenses*
- *Contractions musculaires*
- *Faiblesse et somnolence*
- *Pulsations dans les tempes*

Si l'on ressent l'un quelconque de ces symptômes, se mettre immédiatement à l'air frais. Ne jamais dépanner ou faire fonctionner un véhicule dans un local non équipé d'un système d'évacuation des gaz d'échappement.

UK & Europe
Ransomes Jacobsen Limited
West Road, Ransomes Europark, Ipswich, IP3 9TT
English Company Registration No. 1070731
www.ransomesjacobsen.com

1451 Marvin Griffin Road, Augusta, GA I (800) 241-5855
www.ezgo.com I © 2007 E-Z-GO Division of Textron Inc.

EZGO